

## Llega a Madrid el ministro federal de Comercio de Austria

### Garrigues declara que su reciente conversación con Kennedy se desarrolló en ambiente de franca amistad y simpatía para España

## Imposición de la Gran Cruz de Alfonso X a Menéndez Pidal

Legreño.— El ministro de Obras Públicas, señor Vigón, llegó a Logroño alrededor de las nueve de la noche. Pernoctará en esta capital y mañana se trasladará a Santo Domingo de la Calzada, donde presidirá las fiestas en honor del Santo Patrono de los Cuerpos de Obras Públicas.

Con el ministro llegaron el director general de Transportes Terrestres, el jefe de Obras Hidráulicas del Ministerio y el director de la Confederación Hidrográfica del Ebro. El señor Vigón y sus acompañantes, mantuvieron un cambio de impresiones con las autoridades.

**MINISTRO AUSTRIACO, EN MADRID**  
Madrid.— A primera hora de la

tarde de hoy llegó a Madrid el doctor Fritz Bock, ministro federal de Comercio y Reconstrucción de Austria.

Mañana es esperado el embajador Edwin Stepper, director de la división de Comercio del Departamento de Economía del Gobierno federal de Suiza.

Ambos regresan de Lisboa, donde han asistido a las reuniones de la "EFTA" y han sido invitados a visitar España por el ministro de Comercio español, señor Ullastres.

Ambos mantendrán conversaciones con el señor Ullastres.

El doctor Bock visitó esta tarde el Valle de los Caídos y asistirá a una cena que le ofrece el ministro de Comercio. Continuará viaje a Viena mañana, por la tarde.—Cifra.

## IMPOSICION DE UNA GRAN CRUZ

Madrid.— El ministro de Educación Nacional, ha impuesto las insignias del Gran Collar de la Orden de Alfonso X el Sabio, al presidente de la Real Academia Española, don Ramón Menéndez Pidal.

El acto se celebró en el Ministerio. Asistieron los miembros de la Mesa del Instituto de España, presididos por el doctor Eljo Garay, presidentes de las Reales Academias, el rector de la Universidad de Madrid, subsecretario del Departamento y directores generales del mismo.—Cifra.

**GARRIGUES, EN MADRID**  
Madrid.— El embajador de España en Estados Unidos, don Antonio Garrigues, llegó a primera hora de la tarde a Barajas, procedente de Norteamérica.

A preguntas formuladas por los periodistas, el señor Garrigues manifestó que sus recientes conversaciones con el presidente Kennedy, se desarrollaron en ambiente de franca amistad y simpatía para España. "En este cambio general de impresiones —añadió— he podido comprobar los sentimientos de amistad de los gobernantes de Estados Unidos hacia el jefe del Estado español y hacia nuestro país. Ven con enorme interés la evolución política y económica actual de España".

El señor Garrigues permanecerá en Madrid dos semanas para regresar seguidamente a Washington.

## JORNADA MEMORABLE PARA MONDOÑEDO

Lugo.— Una brillante jornada ha vivido hoy Mondoñedo con motivo de la erección de su catedral en basílica, la inauguración de importantes obras y servicios, tanto en el palacio episcopal como en el Seminario conciliar y la inauguración también de la residencia de los Padres Maristas, así como el homenaje de la diócesis a su prelado, con motivo de la imposición a don Jacinto Argaya Goicoechea de las insignias de la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica.

Los actos fueron presididos por el ministro de Justicia, a quien acompañaban el director general de Asuntos Eclesiásticos, capitanes generales de la octava región militar y del departamento marítimo de El Ferrol del Caudillo, gobernadores civiles de Lugo, La Coruña y Orense; gobernadores militares de Lugo y Ferrol y otras autoridades civiles, militares y eclesiásticas de la región gallega. A los actos se sumaron unos 300 sacerdotes de todas las parroquias de la diócesis y representaciones de asociaciones piadosas y religiosas.

## LA ASAMBLEA DE PRENSA, EN CORDOBA

Córdoba.— Continuaron las sesiones de la asamblea de la Federación de Asociaciones de la Prensa, tratándose de la situación de la Mutualidad del Papel, Prensa y Artes Gráficas.

Mediada la sesión hizo acto de presencia el director general de Prensa, señor Jiménez Quiroz, que ocupó la presidencia. Seguidamente, los asambleístas trataron temas re-

(Pasa a cuarta página)

# S. S. el Papa dedicará el importe del "Premio Balzan" a una Fundación perpetua en favor de la paz

## Así lo anunció en una visita al presidente italiano, en El Quirinal

Roma.— En el curso de una visita al Quirinal, donde ha sido recibido por el presidente de la República Italiana, Antonio Segni, S. S. el Papa ha pronunciado un discurso en contestación a las palabras de homenaje del jefe del Estado con motivo

de la concesión al Santo Padre del Premio Balzan de la paz.

Al principio de su alocución, el Pontífice ha dirigido unas palabras de agradecimiento al presidente italiano y al de la Confederación helvética, así como "a los queridos pue-

blos de Italia y Suiza, a los que el Mundo debe gratitud por las aportaciones que han hecho a la consolidación del derecho y a la protección de unas relaciones constructivas de paz".

El Papa ha saludado después a las delegaciones internacionales presentes en la ceremonia y ha evocado la memoria de Eugenio Balzan, fundador del premio internacional que lleva su nombre.

Después de recordar la visita que en el año 1953 realizó en el Quirinal al presidente de la República en su calidad de patriarca de Venecia, el Santo Padre continuó:

"Queremos en esta circunstancia hacer oír una vez más nuestro llamamiento contenido en la Enciclica del Jueves Santo "Pacem in Terris", en favor de la protección y la consolidación de la paz entre los pueblos".

"Paz fundada —añadió— no en el temor, ni en las sospechas, ni en la desconfianza recíproca, y asegurada no por la amenaza de destrucciones terribles, que serían la ruina total del género humano, sino una paz creada para dar gloria a Dios y para la mutua edificación en el amor fraterno, establecida sobre el orden justo de las humanas relaciones. Es esta la paz a la que aspiran los pueblos como a un don divino muy preciado, sin la que no puede pensarse en un progreso constructivo, en un bien duradero, o en un porvenir para las generaciones nuevas, para la familia y para las naciones".

"Si —siguió diciendo— la Iglesia católica es la verdadera artífice de la paz, la maestra de la paz. Lo decimos con una conciencia tranquila. La Iglesia persigue en el Mundo la misión de su fundador, Jesucristo, el Príncipe de la Paz".

Después anunció que había deci-

dido destinar el importe del Premio Balzan a la constitución de una Fundación perpetua en favor de la paz.

El final del discurso del Papa fue acogido con una clamorosa ovación. Después, el Santo Padre, levantándose, dijo que iba a impartir su bendición a los asistentes, "una sencilla bendición, ya que no se encontraba en San Pedro, como ayer".

Los demás galardonados con el Premio Balzan fueron inmediatamente presentados al Santo Padre.

Su Santidad Juan XXIII, con oportunas palabras siempre en los labios, conversó sucesivamente con cada uno de ellos recordando sus méritos y sus trabajos.

Antes de abandonar la sala el Santo Padre saludó a los Cardenales que allí se encontraban en número de dieciocho, después a los diplomáticos acreditados ante el Quirinal, entre los cuales estaban los embajadores de Panamá, Suecia, la URSS, Alemania y Perú. Una gran ovación de "Viva el Papa" saludaron su partida.

Durante el camino de regreso al Vaticano igualmente el Soberano Pontífice fue objeto de nuevas manifestaciones de entusiasmo por parte de las gentes.

## SIGUE EL CARDENAL MINDSZENTY EN LA LEGACION DE ESTADOS UNIDOS

Budapest.— El arzobispo primado de Hungría, Cardenal Mindszenty, se encuentra todavía en la legación de Estados Unidos y no hay señales de que la liberación sea inminente.

Nada se sabe del resultado de las conversaciones secretas, pero se cree que finalmente el Cardenal Mindszenty abandonará Hungría para ocupar un alto puesto en el Vaticano.—Efe.

## Será fusilado el espía ruso Penkovsky

### El inglés Wynne, condenado por la "justicia" soviética a ocho años de prisión

## La «claque» protestó de esta última sentencia estimándola benévola

Moscú.— Oleg Penkovsky ha sido condenado a muerte por el tribunal militar ruso que le ha juzgado bajo la acusación de espionaje. El súbdito británico Greville Wynne ha sido condenado a ocho años de prisión y a la confiscación de todas sus propiedades.

La multitud que llenaba la sala del tribunal aplaudió cuando fueron leídas las sentencias contra Penkovsky y Wynne y al anunciarse la condena del súbdito inglés algunas personas exclamaron: "Demasiado poco, demasiado poco".

Según la sentencia, Penkovsky deberá ser fusilado y Wynne, después de pasar los tres primeros años en prisión, habrá de permanecer el resto en un campo de trabajo.

Greville Wynne, había solicitado clemencia de los tres jueces soviéticos que le juzgaron y les pidió que se acuerden de su hijo, su mujer y su anciano padre. En su declaración final ante el tribunal Wynne, que cuenta 44 años, dijo que hoy cumplía once años de edad su hijo Andrew y sería un terrible golpe para él no poder celebrar junto a él su cumpleaños.—Efe.

**NO COMENTAN**  
Londres.— El Foreign Office ha soslayado hacer comentario alguno sobre la sentencia pronunciada en Moscú contra el súbdito británico Greville Wynne.



## Fuego en el almacén

Richmond (Inglaterra).  
Un incendio, en la parte alta de un almacén, dejó sin comunicación con el exterior a varios empleados. El humo era intenso y provocó desvanecimientos y pérdidas de conocimiento. Entre las mujeres empleadas cundió el pánico hasta que una, Mrs. Molley Forey, abuela, de 42 años, se puso al frente de los trabajos para salvar a sus compañeras. Primeramente puso en manos de los bomberos a una señora de 62 años y posteriormente a otras de 15 y 21 años. Finalmente ella pudo saltar por una ventana, manifestando: "hice lo que debía hacer". El humo no me dejaba ver nada". En la foto, los bomberos ponen a salvo a una señora de las que Mrs. Forey acercó a la ventana. (Foto Europa Press)

## Veto ruso a un nuevo plan occidental pro paz en Laos

## La Comisión de Colonialismo de la ONU pide la independencia de Malta

## Un miembro de las "bandas armadas nacionalistas burguesas" ha sido condenado a muerte en Lituania

Sede de las Naciones Unidas.— La comisión de Colonialismo, integrada por representantes de 24 países, han aprobado un proyecto de resolución en virtud del cual se pide la independencia para la isla de Malta, en el Mediterráneo, que se hallaba bajo control británico.

## VETO RUSO

Londres.— Rusia ha vetado un nue-

vo plan occidental en pro de la paz en Laos.—Efe.

**CONDENA A MUERTE EN LITUANIA**  
Moscú.— Un "miembro de las bandas armadas nacionalistas burguesas" ha sido condenado a muerte por el tribunal supremo de Lituania, según revela el periódico "Sovietkaya Litva", llegado hoy a Moscú.

Se trata, precisa el diario, de Pratsch Kuprusaitis, al que calificaba de bandido y enemigo del pueblo lituano, que será fusilado. La sentencia no tiene apelación posible.

El periódico no dice cuándo se celebró el juicio, pero asegura que el condenado participó activamente en el asesinato de 17 ciudadanos soviéticos.—Efe.

**RETENCION**  
Marsella.— La Policía ha revelado hoy que ha sido detenido un individuo que según se cree, es Jean Ba hier, que fue jefe de la Gestapo durante la pasada guerra en la región de Grenoble y condenado a muerte en rebeldía el 8 de Mayo de 1954.—Efe.

**DECLARACION DE BRANDT**  
Berlín.— El alcalde-gobernador del Berlín Oeste, Willy Brandt, ha manifestado que la próxima visita a la dividida ciudad del presidente norteamericano, subrayará el hecho de que los aliados occidentales no serán forzados a abandonar la capital.

**LUCHA A PUNTAZOS**  
Lovaina.— Una manifestación silenciosa de estudiantes flamencos pertenecientes a la Universidad Católica de Lovaina, entabló una lucha a puñetazos con otros estudiantes francófilos que llegaron al lugar. Fueron agredidos también dos periodistas, uno de ellos, ortomartín, a quien pusieron a los Laidan.—Efe.

## Fraga Iribarne, en Vaduz (Liechtenstein)

### Asistirá, con otras personalidades, a las reuniones del Movimiento Católico Internacional

## Magnífica "exposición del libro español", en Tolouse

Zurich.— Ha llegado a bordo de un avión de Iberia el ministro español de Información y Turismo, acompañado por don Alberto Martín Artajo, presidente del Centro de Documentación e Información Europeo, el director del Instituto de Estudios Políticos y el marqués de Valdeiglesias.

El señor Fraga Iribarne expresó su deseo de visitar Liechtenstein, el pequeño Principado que se encuentra entre Suiza y Austria: «Es una feliz coincidencia que mi visita a Alemania, donde inauguraré la Oficina de Información Española en Munich y viajaré a la capital, Bonn, pueda haber sido combinada con esta visita a Vaduz».

**EN VADUZ**  
Vaduz (Principado de Liechtenstein).— El ministro de Información y Turismo español, señor Fraga, ha llegado para participar en una reunión del Movimiento Católico Internacional.

El viaje desde Zurich lo hizo el señor Fraga y sus acompañantes por carretera.

El señor Fraga dijo en el aeropuerto de Zurich a un periodista de la agencia «Reuter» que aún no había decidido si iba a pasar una o dos noches en el pequeño Principado, fronterizo a Suiza. También declaró que la reunión a la que asistiría mañana es una conferencia anual que se acostumbra a celebrar en el Instituto de Estudios Políticos de Vaduz.

Por su parte, el presidente del Gobierno de Liechtenstein, A. Frick, ha dicho a los periodistas que las conversaciones de Vaduz serán llevadas en estricto secreto y que en ellas tomarán parte otras «altas personalidades».—Efe.

## EL LIBRO ESPAÑOL EN TOULOUSE

Toulouse (Alto Garona, Francia).— Ha sido inaugurada la «Exposición del Libro Español» en la sala Gastón Doumergue, de Toulouse, organizada por el Instituto Nacional del Libro Español. Al acto asistieron el subprefecto del Alto Garona, rector de la Universidad de Toulouse, miembro de la Comisión Internacional de los Pirineos, secretario general del I.N.L.E. y el cónsul de España.

Los diarios franceses destacan el gran esfuerzo editorial español de estos últimos años y el progreso constante de la técnica del libro en España.

La exposición consta de tres mil volúmenes, que recogen las ediciones más destacadas en estos últimos diez años y ha sido enriquecida por una importante serie de ediciones de libros cervantinos pertenecientes a la Biblioteca Municipal de Toulouse.—Efe.

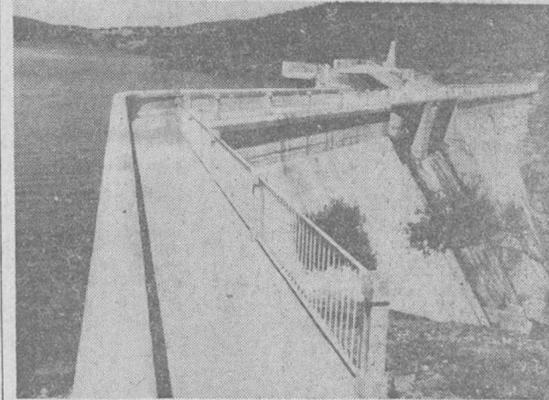
## EXPOSICION ARTISTICA

Bonn.— La primera «Exposición de Arte del Trabajo Español en Alemania», que se inaugura hoy por el embajador de España, ha encontrado un gran eco en la Prensa alemana.

El diario «General Anzeiger», de Bonn, informa lo siguiente: «Con fantasía y viveza, temperamento y

las largas tardes invernales, se han puesto a trabajar para crear pequeñas obras de arte llenas de vida. Una cosa tal no hemos visto hasta ahora en las exposiciones organizadas por los diplomáticos de Bonn».

ha opinado un observador crítico. Aquí, los españoles demuestran sobre una base amplia en qué extensión sigue siendo viva, en cada uno de ellos, la tradición cultural europea».



## A Almendralejo le sobra agua

Almendralejo.— Con la construcción de la presa "Jaime Ozares", sobre el río Guadaira, Almendralejo y su comarca han visto cumplida una perentoria necesidad: tener agua. La nueva presa ha sido construida por el Ayuntamiento, en colaboración con el Gobierno. Tiene una altura de treinta metros y embalsa dos millones de metros cúbicos de agua. Almendralejo tenía el gran problema de no disponer de agua pero ahora ha pasado a ser una de las poblaciones que cuenta con más cantidad del preciado líquido. (Foto Europa Press)

## Vuelve la calma, tras la «lucha racial» en Birmingham EE. UU.

Birmingham (Alabama).— La calma racial ha vuelto a Birmingham después del acuerdo logrado por la comisión bi-racial sobre los cuatro puntos en disputa que son los siguientes: —Que no haya discriminación racial en los establecimientos de comidas y tiendas del centro de la ciudad. —Mayor oportunidad de empleo para los negros —Establecimiento de negociaciones entre los negros y la influyente Comisión de ciudadanos de la ciudad, integrada por comerciantes, y —Libertad para todos los manifestantes que han sido detenidos.

## Un millar de manifestantes negros aguan la fiesta al gobernador de Carolina del Norte

Raleigh (Carolina del Norte).— La semana de disturbios raciales que vienen registrándose en esta capital de este Estado, culminó anoche cuando unos mil estudiantes invadieron la residencia del gobernador, cuando se celebraba una fiesta.

El gobernador les dijo que tendría gran placer en hablar con una representación en su despacho, pero añadió que no era ni el momento ni el lugar más indicado.

La Policía no permitió que

## El ministro de Obras Públicas, huésped de honor de Burgos



Conforme anticipábamos en nuestra última edición, hoy, domingo, por la tarde, llegará en visita oficial a la provincia de Burgos el ministro de Obras Públicas, general Vigón, acompañado por otros altos cargos de su Departamento.

Después de visitar Miranda y su comarca, donde estudiará diversos problemas relativos a dicha población, emprenderá viaje hacia nuestra ciudad, donde mañana y el martes celebrará diversas reuniones y efectuará distintas visitas, con el fin de apreciar sobre el terreno las necesidades y aspiraciones burgalesas, que le serán expuestas por el gobernador civil y demás autoridades locales.

La visita oficial del general Vigón, de tanta trascendencia para la capital y provincia de Burgos, permitirá tratar de asuntos tales como el abastecimiento de aguas, red de distribución, accesos, saneamiento del Arlanzón y otros de vital interés para la ciudad, a la vez que de cuanto se refiere a política de regadíos y demás obras de mejora planeadas en beneficio de amplias zonas de la provincia.

**DIARIO DE BURGOS** se honra expresando su más cordial bienvenida al ilustre titular de la cartera de Obras Públicas, a quien expresa, a la vez, la profunda gratitud de los burgaleses por la señalada atención de su visita, deseándole que ésta le resulte todo lo grata que corresponde a tan señalado huésped de honor.



## La Junta Nacional de Prensa Católica se reúne en Toledo

Toledo.— Presidida por el Excmo. y Reverendísimo Sr. D. Eugenio Beldia, obispo de Santander, se ha reunido en Toledo la Junta Nacional de Prensa Católica. — En la foto: un momento de la audiencia concedida por Su Eminencia el Cardenal Primado, a los miembros de la Junta. — (Foto Europa Press)

# Ayer

CON motivo de la visita que las autoridades burgalesas efectuaron recientemente a diversos ministros y otras altas jerarquías y mandos militares, poníamos de relieve nuestra impresión de que los frutos de tales gestiones serían pronto de apreciar en forma muy diversa.

He ahí una de las primeras conclusiones a que entonces nos referíamos: la visita oficial del ministro de Obras Públicas, general Vigón, a la capital y provincia de Burgos, con el fin de informarse sobre el terreno, personalmente, de los problemas y aspiraciones de estas tierras.

Si, en toda ocasión, la visita de un miembro del Gobierno representa un alto honor para la ciudad a la que acude, en el presente caso, ha de unirse a ese hecho la razón del viaje, ante señalada.

Y, no tanto, doble ha de ser, también, nuestra satisfacción al recibir al general Vigón, cuyo nombre campea en una de las más modernas vías de penetración en la ciudad y cuya estirpe castrense y

patriótica se perpetúa, por otra parte, en la Academia de Ingenieros, a la que recientemente acudió nuestro ilustre huésped de hoy para descubrir uno de los retratos que sirven de perenne recuerdo a los futuros oficiales de dicha Arma sobre las figuras más gloriosas de la Ingeniería militar.

Densas en actividad van a ser las dos jornadas completas que a Burgos y a los burgaleses va a dedicar el ministro de Obras Públicas. Intenso trabajo, contacto personal con autoridades y personalidades, apreciación directa de las poderosas razones que abonan a Burgos, en su capital y en sus pueblos, en el planteamiento de aspiraciones legítimas y trascendentales.

Pues bien, como preámbulo de esa visita, como testimonio de reconocimiento y de gratitud conforme cuadra a castellanos viejos, conste ya ahora nuestra alegría por recibir al ministro de Obras Públicas, huésped de honor de Burgos.—E. I.

Practicante callista. Servicio a domicilio. - Santa Clara, 26. Teléf. 5131

BOLETIN METEOROLOGICO comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:

Barometría.—A las ocho de la mañana, 692,6, a las dos de la tarde, 693,5, a las siete de la tarde, 693,1.

Temperatura ambiente.—Máxima, 15 grados, a las 16,15 horas, mínima, 4,6 grados a las 5 horas.

Dirección y velocidad del viento.—A las ocho de la mañana, N, 7,2 kilómetros; a las dos de la tarde, NE, 14,4 kilómetros; a las siete de la tarde, NE, 10,8 kilómetros.

## El martes cerrarán las confiterías

### Resumen informativo de Centros y organismos oficiales

**Sindicato de Alimentación y P. Coloniales**

GRUPO DE CONFITERIA.—Se advierte al público que el próximo martes, día 14, permanecerán cerrados todos los establecimientos de confitería de la capital, con el fin de que los productores puedan celebrar la fiesta de "Nuestra Señora de Montserrat". Patrona del Grupo.

**Comisaría de Policía**

DETENCION DE UN RATERO.—En las primeras horas de la noche del día 5 de los corrientes fue sorprendido cuando penetraba por la ventana de un piso, en la calle de Las Calzadas, Agustín Burgos Chas-

co, quien seguidamente fue presentado en esta Comisaría por personal afecto a la misma.

En virtud de gestiones posteriormente practicadas por funcionarios del Grupo provincial de Investigación criminal de la misma, se vivió en conocimiento de que el mencionado detenido es el autor del hurto de un bolso de señora conteniendo dinero, un llavero con diversas llaves, una pluma estilográfica y otros efectos propiedad de una señorita de esta ciudad, que lo había dejado en el interior de un coche, en las inmediaciones del Castillo.

Se da el caso curioso de que dicho detenido trató de penetrar en un establecimiento de esta ciudad mediante el empleo de una de las llaves sustraídas, lo que no pudo efectuar por quedar dicha llave empujada en la cerradura, donde la encontró a la mañana siguiente el propietario del local, siendo identificada como de la propiedad de la señorita a que antes se hace referencia.

Asimismo, se introdujo —saludando por la ventana— en una vivienda de la Barriada Militar, donde se apoderó de un reloj de pulsera, de un llavero con varias llaves y de unos papeles.

Asimismo, en unión de las correspondientes diligencias y efectos recuperados, ha sido puesto a disposición de la autoridad judicial.

**Información militar**

MANDOS.—Se designa para el mando del Batallón de Infantería del Ministerio del Ejército, al teniente coronel de Infantería don Manuel Dávila Jaleón.

**Religión provincial de Juventud**

CIRCULO DE CADETES "ALMIRANTE BONIFAZ".—Se pone en conocimiento de todos los cadetes de este Colegio, que mañana, a las diez y media, se celebrará el campeonato de tiro en la galería de San Marcial.

## GUIA DEL ESPECTADOR

- COLISEO.—"La comparsita" (3) y "Titanes en la montaña" (3).
- AVENIDA.—"Kansas busca a un asesino" (3).
- CORDON.—"Cristo negro" (2).
- CALATRAVAS.—"Canción de cuna" (2).
- ASTORIA.—"Vidas rebeldes" (3) y "Hombres en la sombra" (3).
- REX.—"Seguire tu camino" (3) y "Tufulu" (3).
- ALQUILERES
- SE ARRIENDA piso extraordinario. Vitoria, 19. Teléfono 3537.
- SE ARRIENDA tejera. Para tratar con su dueño en Vitoria.
- ALQUILASE chalet sin muebles. Informes Teléfono 6840. Pida el núm. 761.
- EN CALLE Obispo Don Mauricio alquiló entresuelo amueblado, tres dormitorios, baño, 850 pesetas jardín. Informes teléfono 1678.
- NECESITO piso en alquiler. Ofertas etc. al quequier.
- INQUILINOS: Cuánto pagarán por portero. Consultad Asociación Inquilinos. San Juan, 24.
- PISO nuevo, cuatro habitaciones, baño, 850 pesetas. Otro amueblado (fijo) centro ciudad, 1.600. Agencia Pelenca.
- FERIA del Automóvil. Camión Escota Fraschini. Recien reparado.
- ALQUILO Seat 600 sin chófer. Arconada. Calzadas, 26. Teléfono 4795
- VENDO moto Lambretta. Conde Lozano, 7, bajo.
- VENDO 600. Calzadas, 32.
- VENDO moto buen estado, 6.500. Vería de 1 y 2. Calderón de la Barca, 12.
- VENDO motocarro, cambiaria por moto o coche. Teléfono 2076. Mañanas.
- COMPRO furgoneta DKW cerrada o turismo puerta trasera. Teléfono 4892.
- VENDO Fiat 618, buen estado. Máximo del Olimpo. Sotrescudo.
- VENDO Seat 600, teléfono 3. Salas de los Infantes.
- REPUESTOS Adap. Pegaso y varias marcas. Continental Auto, S. A. Madrid, 1.
- SE VENDE una camioneta DKW y una moto marca Montesa, estado inmejorable. Informes General Mola, 3, primero.
- SE VENDE moto Lube inmejorables condiciones. Informes en San Pedro y San Felices (Propasi).
- VENDO Fiat 1400. Garaje Tajadara Vitoria, 107. Teléfono 2912.
- LAMPARAS y piezas eléctricas para automóvil, camion, tractor, estacionamiento, estudio. Auto Técnico. Burgos-Arandia.
- COLOCACIONES
- SE NECESITA chico para mostrador. Bar Mayoral Hijo. Avenida del Cid, 41.
- SE NECESITA pastor de ganado vacuno, en Guadalupe. Tratar con el presidente.
- CHICA se necesita. Aparicio Ruiz, 6, 2ª.
- SE NECESITAN conductores carnet primer grado, con experiencia. Residencia Lerma. Dragados y Construcciones. Teléfono 82.
- SE NECESITA pastor a zurrón para guardar corderos. Tratar Matilde García, en Paraje de San Felices.
- SE NECESITA cocinera. Vitoria, 15, entresuelo.
- SE NECESITA matrimonio sin hijos de 40 a 50 años, para portería de primera con vivienda. Informes esta Administración.
- APRENDIZAS de 14 a 17 años. Informes esta Administración.
- NECESITO muchacha y niñera, buen sueldo. Avenida Cid, 22, 3ª, derecha.
- NECESITO muchacha y niñera, buen sueldo. Avenida Cid, 22, 3ª, derecha.
- NECESITA chica. Razón, Calera, núm. 10, 2ª. A.
- SE NECESITA pastor para ovejas, buen sueldo y casa. Informes. Gumiel del Mercado, Félix Montes, Baños, y en Burgos, Martínez del Campo, núm. 6, 2ª, derecha.
- NECESITO doncella y muchacha sepa cocinar. Lain Calvo, 15, 1ª.
- SE NECESITA muchacha. Avenida Cid, 10, piso 15ª, letra B.
- ASISTENTE mantenido. Teléfono 2013.
- SERVIENTA sabidísimo de cocina, con informes, se precisa para dos personas. Cardenal Segura, 9.
- FAVISA. Teléfono 115. Brivesca. Matadero industrial de pollos. Se montan gallineras, se suministran pollos de un día y se recoge la producción.
- POLLITOS recién nacidos. Avicola San Isidro. Santa Clara, 5. Teléfono 1409.
- POLLITOS todos los días. Granja San Ruiz, 2. Teléfono 1146. (Detrás Audiencia).
- VENDO puertas y ventanas. Conde Don Sancho, 6.
- VENDO maquinaria de carpintería, dos sierras cinta de 60, dos cortadoras una con regreso marca Albina, dos tu, una lijadora de plato, dos máquinas de escribir. Conde Don Sancho, 6.
- VENDO máquina de prelo tamaño grande. Alfareros, 3, 2ª. Izquierda.
- SE VENDE coche silla niño, buen precio. Madrid, 2, 5ª, izquierda.
- MANICURA. Precha peluquería. M. a. Manca. Informes San Pablo, 20. Peluquería.
- NECESITO chica, buen sueldo. Generalísimo, 11, 3ª, izquierda.
- SE NECESITA chico de 14 a 15 años, para ultramarinos La Flor de Burgos. San Juan, 6. (Registro Oficina Colocación 110).
- NECESITO obrero para vaquería. Vinda de Peraltá. Enrique III, núm. 2, Burgos.
- SE NECESITA muchacha para dos personas.
- NECESITO muchacha y niñera, buen sueldo. Avenida Cid, 22, 3ª, derecha.
- NECESITA chica. Razón, Calera, núm. 10, 2ª. A.
- SE NECESITA pastor para ovejas, buen sueldo y casa. Informes. Gumiel del Mercado, Félix Montes, Baños, y en Burgos, Martínez del Campo, núm. 6, 2ª, derecha.
- CUMPLAS Y FERIA
- PATAS para raza Khar Campbell de un día y 5 semanas. Granja "La Florida". Eslava, 6. Pamplona.
- SE VENDE máquina de coser Singer. Calle Madrid, 6, 3ª, decha. Tardes.
- MAQUINA escribir seminueva, vendido. Reolidiana. Cardenal Segura, 9.
- FAVISA. Teléfono 115. Brivesca. Matadero industrial de pollos. Se montan gallineras, se suministran pollos de un día y se recoge la producción.
- POLLITOS recién nacidos. Avicola San Isidro. Santa Clara, 5. Teléfono 1409.
- POLLITOS todos los días. Granja San Ruiz, 2. Teléfono 1146. (Detrás Audiencia).
- VENDO puertas y ventanas. Conde Don Sancho, 6.
- VENDO maquinaria de carpintería, dos sierras cinta de 60, dos cortadoras una con regreso marca Albina, dos tu, una lijadora de plato, dos máquinas de escribir. Conde Don Sancho, 6.
- VENDO máquina de prelo tamaño grande. Alfareros, 3, 2ª. Izquierda.
- SE VENDE coche silla niño, buen precio. Madrid, 2, 5ª, izquierda.
- MUY barato se vende coche-silla niño. Teléfono 1341.
- VENDO bicicleta niña, tamaño grande. Llanza de Alferia, 2, habitación 4.
- VENDO dos alfalfas. Celestino Ortega. Villacayo, 5.
- VENDO barato coche silla niño. Barriada Militar, Elogio 11, 3ª.
- VENDO silla de cruz económica. Santa Cruz, 6, 2ª, decha.
- VENDO máquina coser Singer. Calle Madrid, 6, 3ª, decha. Tardes.
- MAQUINA escribir seminueva, vendido. Reolidiana. Cardenal Segura, 9.
- FAVISA. Teléfono 115. Brivesca. Matadero industrial de pollos. Se montan gallineras, se suministran pollos de un día y se recoge la producción.
- POLLITOS recién nacidos. Avicola San Isidro. Santa Clara, 5. Teléfono 1409.
- POLLITOS todos los días. Granja San Ruiz, 2. Teléfono 1146. (Detrás Audiencia).
- VENDO puertas y ventanas. Conde Don Sancho, 6.
- VENDO maquinaria de carpintería, dos sierras cinta de 60, dos cortadoras una con regreso marca Albina, dos tu, una lijadora de plato, dos máquinas de escribir. Conde Don Sancho, 6.
- VENDO máquina de prelo tamaño grande. Alfareros, 3, 2ª. Izquierda.
- SE VENDE coche silla niño, buen precio. Madrid, 2, 5ª, izquierda.
- MUY barato se vende coche-silla niño. Teléfono 1341.
- VENDO bicicleta niña, tamaño grande. Llanza de Alferia, 2, habitación 4.
- VENDO dos alfalfas. Celestino Ortega. Villacayo, 5.
- VENDO barato coche silla niño. Barriada Militar, Elogio 11, 3ª.
- VENDO silla de cruz económica. Santa Cruz, 6, 2ª, decha.
- VENDO máquina coser Singer. Calle Madrid, 6, 3ª, decha. Tardes.

# Anuncios económicos

- COMPRO casa antigua. No importa tenga rentas bajas, pago todo lo que sea oportuno en su valor. Viuda de Sáenz de Santa María, Avenida del Cid, 10. Teléfono 4176.
- SE VENDEN 1.500 metros cuadrados de terreno edificable. Razón Eras de San Francisco, 7.
- VENDO piso ocho habitaciones y local para garaje o cambio por otro más pequeño. Razón Rey Don Pedro, 40, tercero.
- UNCETA. Avenida principal 325.000 ptas. 6 habitaciones, servicios completos, calefacción, todo exterior, planta tercera de edificio moderno.
- UNCETA. Pisos llave en mano, 85.000 ptas. 4 habitaciones, calefacción, todo exterior, planta tercera de edificio moderno.
- UNCETA. Zona céntrica. 4 viviendas, construcción moderna de 4-5 habitaciones, servicios completos, todos exteriores y soleados. 225.000, 200.000 y 150.000 ptas. con facilidades.
- UNCETA: Oportunidad edificio de reciente construcción, 5 habitaciones amplias y servicios, soleado y zona calle Rey Don Pedro. 150.000 ptas.
- SE VENDE vivienda, cuatro habitaciones, ducha, despensa y trastero. Francisco Salinas, 83, 3ª.
- SE VENDE una finca de 4.500 metros, en Calle Diego de Leizaola. Razón esta Administración.
- INQUILINO: La Asociación resolverá tus problemas. San Juan, 24, entresuelo.
- TERRENOS solares, a 4 y 5 alcantarillado, desde 35 pesetas. Informes, teléfono 3543.
- VENDO piso céntrico, 4 habitaciones, cocina y baño. Exento contribución. Razón esta Administración.
- VENDO piso en zona Vadiños, inmejorables condiciones. Informes en "Mercedaria Rincón". Calle Diego de Leizaola.
- SE VENDE casa planicie, buen precio y trastero. Vería y trastero. Eras de San Gil, 8/A. Aranda de Duero (Burgos).
- CONSTRUCTORES! Con preciosos solares centro Burgos, 700 y 1.800 m<sup>2</sup>, amplísimas
- VENDO piso segundo. San Francisco número 133, oportunidad en el mismo, 1ª habitación.
- HALLARA la vivienda deseada! Si visitas los magníficos pisos, cuatro y cinco habitaciones en la céntrica Avenida del Cid, 83. Resolverá su problema de casa y de inversión, 25.000 pesetas, resto amplísimas facilidades. Informes obra "Construcciones Sedano", calle Moneda, 13. Mañanas.
- VENDO grandes locales 320 metros cuadrados, mejor sitio San Pablo. También piso libre y gran escarpate portal, ideal para fotografía, etc. Coniferia Aranz.
- SE VENDE trilladora "Avelana" T-87, con su motor de gasoil, dos campañas y un macho burrillo, 9 años, nueve dedos de la marca, a toda prueba, o cambio por granada lavador. Tratar con Aureliano Valdivieso, en Mazaola.
- SE VENDE máquina ensacadora metálica, motor Campeón, carro motor, segadora, buen estado. Prudencio López, Villacayo.
- VENDO cosechadora autopropulsada, belga, marca "Harrel", de tres metros corte, muy barata. Jesús Carreras, Lataza, 33. Teléfono 62484. Zaragoza.
- SE VENDE beldadora con motor, seminueva. Tratar con Hijos de Alejo Bartolomé, en Mamolar (Burgos).
- VENDO tres carros de bueyes, Rogacion Ortega, en Villagutiérrez.
- SE VENDEN cerdos tónicos. Villagonzalo Pedernales, Jesús Martín.
- VENDO once chotos, pintos, gordos, de cinco meses y cuatro de ocho meses. Julián González, Sasamón.
- SE VENDE una yegua con cria con seis dedos sobre la marca. Para tratar con Amanchillo Alegria, en el Molino de Villazoque.
- SE VENDE una máquina segadora-gavilladora marca Jozu, peline danés, ruedas de goma. Para tratar con Matías Casado, Villagonzalo Pedernales.
- SE VENDE una máquina ensacadora seminueva, grande, con motor y un carro de bueyes. Informes, Tomás López, Santa Dorotea, 12.
- VENDO cerdos de dos meses y cuatro de ocho meses. D. José María Lacort, 28. Interés
- UNCETA. Buena inversión y mejor negocio. Negocio de hostelería zona principal de Burgos, 40 habitaciones, 60 camas, instalación comedor 100 plazas, cocina industrial, amplitud de servicios completos, mobiliario, menaje de cocina y equipamiento moderno. Traspaso incluido, todo el mobiliario industrial y crédito comercial del mismo: en 1.500.000 pesetas, con facilidades.
- TRASPASO local amueblado, alquiler mensual, 210.000 pesetas, renta mensual, 25.000 pesetas. Informes esta Administración.
- RESTAURANTE - bar selecta clientela, traspaso imposibilidad atender, muchísimos ingresos, centísimos, facilidades. Agencia Palencia.
- PENSION mejor sitio, amueblable tres años, 225.000 - Agencia Palencia.
- BARES, ingresos mensuales más de 100.000 pesetas, pequeñas rentas. Agencia Palencia.
- LOCALES libres varias zonas pobladas. Agencia Palencia.
- AGENCIA Palencia dispone buenos negocios y saneados. Informes gratuitamente a la redacción. Oficinas Plaza Calvo Sotelo, 6.
- VARIOS
- PASAPORTES, pasaportes, licencias, voluntades, licencias. Confección a Gestoría Quintanilla.
- IMPRESOS comerciales, cartas invitación de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS "Diario de Burgos". Calle Vitoria, 13. Teléfono 2852.
- SEGUROS Generales todos los ramos, absoluta garantía. Gestoría Quintanilla.
- FOTOGRAFADOS Confección rápida TALLERES GRAFICOS "Diario de Burgos". Precios ventajosos. Calle Vitoria, 13. Teléfono 2852.
- ACUCHILLADOS de pisos a 10 ptas, metro cuadrados. Avisos: Teléfono 3099.
- PASAPORTES, pasaportes, licencias, voluntades. Rápidamente. Gestoría Santamaría, Calera, 37, primero.

# Actualidad burgalesa

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**—Nacimientos: Fernando Bascones Carrasco, María Basilia Díez Gómez, María Belén Infante Alcázar, Félix Monzón Arribas, Ana Rosa San Román Saiz, José Miguel Llamo Martín, Ana Isabel Rodríguez Díaz y María Elena Pereda Pereda.

**D. VALLE**

FINCA MIL M<sup>2</sup> con cuatro viviendas (tres libres), cuartos, cocheras, rañero y piscina huerto, vendiendo en la zona Burgos, Informes esta Administración.

VENDO patatas para pienso A UNA PESETA KILO Calle Villareayo, 12. — Teléfono 5071

SUBVENCION.—P.e.r Orden de Educación Nacional se distribuye un crédito de 500.000 pesetas para atender gastos de conservación de los jardines artísticos de España. De dicha cifra se asignan 35.000 pesetas para los jardines del Castillo de Burgos.

NOVIOS

Vuestro viaje de bodas será más bonito, mucho más cómodo y exento de preocupaciones con la organización de

VIAJES MELIA Miranda, 9. Teléfono 4355.

EL CUPON PRO-CIEGOS.—En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 775; y con 25 pesetas todos los números terminados en 75.

SEÑORITAS

15-16 años, buena presencia, se necesitan para dependientas en establecimiento primer orden. —Presentarse de 1 a 2 en AVANCE, Carnicerías, 2, 3ª. (Registro O. C. 114)

ROBO EN LA IGLESIA DE TORRELLARA.—En la iglesia de Torrellara, se ha cometido un robo sagrado. De sus respectivos altares se robó la falta de las imágenes de Santa Bárbara, de cincuenta centímetros de altura, y de la Dolorosa y de San Juan. Estas últimas miden de alto cuarenta centímetros.

El autor o autores del hecho perpetraron en la iglesia utilizando una llave falsa.

Hace tiempo, un anticuario estuvo en el pueblo y se interesó por la adquisición de aquellas esculturas ofreciendo al párroco —que lo es el de Quintanillara— el cambio de las mismas por otras modernas, tan bien reproducidas, que no llegaría a notarse en que se diferenciarían unas de otras. El párroco se negó terminantemente a esa proposición.

El autor o autores del hecho perpetraron en la iglesia utilizando una llave falsa.

Hace tiempo, un anticuario estuvo en el pueblo y se interesó por la adquisición de aquellas esculturas ofreciendo al párroco —que lo es el de Quintanillara— el cambio de las mismas por otras modernas, tan bien reproducidas, que no llegaría a notarse en que se diferenciarían unas de otras. El párroco se negó terminantemente a esa proposición.

## GUIA DEL RADIOYENTE

12:00. Santa Misa para enfermos retransmitida desde la iglesia de San Lesmes Abad, Patron de Burgos. 12:45. Astronómica. Santoral. Retranerero español. 13:00. Discomanía, por Raúl Matas. 13:30. Discos dedicados. 14:00. Escaparaté sonoro: Pacita Tomás. 14:15. Noticias locales. 14:20. Momento musical con Horst Fischer. 14:30. Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. 15:00. Discos dedicados.

Tarde.—17:00. Carrousel deportivo. (En conexión con la SER). 17:00. La hora de la zarzuela: Rosa la China, de Lecونا. 20:00. Pista de baile.

Noche.—21:00. Santo Rosario dominical. 21:30. El mundo de la ópera. 22:00. Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. 22:15. Noticias locales. 22:30. Ritmo del día. 23:00. Revista deportiva. 23:30. Velada musical. 24:00. Cierre.

**Radio Popular**

Primer programa: 10:00. Primeros compases. 10:05. Con la Prensa bajo el brazo. 10:15. Tablado de música popular. 10:30. Apunte litúrgico. 10:40. Voces que son oración. 11:00. Santa Misa para enfermos e impedidos. 11:45. Cuerdas en Hi-Fi. 12:00. Angelus. 12:05. El año cristiano. 12:15. Ronda de la América española. 12:30. Radio Nederland presenta. 12:45. Pentagrama festivo. 13:00. Occidente, última hora. 13:10. Felices los tenga usted. 14:15. Para su sobremesa. 14:30. Diario hablado de Radio Nacional de España. 15:50. Música de España.

Segundo programa: 15:00. Índice del programa. 15:01. Radiorama. 15:30. Mensaje en alta fidelidad. 15:45. Felices los tenga usted. 17:00. Domingo deportivo español.

Tercer programa: 18:15. Índice del programa. Angelus. 19:20. Felices los tenga usted. III. 19:30. Aquí Washington. 19:45. Al compás de la marcha. 20:00. Reportaje directo de la XII etapa de la Vuelta ciclista a España. 20:30. El santo rosario en familia y ejercicio del mes de Mayo. 21:00. Acuerda el Brasil. 21:30. Desfile de la Quinta Avenida. 21:45. Ritmo alegre. 22:00. Diario hablado de Radio Nacional de España. 22:20. Informaciones meteorológicas de última hora. 22:30. Meteorológico: Boletín informativo de noche. 22:45. Pentagrama optimista. 23:00. Retablo en las ondas. 0:00. La danza de las horas. 0:02. Palabras para el silencio. 0:05. Cierre de la estación.

## BANDO de la Alcaldía

Como tiene conocimiento el vecindario por observación directa, el Excmo. Ayuntamiento está dedicando una especial atención a los jardines y pasajes de la ciudad, remediando totalmente y construyendo otros nuevos en el pasaje del Espolencillo y calle de la Merced que se prolongará por: El Empeñadero, una vez terminada la obra de modernización de la cartería y aceras de esta importante vía.

Justificadamente orgullosos de este patrimonio forestal, todos los burgaleses debemos conservar y respetar nuestros jardines, colaborando decididamente con el Ayuntamiento en el adelantamiento y cuidado de los mismos, a cuyos efectos esta Alcaldía quiere reclamar de todo el vecindario dicha colaboración, ya que, en caso contrario, se sancionará, haciendo caso omiso de estas advertencias, causen destrozos en los jardines o perjudique su buen estado.

Burgos, 10 de Mayo de 1963.—El alcalde - presidente, Honorato Martín-Cobos.

## Empresa Farmacéutica

Se interesa por nombrar delegado en BURGOS, que visite toda la provincia. Imprescindible estar bien relacionado con las clases sanitarias. Escribir indicando años de experiencia, ALAS núm. 5.043, Avenida del Generalísimo, 30. — MADRID

## HUESPES

DESEO pensión para estudiantes extranjeros Julio y Agosto. Santa Clara, 37, A, bajo izquierda.

ADMITO dos jóvenes pensión completa o sólo dormir, coo baño y ascensor. San Francisco, letra C, 4ª, izquierda.

CEDO habitación con dos camas, dormitorio, baño, 25.000. Informes esta Administración. 10.

SE ALQUILAN camas pensión, baño. Teléfono 5312.

BOY pensión completa y cama. 31 pesetas. Calle Brivesca, 13, habitación 7.

VENDO sala estar y dormitorio colonial, como nuevos. Calzadas, 83, 2ª, izquierda.

## MUEBLES

SE VENDE comedor, dormitorio, butacas, lámparas, cuadros y otros objetos. De 11 a 1 y de 5 a 7. Villa Javiera. La Castellana.

SE VENDE despacho completo. Razón, Fernández González, 46. Ebanistería.

VENDO despacho ocasión. Calle Miranda, número 18, 2ª.

ARMARIO de luna seminuevo, 600 pesetas, vendo. Informes, Teléfono 1860.

## PERDIDAS

PERDIDA reloj pulsera por muchacha de servicio entre núm. 3 y 19 calle Vitoria. Se ruega devolución en Vitoria, 20, 4ª, decha.

EXTRAVIO mula roja, cerrada, alzada 1,40, con hebillón en la cabeza. Carretera, Cardenado. Ravilla del Campo, Su dueño, José Berrio, en Cardenado.

## TRASPASOS

TRASPASO local amplio con maquinaria o sin ella. San Pedro y San Felices, 6.

UNCETA. Locales comerciales e industriales, zonas y en aceras de calles muy comerciales con amplitud de superficies, 850.000 pesetas, 600.000 pesetas, 250.000 ptas., rentas normales.

TRASPASO en Valladolid, urgente, droguería, por ausencia extranjería. Precio obligado. Razón, Justitiano Bernejo. José María Lacort, 28. Interés

## TRASPASOS

TRASPASO local amplio con maquinaria o sin ella. San Pedro y San Felices, 6.

UNCETA. Locales comerciales e industriales, zonas y en aceras de calles muy comerciales con amplitud de superficies, 850.000 pesetas, 600.000 pesetas, 250.000 ptas., rentas normales.

TRASPASO en Valladolid, urgente, droguería, por ausencia extranjería. Precio obligado. Razón, Justitiano Bernejo. José María Lacort, 28. Interés

AYER FUERON INAUGURADAS  
Y BENDECIDAS LAS NUEVAS Y  
MARAVILLOSAS INSTALACIONES  
de

# Muebles EVELIO

Burgos merece todo nuestro esfuerzo, dice el Sr. Alonso Guillarte



EL ACTO DE BENDECION.—(FOTO FEDE)

Un hombre joven, rebosante de actividad, de ideas y con amplios conocimientos comerciales; este era nuestro retrato mental de don Evelio Alonso Guillarte. Un retrato hecho a trazos de conversación con sus amigos, con los hombres de negocios de Burgos.

Por eso en nuestra conversación con el Sr. Alonso Guillarte, ayer tarde, momentos antes de ser bendecidos solemnemente los nuevos locales de su negocio, teníamos mucho camino andado para comprender sus inquietudes y sus ilusiones, su amor al trabajo y su amor a Burgos.

Antes de cumplir con nuestra obligación informativa; de relatarles lo más saliente de nuestra conversación, permitan un pequeño inciso para describirles, siquiera someramente, las nuevas instalaciones de su firma comercial: MUEBLES EVELIO, legítimo orgullo del Sr. Alonso Guillarte, alrededor del cual ha girado durante estos días los elogios más calurosos, los parabienes más sinceros y las más cálidas felicitaciones; hasta el punto de que puede asegurarse que la actualidad comercial burgalesa durante esta semana se ha visto acaparada por la elegancia y distinción con que se ha dotado a estos nuevos locales comerciales.

Saben Vds. muy bien que la técnica comercial avanza de día en día; que las prácticas anticuadas se van desvaneciendo —afortunadamente— empujadas por nuevos métodos de venta, y que se debe cuidar especialmente de los locales, de las instalaciones, haciéndolos acogedores y agradables, con un tono natural de distinción.

Pues bien, MUEBLES EVELIO, en sus nuevos locales, cumple plenamente con este ideal. El señor Alonso Guillarte ha sabido dar en la diana de la elegancia en sus nuevas instalaciones, ha conseguido que el visitante, el cliente, el amigo, se encuentre como en su propia casa en cuanto a confianza, atenciones y comodidad, y, además en una "propia casa" ideal, completada con unos muebles elegantes, de líneas armónicas que se suceden en una amplia gama de estilos.

Esta zona —nos decía ayer tarde el Sr. Alonso Guillarte— goza de todas mis preferencias. La

prueba más concluyente de ello es que de mis anteriores locales a los actuales apenas hay una docena de metros. Creo plenamente en el presente y en el porvenir comercial de esta parte de Burgos, acaso el mayor exponente del ensanche de la ciudad.

—Por otra parte hay dos frases que una acertada campaña publicitaria ha hecho familiares a los oídos de toda la provincia de Burgos, "al final del Cuartel de Artillería" y "junto a la parada del autobús". Ambas continúan en plena vigencia, marcando exactamente la situación de MUEBLES EVELIO.

—Este cambio "a la acera de enfrente" —comenta humorista nuestro hombre de negocios— ha representado realmente un paso más de superación, en beneficio del público de Burgos, sin la desorientación natural que proporciona un cambio demasiado brus-



MONSEÑOR DON BUENAVENTURA DIEZ Y DIEZ, RECORRIENDO LAS INSTALACIONES DEL NUEVO ESTABLECIMIENTO, EN LA CEREMONIA RELIGIOSA.—(FOTO FEDE)

co de dirección. Mis muebles continúan a los mismos precios de siempre, a precios sin posible competencia, dentro de una calidad extremada y de estilo depurado.

Trasládense con la imaginación (mañana podrán hacerlo en la realidad) a esta especie de palacio encantado en que, por obra del buen gusto, todos los inmensos salones se han cuajado materialmente de joyas, de verdaderas joyas en muebles duraderos, elegantes, valiosos. Y sin embargo al alcance de su economía. Esta es la única posibilidad de alcanzar a suponer la belleza

acumulada en los nuevos y magníficos locales de MUEBLES EVELIO. Por todas las partes, la más confortable elegancia, líneas sólidas y armoniosas, colores acertados plenamente. Todo esto ha representado un trabajo ingente, enorme; sólo posible en la actividad y en la vocación del señor Alonso Guillarte.

Nos atrevemos a afirmar que se trata de las mejores instalaciones comerciales que hemos contemplado, sin excepciones de ninguna clase. Dada la superficie de las mismas, el gran cuidado de detalles, la elegancia de su montaje y distribución. En ellas podrán contemplar los muebles más "nueva línea" si se prefiere el aspecto funcional de sus hogares, o la solidez de lo clásico.

En estas maravillosas instalaciones que inaugura el Sr. Alonso Guillarte se aúnan la belleza, la elegancia y la economía en beneficio de Burgos. No nos cabe la menor duda.

Efectivamente, en nuestra detenida visita a las modernas instalaciones hemos podido comprobar que solamente la modestia del señor Alonso Guillarte ha conseguido paliar la admiración que nos ha producido la variedad de estilos en dormitorios, cuartos de estar, recibidores, etc., etc.

Solamente nos queda hacerles una recomendación ante nuestra imposibilidad material de llevar a su ánimo las agradables sorpresas que en calidad y precio nos ha producido MUEBLES EVELIO en sus nuevos locales; visiten su exposición permanente, vean la infinidad de modelos preparados para todos los hogares de Burgos; merece la pena, se lo aseguramos.

Momentos después de nuestra conversación con el señor Alonso Guillarte, comenzaban a llegar los invitados.

En la ceremonia de bendición actuó como preste el vicario general de la S. I. C., Monseñor Buenaventura Diez y Diez, ayudado por el Párroco de la Feligresía de San Lesmes, don Fermín Sáez de Benito y el Rvdo. Sr. Don Tomás Alonso Guillarte, Párroco de Salas de Bureba y hermano del propietario de la firma.

A continuación, el Sr. Alonso Guillarte ofreció un lunch, servido por el Restaurante Paris.



# MUEBLES EVELIO

Vitoria, 64 - BURGOS

Está en marcha la creación de la Agrupación de antiguos miembros del Frente de Juventudes

El día, 30, en comida de hermandad quedará constituida oficialmente

El llamamiento dirigido a los antiguos miembros del Frente de Juventudes...

primer llamamiento que se hizo, los antiguos miembros del Frente de Juventudes...

Cualquier aclaración que se necesite, podrá obtenerse en la Delegación provincial de Juventudes...

El próximo día 30, festividad de San Fernando, se celebrará una comida de Hermandad...

Al hacer pública esta noticia, los organizadores nos ruegan que hagamos saber a todos los antiguos miembros del Frente de Juventudes...

ACEROS BALLESTAS "Aceros al carbono" CHAMEN, S. L. T. Guiard, 1 - Bilbao

Don Jesús del Río Casado FALLECIO EL DIA 13 DE MAYO DE 1959. SU RESIGNADA ESPOSA, DOÑA CIPRIANA ORTEGA CASADO...

Doña Esperanza Arribas Diez Falleció en Burgos el día 13 de Mayo de 1954, a los 33 años de edad...

Doña Carmen Sáinz-Baranda Ruiz Falleció en Burgos el día 13 de Mayo de 1961, después de recibir los Santos Sacramentos...

Don Marcelino Ortega Espiga Falleció en el día de ayer, a los 84 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos...

SUCESOS

Madrid. — Unas 900.000 pesetas fueron robadas de la sucursal de un Banco establecido en la calle de Carreteras...

ASESINA A SU CUÑADO Valencia. — Carmen Torres Vicente, de 34 años de edad, ha dado muerte con un cuchillo...

TREMENDA EXPLOSION DE GAS Martiánez (Francia). — Una explosión de gas butano ha producido serios daños en tres casas...

CUADRUPLE ASESINATO Londres. — Un asesinato cuadruple fue descubierto anoche en el condado de Kent...

TERREMOTO EN GUAYAQUIL Guayaquil (Ecuador). — La población huye de las casas presa del pánico al sacudir un terremoto a esta ciudad...

OTRA EXPLOSION EN ATENAS Atenas. — Ocho hombres y una mujer han resultado muertos al producirse una explosión en una factoría de explosivos...

UN INCENDIO DESTRUYE LOS ALMACENES MUNICIPALES DE TETUAN Tetuan. — Un incendio que destruyó casi en su totalidad los almacenes del Municipio de Tetuan...

SE AHOGARON AL HUNDIRSE LA LANCHA Buenos Aires. — Seis hombres resultaron ahogados y cinco consiguieron salvarse a nado...

APARECE EL CADAVER DEL NIÑO QUE CAYO A UN COLECTOR Madrid. — El cadáver del niño de 13 años, Víctor Manuel Artero Moreno...

ERUPCION VOLCANICA Moscú. — Una violenta erupción volcánica ha tenido lugar en Kamchatka...

Haz por tu pueblo cuanto de ti dependa, para que los demás también lo hagan

ANUNCIOS OFICIALES Servicio de Aguas Municipal Aviso

Hospital de ganado de la Sexta Región Militar El día 17 del actual, a las ONCE horas, se procederá a la venta en pública subasta...

incofisa FINANCIACION AUTOMOVILES a. bonifaz, 3 burgos

¡Hallará la vivienda deseada!

Si visita los magníficos ¡PISOS! de tres, cuatro y cinco habitaciones, en la céntrica Avenida del Cid...

¡¡TIENDAS!!

Todas superficies, Avenida del Cid Campeador, con viviendas enclima. Magnífica colocación de capital...

Razón: obra Construcciones SEDANO o PRIGO Moneda, 13. - Mañanas

Sangrientos choques entre militares persas y tribus rebeldes

Crisis política en Iraq y Siria

Bagdad. — El Gobierno iraquí presidido por Ahmed Hassan Al Bakr, ha presentado la dimisión.

TAMBIEN DIMITE EL JEFE DEL GOBIERNO SIRIO Damasco (Siria). — El jefe del Gobierno sirio Salah Sitar ha presentado la dimisión de su cargo...

DE TOROS Pedrés, el "resucitado de Sevilla" "Soy un hombre nuevo que ha anulado al otro"

en Méjico, un toro de Piedras Negras me dio un golpe en la rodilla. Ya estoy recuperado. Pero no, no me marché...

Más información nacional (Viene de primera página) lacionados con la institución «San Isidoros» para a huérfanos de periodistas.

EL RESUCITADO DE SEVILLA Se echó para atrás en el sillón. Tengo la impresión de que regresé al amarillo albero de la Maestranza.

LA LUCHA POR VENCER —Pedrés, en esa lucha, ¿se siente miedo? —Claro, naturalmente. Yo tengo el mismo miedo que tienen todos.

LA LUCHA POR VENCER —Pedrés, en esa lucha, ¿se siente miedo? —Claro, naturalmente. Yo tengo el mismo miedo que tienen todos.

LA LUCHA POR VENCER —Pedrés, en esa lucha, ¿se siente miedo? —Claro, naturalmente. Yo tengo el mismo miedo que tienen todos.

LA LUCHA POR VENCER —Pedrés, en esa lucha, ¿se siente miedo? —Claro, naturalmente. Yo tengo el mismo miedo que tienen todos.

LA LUCHA POR VENCER —Pedrés, en esa lucha, ¿se siente miedo? —Claro, naturalmente. Yo tengo el mismo miedo que tienen todos.

LA LUCHA POR VENCER —Pedrés, en esa lucha, ¿se siente miedo? —Claro, naturalmente. Yo tengo el mismo miedo que tienen todos.

LA LUCHA POR VENCER —Pedrés, en esa lucha, ¿se siente miedo? —Claro, naturalmente. Yo tengo el mismo miedo que tienen todos.

LA LUCHA POR VENCER —Pedrés, en esa lucha, ¿se siente miedo? —Claro, naturalmente. Yo tengo el mismo miedo que tienen todos.

LA LUCHA POR VENCER —Pedrés, en esa lucha, ¿se siente miedo? —Claro, naturalmente. Yo tengo el mismo miedo que tienen todos.

LA LUCHA POR VENCER —Pedrés, en esa lucha, ¿se siente miedo? —Claro, naturalmente. Yo tengo el mismo miedo que tienen todos.

LA LUCHA POR VENCER —Pedrés, en esa lucha, ¿se siente miedo? —Claro, naturalmente. Yo tengo el mismo miedo que tienen todos.

LA LUCHA POR VENCER —Pedrés, en esa lucha, ¿se siente miedo? —Claro, naturalmente. Yo tengo el mismo miedo que tienen todos.

LA LUCHA POR VENCER —Pedrés, en esa lucha, ¿se siente miedo? —Claro, naturalmente. Yo tengo el mismo miedo que tienen todos.

LA LUCHA POR VENCER —Pedrés, en esa lucha, ¿se siente miedo? —Claro, naturalmente. Yo tengo el mismo miedo que tienen todos.

Dramática operación en pleno vuelo

Nueva York. — Un miembro de la tripulación de un avión reactor de línea en pleno vuelo de Buenos Aires a Nueva York, ha fallecido en ruta después de haberse practicado una intervención quirúrgica en el aparato.

La operación fue llevada a cabo por un médico sueco que se encontraba entre los 87 pasajeros de la aeronave, también en calidad de viajero. Este facultativo, el doctor Clarence Clafoord, de Estocolmo, fue llamado por la azafata al no poder ella hacer volver en sí al segundo piloto del aeroplano...

El doctor Clafoord realizó la intervención en uno de los compartimentos del pasaje, sirviéndose de una butaca abatible como improvisada mesa de operaciones. Hizo al enfermo una operación de fraqueotomía, practicándole una incisión en la traquea, para que el paciente pudiera respirar.

Aclaración necesaria

Madrid. — El Sindicato Provincial de la Vid, Cervezas y Bebidas, de Madrid, nos ruega la publicación de la siguiente nota:

«Por error padecido en la transcripción de la nota remitida por este sindicato y publicada en la Prensa madrileña los días 8, 9 y 10 del corriente mes, se omitió en su punto sexto, al enumerar los alcoholes autorizados para la fabricación de licores y bebidas alcohólicas, el alcohol vínico. Como quiera que éste es un producto fundamentalmente empleado por la industria vinícola...

Parece suavizarse la tensión entre Puerto Príncipe y Santo Domingo

Haiti accede a una investigación de la OEA

Washington. — El ministro de Asuntos Exteriores de Haití ha aceptado permitir que un grupo de la Organización de Estados Americanos entre en el país para investigar las medidas de represión que se aleja han adoptado las autoridades contra el público.

DETENCION DE UN SACERDOTE

Puerto Príncipe (Haití). — Una información acerca de la detención de un sacerdote ha hecho suponer en los medios diplomáticos que el presidente Duvalier puede comenzar a dirigir sus persecuciones contra la Iglesia Católica Romana.

Se ha indicado que el padre J. Miland, de nacionalidad francesa, fue detenido el pasado martes bajo acusaciones indeterminadas.

Por otra parte y pese a las reiteradas amenazas de invasión de los dirigentes dominicanos la tensión parece suavizarse.

Salas de los Infantes Colegio Libre adoptado de Enseñanza Media

EXAMENES DE INGRESO Se convoca a todos los alumnos inscritos en este Centro para Ingresos de Bachillerato que los exámenes se realizarán el día 21 del mes actual, a las nueve y media de la mañana.

Los exámenes de los demás cursos se anunciarán oportunamente.

La Caridad en la Iglesia

Un ángel en la antena Caso número 39. — Obrero de 33 años, que a consecuencia de descarga eléctrica de cable de alta tensión, ha quedado totalmente imposibilitado de ambas manos, necesita ayuda económica.

DONATIVOS PARA NIÑOS POBRES, ENFERMOS O INVÁLIDOS Para el caso infantil número 38. — En memoria de mi abuela, 25 pesetas; E. Martínez, 25; Los Pepes, 25; Juan Vicente e Isidris, 50; José María Martínez, 15; anónimo, 50; Aurora, 25; anónimo, 25; una señora viuda, de San Pedro de la Fuente, 50; en un sobre azul, para atención de niños pobres, 1.000; M. V., 50.

Los donativos se reciben en Hijos de Santiago Rodríguez, Plaza de José Antonio y Confitería Ibáñez, Espolón.

El TIEMPO

Madrid. — Durante el día se han registrado chubascos débiles en el Cantábrico. Predicción para mañana domingo: Buen tiempo en toda España, con alguna nubosidad en el Cantábrico. Chubascos y vientos débiles en puntos de Galicia.

Temperaturas extremas de hoy en la Península: máxima de 2E grados en Murcia; mínima de tres grados en León. En Madrid, las temperaturas extremas han sido: 21,8 a las 14 horas y 8,6 a las 5,30 horas.

La Delegación de Juventudes organiza diversos actos en torno a la festividad de San Fernando

Los días 24 y 25 se celebrará en Burgos una reunión de delegados locales

Para conmemorar la festividad de San Fernando, Patrón de la juventud, la Delegación provincial de Juventudes está programando diversos e importantes actos que se celebrarán en las dos últimas semanas de Mayo. Se iniciarán el día 20 —lunes—, para finalizar el 2 de Junio.

Entre los actos que se proyectan, figura una exposición provincial, vigilia de San Fernando, acto oficial de la O.J.E., gran número de actividades deportivas, certámenes culturales y artísticos, así como una asamblea de afiliados.

Durante los días 24 y 25 de Mayo se celebrará en Burgos una reunión de delegados locales de Juventudes, fijándose en ella diversos puntos relacionados con las actividades de verano.

El programa definitivo, tanto de la reunión como de la Semana de la Juventud será publicado oportunamente.

«No sientas el orgullo de que tu pueblo sea el mejor y más cuidado de la provincia? Pon todos los medios a tu alcance»

Talleres Gráficos "DIARIO DE BURGOS" TARJETAS DE VISITA, CARTAS TIMBRADAS, SALUDAS, INVITACIONES, etc. Haga sus encargos en

# VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

INFORMACION

PATROCINADA por

## COMERCIAL VELO-MOTO

CONCESIONARIA DE

### BICICLETAS B. H.

LA MARCA DE LOS CAMPEONES

## Otro triunfo extranjero: el de Lauwens, en Barcelona

### Clasificaciones

- CLASIFICACION DE LA ETAPA**
1. Lauwens, 4-17-43, con bonificación.
  2. Alomar, 4-18-13, con bonificación.
  3. Momeña, 4-18-42.
  4. Scorgeleos.
  5. Van Geneuden.
  6. Maliepard.
  7. Aerenhouts.

Los premios a la combatividad y a la desgracia, han quedado desiertos en esta etapa.

#### CLASIFICACION GENERAL

1. Anquetil, 46-25-32.
2. Colmenarejo, 46-27-05.
3. Maliepard, 46-28-57.
4. Pacheco, 46-29-45.
5. Gabella, 46-30-54.
6. Vélez, 46-31-01.
7. Pérez Francés, 46-31-08.
8. A. G. Moral, 46-32-13.
9. Suárez, 46-32-41.
10. Barrutia, 46-32-48.

En la clasificación general de etapas volantes continúa Segú en cabeza, con 19 puntos, seguido de Suñé con 8 y Bertrán con 5.

#### CLASIFICACION GENERAL DEL MAILLO VERDE

1. Maliepard.
2. Scorgeleos.
3. Barrutia.
4. Pérez Francés.
5. Aerenhouts.

#### POR EQUIPOS EN LA ETAPA DE HOY

1. Bélgica, 12-55-09.
2. Ega, 12-55-39.
3. Kas, 12-56-09.

#### CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

1. Francia, 139-21-40.
2. Kas, 139-24-40.
3. Paema, 139-28-18.

## Ni emoción, ni batallas, ni lucha en la 11.ª etapa, disputada bajo un calor sofocante y agotador

### Desde Lérida a la Ciudad Condal se rodó en pelotón

Lérida (Servicio especial de "Alfil"). — Con buen tiempo y buena temperatura (26 grados) se ha dado la salida neutralizada, a las 13,45 horas, a los 70 corredores que continúan en la Vuelta Ciclista a España, desde el Ayuntamiento, para cubrir la undécima etapa, Lérida-Barcelona, con un recorrido total de 182 kilómetros. Frente a los talleres Renault se dio la salida oficial a las 14,07.

Antes de partir de Lérida, el corredor español Suárez manifestó que "la Vuelta está ya decidida" y que él y sus compañeros Soler y Gómez del Moral se dedican a "hacer kilómetros", como entrenamiento para el "Giro" italiano.

#### DESARROLLO DE LA ETAPA

Barcelona (Servicio especial de "Alfil"). — Inmediatamente después de la salida oficial dada en Lérida, se escaparon del grupo principal los corredores Aerenhouts (belga) y Segú y en el kilómetro cuatro saltó del pelotón el francés Stabinski, pero tanto éste como los otros dos fugados fueron pronto alcanzados. Se rodó a fuerte tren, sin registrarse "batallas".

Por Mollerusa pasaron los corredores a la hora prevista, formando un solo pelotón, lo mismo que por la meta volante instalada en Tárrega, cuya cinta pisó en primer lugar

Pérez Francés, seguido de Segú y Quesada. El sol continuaba calentando fuerte y la temperatura era elevada.

Antes de llegar al alto de la Panadella escaparon Carrera y Alomar, que fueron absorbidos por el pelotón al sufrir el primero un pinchazo. A esta avería se unieron las de Urrestarazu y el propio Alomar,

así como la de Le Dudal, a quien esperó Novak, produciéndose todas estas averías en un trozo de carretera en obras, de casi medio kilómetro. Después, Alomar, acompañado ahora por Pacheco, intentó otra escapada, pero también fue neutralizada y los corredores realizaron el control de avituallamiento todos en grupo.

Ya no hubo lucha hasta la misma Ciudad Condal, excepto una última intentona realizada en San Vicente D'Hors, a cargo de Castelleti, Novak, San Emeterio y Suñé, pero a los dos kilómetros fueron absorbidos por el gran pelotón y así se presentaron en la meta de Barcelona, donde una gran muchedumbre tributó entusiasta recibimiento a los gigantes de la ruta.

En el sprint final el belga Jean Lauwens se impuso a Jaime Alomar y José Antonio Momeña, adjudicándose la victoria, con un tiempo de 4 horas, 18 minutos y 43 segundos y un promedio de 42,208 kilómetros por hora. Después de estos tres entraron Scorgeleos, Van Geneuden, Maliepard, Aerenhouts y ex-aquo, todo el pelotón, con el mismo tiempo que el vencedor. Anquetil, por tanto, sigue como líder y Maliepard continúa ostentando el jersey verde.

## «No es cierto que el equipo francés haya cobrado cerca de un millón de pesetas por correr esta vuelta»

### «Con menos de la mitad se han dado por satisfechos»

Barcelona (Servicio especial de "Alfil"). — Es falso que el equipo francés haya percibido cerca de un millón de pesetas por correr esta Vuelta a España. Son palabras de don Luis Bergareche, director de la carrera. —La organización tenía grandes deseos de que el equipo "Magnat Paloma" capitaneado por Bahamontes, participase en esta Vuelta a España. Se hicieron las gestiones con Paul Rémy, director técnico de aquel

equipo y tras mucho esperar una contestación obtuvimos la respuesta de una pretensión desorbitada: querían un millón de pesetas. —Creo que el equipo francés que ha venido a esta Vuelta es lo mejor que el mundo del ciclismo y sin embargo, con menos de la mitad, se ha dado por satisfecho. Ahora, en carrera, ellos están echando el resto a base de esfuerzo y deportividad y la tajada que van a sacar va a ser enorme.

ambos iniciaron la persecución de coalición franco-belga, tras sufrir avería de goma el corredor santanderino.

A Anquetil le basta "rodar" como hasta ahora para ganar la Vuelta. Creemos, sin embargo, que no le basta para volcar totalmente a su lado la afición española. Mañana en la etapa contra reloj individual, Sitges-Tarragona, tendrá ocasión de demostrar "y lo hará seguramente", que lo del segundo sector de la pri-

mera jornada, no fue casual. Si lo hace así será sin duda el gran vencedor de la Vuelta a España, ante el cual se tendrán que inclinar con respeto los restantes participantes.

En el sprint final el belga Jean Lauwens se impuso a Jaime Alomar y José Antonio Momeña, adjudicándose la victoria, con un tiempo de 4 horas, 18 minutos y 43 segundos y un promedio de 42,208 kilómetros por hora. Después de estos tres entraron Scorgeleos, Van Geneuden, Maliepard, Aerenhouts y ex-aquo, todo el pelotón, con el mismo tiempo que el vencedor. Anquetil, por tanto, sigue como líder y Maliepard continúa ostentando el jersey verde.

## Todo el mundo en la prueba -a excepción de los franceses- está muy bajo de moral

### Anquetil puede demostrar en la etapa contra reloj de hoy que es el indiscutible vencedor de la Vuelta

Barcelona (Crónica del enviado especial de la agencia "Alfil", Manuel Salgado). — El belga Lauwens ha vencido por segunda vez en la presente edición de la Vuelta a España. Se impuso en un cerrado sprint a los españoles Alomar y Momeña, el primero de ellos, a nuestro juicio molesto en la disputa del mismo.

No podemos hablar de emoción, ni de batallas en esta jornada de la prueba, pese a que se haya superado en cerca de tres kilómetros el promedio establecido por los organizadores. Los 182 kilómetros del trayecto han sido cubiertos a un mismo ritmo como si las máquinas hubieran marchado dirigidas mediante pilotos automáticos. Tan es así si descontamos al portugués Peixoto Alves y al español Salvador Honrubia, el primero al parecer agotado y el segundo por avería, todos los hombres han marchado más o menos estrados, en grupo compacto.

El único momento interesante de la etapa, y donde podría haber surgido la batalla que estableciera diferencia en la meta, se ha producido en el descenso de La Panadella, donde, debido a cierto tramo de terreno en reparación, descarnado a veces, con gravilla en ocasiones y todo él en malas condiciones, se originaron un gran número de averías de goma. Allí veíamos descender una y otra vez de las máquinas, tanto a españoles como a extranjeros. Por unos momentos pareció que se iniciaban las hostilidades, pero fue fructuosa de "verano". Enseguida volvió a reinar la calma entre los componentes de la "expedición turística" y así continuó hasta las mismas puertas de la Ciudad Condal.

En San Vicent D'Hors, posiblemente aligerados un tanto del calor que a lo largo de la jornada pesó sobre ellos, unos corredores —exactamente cuatro, Castelleti, Novak, San Emeterio y Suñé— realizaron una última intentona para llegar al circuito de Monjuich, con bastantes probabilidades de victoria. No pudieron conseguirlo, porque los restantes estaban al acecho e inmediatamente de producirse la tentativa, se inició la persecución, que tuvo éxito a los dos kilómetros.

Todo el mundo en la prueba —y decimos todo el mundo, refiriéndonos a corredores y directores deportivos— a excepción, claro está de los franceses— están bajos, muy bajos, de moral. A cualquiera que se le pregunte sobre sus probabilidades hará un gesto despectivo y dirá: "¿Que le vamos a hacer, otro año será!".

Antonio Suárez nos decía, por ejemplo, esta mañana que comenzó en Cluj la Vuelta para hacer "kilómetros" con vistas al "Giro" italiano que, según dijo, es donde le pagan. "Las primeras etapas me formé a mi mismo, una opinión optimista respecto a la vuelta, pero ahora a cuatro jornadas del final, continuaré el propósito con que comencé la prueba."

Otro de los decepcionados, se llama Fernando Manzanera. No tan disgustado como ayer, me explicó que fue una pena que por nerviosismo, Pérez Francés no le dejara marchar a tope constante, cuando entre

ambos iniciaron la persecución de coalición franco-belga, tras sufrir avería de goma el corredor santanderino.

A Anquetil le basta "rodar" como hasta ahora para ganar la Vuelta. Creemos, sin embargo, que no le basta para volcar totalmente a su lado la afición española. Mañana en la etapa contra reloj individual, Sitges-Tarragona, tendrá ocasión de demostrar "y lo hará seguramente", que lo del segundo sector de la pri-

mera jornada, no fue casual. Si lo hace así será sin duda el gran vencedor de la Vuelta a España, ante el cual se tendrán que inclinar con respeto los restantes participantes.

### PANADERO

SE NECESITA  
amasador, en la Panadería Múgica.  
Valmaseda (Vizcaya)

## Bicicletas B.H.

LA MARCA DE LOS CAMPEONES

CONCESIONARIO

### COMERCIAL VELO-MOTO

VITORIA, 14 - HEROES DEL ALCAZAR, 1



**SIEMENS ESPAÑA**

la despensa ideal

Un modelo para cada necesidad

Sus ventajas son:  
Gran capacidad.  
Reducidas dimensiones exteriores  
Tapa de plástico que sirve como mesa  
Refrigeración potente  
Amplio congelador  
Consumo mínimo

Modelos de:  
80 litros por absorción  
110 litros por compresor  
170 litros por compresor

LA TECNICA ALEMANA AL SERVICIO DEL HOGAR

## Casos y cosas de la Vuelta

### Los franceses van al copo de éxitos, puestos y dinero

#### Pensaron abandonar ayer Pérez Francés y Minzaneque

Lérida (Del enviado especial de "Alfil", Amadeo Lladós). — Una equivocación de cinco metros ha provocado a Martín Colmenarejo en la meta de Lérida situarse a 38 segundos del líder Anquetil. Tanto Suárez como Gómez del Moral hicieron lo imposible para llegar a la entrada de Lérida con un Martín Colmenarejo completamente descansado, al objeto de que intentara adjudicarse la victoria de etapa. Sin embargo, Martín Colmenarejo quiso sorprender al pelotón de escapados desde lejos y Stabinski, un hombre rápido por excelencia y tan duro o más que el español, le adelantó la rueda y le superó en los dos metros finales. Fue una auténtica pena porque de haber iniciado el sprint cinco metros después, el ramo de flores lo hubiera recogido este bravo corredor.

★ Primer rumor de campanillas con ribetes de trueno: ¿Abandonarán hoy Pérez Francés y Fernando Manzanera?

Este último increpó a Damián Pla muy duramente, creemos que con bastante razón. No comprendemos cómo en plena batalla los dos coches del equipo se detuvieron en el control de avituallamiento, figurando Manzanera y Pérez Francés "colgados" tras el pelotón, sin ayuda de nadie y abandonados a su propia suerte.

Si, la fortuna fue tan escasa que Manzanera se encontró sólo, sin la ayuda de nadie, cuando "carabineros y gitanos" les daban fuerza a los pedales rodando a más de ochenta kilómetros por hora.

★ El abandono olímpico de Zaccarelli va a costarle caro al corredor italiano. Giorgi, periodista de su mismo país, nos decía en Lérida que el "comendatore" de los San Pellegrino le había comunicado por

teléfono su baja en el "Giro", p su abandono injustificado en la etapa de ayer. En todas partes cuecen habas.

★ Uno de los equipos más modestos de la Vuelta es el Ega. Go cochea, el admirado y por todo apreciado director deportivo español, al ser preguntado cómo veía esta Vuelta a España, dijo:

"Yo veo la carrera desde atrás, en las posiciones donde van casi siempre mis hombres y puedo asegurar que desde allí se ven cosas muy singulares y muy distintas a las que registran los que van en cabeza. Quizás si muchos vieran la carrera desde atrás, no ocurrirían algunas de las cosas que han ocurrido en estos días pasados."

★ Los franceses van al copo de puestos, éxitos y dinero. Hasta ahora se han embolsado más de 130.000 pesetas. Les siguen los Kas, con una 116.000 y los Ferrys con 85.000 y muy escasa distancia los Fiemas seguidos de lejos por Portugal, Ruher y Ega.

El jersey amarillo ha sobrepasado ya la cifra de 33.000 pesetas. Maliepard es uno de los hombres que ha aportado individualmente al equipo francés la mejor tajada.

★ Anquetil se hace cruces de la velocidad alcanzada ayer a lo largo de los 144 kilómetros de carrera. —"Inaudito. Se ha rodado a un tren de locura. A este paso, yo no sé adonde vamos a llegar".

Quizá se llegue a Madrid, un día antes de lo previsto.

★ Y continúa el baile. Cómo siguen los "aventajados". Hay que ver lo bien que se les ponen las cosas a ese afortunado que se llama Langarica. Ayer, sus hombres, como de costumbre, sin dar la cara, se han colocado en los puestos cuarto, quinto y sexto de la general.

## TRANSPORTISTAS

NUESTRAS ENTREGAS DE

### SAVA BMC AUSTIN

EN ESPAÑA, HAN SIDO

Año 1962 . . . . 1942 unidades  
4 MESES 1963 . . 776 »

Este aumento ha podido conseguirse:

- 1.º Por la calidad y rendimiento de los vehículos SAVA-AUSTIN.
- 2.º Por los amplios stock de repuestos que mantenemos.
- 3.º Por el servicio que damos a los usuarios de SAVA-AUSTIN.
- 4.º Por las facilidades de pago hasta 36 meses.

Distribuidor en España

## Finanzauto S.A.

Concepción, 14 - BURGOS  
CONCESIONARIOS:  
Carretera de Valladolid, 5.—ARANDA DE DUERO  
Ramón y Cajal, 14.—MIRANDA DE EBRO  
Plaza Mayor, 11.—LERMA

## La figura del día

### Jean Lauwens

Barcelona (Del enviado especial de la agencia "Alfil", M. Salgado). — Sacamos a relucir a los corredores belgas entre ellos principalmente al ganador de la etapa de hoy, Jean Lauwens, que es el único corredor extranjero, que se ha apuntado dos victorias parciales en la presente Vuelta Ciclista a España.

Los corredores belgas, handicapados por la ausencia de su gran jefe de fila Van Looy, vinieron por modestia y sin grandes pretenciones a la prueba.

Las primeras etapas se desarrollaron por terrenos propicios a estos grandes corredores flamencos, pero a partir de Pamplona, dejadas atrás lasuestas puntuables han dado una gran lección de potencia en los llanos.

Ellos fueron ayer los que, en unión de los franceses y algún que otro español, llevaron el peso de la "orgia". Ellos también son los que han conseguido para el equipo que pertenecen "Libertía", el mayor número de victorias de etapas ya que aparte de las dos logradas por Lauwens, hay que anotar la conseguida por Baens en Zaragoza.

Harán todavía buen papel, estos corredores vestidos de azul cielo, que, desde que luce el sol, se confunden con el horizonte de España.

### WHITE-ROCK X CORNISH

El Pollo de carne, de la mejor raza americana, que Va. tanto espesara. Kilo carne en 7 semanas. Granja "La Florida", Eslava, 6, Pamplona.

### CREMA DE MALTE Buena Salud

SOLO, ES RQUISIMO CON LECHE DELICIOSO MEZCLADO POR MITAD CON CAFE LO MEJORA CALIDAD INSUPERABLE!

### LA ETAPA DE HOY

BARCELONA - SITGES - TARRAGONA (93 KILOMETROS)

La etapa de hoy, domingo, será la Barcelona - Sitges - Tarragona, dividida en dos sectores: por la mañana, en línea, sobre el circuito de Montjuich, 37 kilómetros y por la tarde, individual, contra reloj, Sitges - Tarragona, 56 kilómetros.

## E D E S A

con mencionar este nombre, basta

Aparatos domésticos a gas y electricidad

### COMERCIAL VELO-MOTO

Vitoria, 14 Teléfonos: 2023 - 2861  
Héroes del Alcázar, 1

## DESDE 1837 DEDICADOS A CALIDAD



TRACTOR DE 45 C.V. Mod. 1010  
PICADORA DE FORRAJE FI-140  
RASTRILLO HENIFICADOR FT3  
EMPAQUADORA DE ALTA PRESION T/W 214  
COSECHADORA

### ECONOMIA, PRODUCTIVIDAD Y RENDIMIENTO CON JOHN DEERE

En la mecanización racional de la agricultura, siempre hay una máquina JOHN DEERE para cualquier clase de trabajo

Por una agricultura mejor ...

### RICARDO MEDEM - JOHN DEERE

SOCIEDAD ANONIMA

BURGOS Plaza Dr. Albiñana, 1  
SORIA Mariano Vicent, 23

# En aquel tiempo...

... conviene que me vaya, por que si no me fuere, el Espíritu Consolador no vendría a vosotros" (San Juan XVI)

"En aquel tiempo: Dijo Jesús a sus discípulos: Me voy a Aquel que me vio y ninguno de vosotros me pregunta: ¿Dónde vas? Mas, porque os he dicho estas cosas, vuestro corazón se ha llenado de tristeza. Sin embargo, digo la verdad: Os conviene que me vaya, porque si no me fuere, el espíritu Consolador no vendría a vosotros; pero, si me voy, os lo enviaré. Cuando El venga, convencerá al mundo de pecado, de justicia y de juicio. Un pecado, porque no creyeron en Mi; de justicia, porque me voy al Padre, y ya no me veréis; de juicio, porque el Príncipe de este mundo ya es juzgado. Aun tengo otras muchas cosas que decir; pero ahora no podréis entenderlas. Cuando venga este Espíritu de Verdad, El os enseñará toda verdad; porque no hablará por sí mismo, sino que dirá cuanto haya oído, y os anunciará lo que ha de suceder. El me glorificará porque recibí de lo mío, y os lo dará a conocer".

### REFLEXIONES

Continúa el Evangelio poniendo a nuestra consideración aquel discurso que Cristo pronunció después de la última Cena. Y es que a pesar de sus palabras, un poco enigmáticas, en él se encierra una doctrina importantísima.

Hoy nos habla otra vez de su marcha y para justificarla nos da la razón de ella.

"Yo me voy, nos dice, y porque os digo esto, vuestro corazón se ha llenado de tristeza".

Y es que los Apóstoles estaban tan hechos a la presencia de Cristo que no pueden hacerse a su ausencia. Por eso se llenan de tristeza y hasta tal punto esta se apodera de todo su ser, que no discurren de preguntarle a dónde se va.

Cuántas veces, con nuestra conducta, imitamos el ejemplo de los apóstoles. Llegan momentos en nuestra vida en que el tedio y la tristeza se apoderan de nuestra alma y nos sentimos lejos de Dios y pensamos que nos ha abandonado.

Pero pensemos las palabras de Cristo. En esos momentos en que la tristeza se apodera del alma de sus apóstoles, para justificar su ausencia, les dice: "Os conviene que me vaya, porque si no me fuere no vendría a vosotros el Espíritu Consolador".

Y así nos dice también a nosotros, es necesario que nos despeguemos de la figura terrena de Cristo, de su visión material, de la satisfacción y alegría que su palabra y su presencia nos inspira; es preciso espiritualizar nuestra fe y despegarnos de lo sensible para elevarnos hasta Cristo, pero a Cristo espiritualizado, glorioso, celestial.

Solo así la gracia que nos traerá el Espíritu Santo podrá entrar en nuestra alma y elevarnos y santificarnos.

¿Qué bien entendieron esta doctrina los Santos! ¿qué bien supieron experimentarla y sentirla un San Juan de la Cruz, una Santa Teresa de Jesús!

¿Qué bien refleja esta idea y este pensamiento aquel momento de la vida de San Antonio Abad, el gran anacoreta, cuyas tentaciones se hicieron célebres, cuando combatido por la tentación y sintiéndose abandonado, exclama: "¿dónde estabas, Señor? y ayó esta respuesta admirable. "Contigo estaba, Antonio, siendo testigo de tu valor".

Pues grabemos bien esta idea y este pensamiento. Habrá momentos en nuestra vida que nos sentiremos con sequedad de espíritu, con dejadez espiritual frente a grandes tentaciones que parece nos van a vencer, y pensemos que Dios nos ha abandonado. Pues, desechemos ese pensamiento, meditemos la lección que hoy nos da el Evangelio y pensemos que ese abandono aparente es para purificar nuestra fe, para cimentarnos en la humildad y así confiar en el auxilio de la divina gracia que, según la promesa de Cristo, el Espíritu Santo traerá a nuestras almas.

## VIDA RELIGIOSA

### SANTORAL

**SANTOS DE HOY:**  
Domingo IV de Pascua. Ss. Néstor, Aquilino, Pancracio, Domitila, Dionisio, mis, Domingo de la Calzada, Francisco de Jerónimo, cfs.

**SANTOS DE MAÑANA**  
Ss. Rofre to Belarmino, dr. Juan, Andrés Huberto, cfs, Gülciería, mr.

### CULTOS

**SANTA AGUEDA:** Asociación de Nuestra Señora de Fátima.  
La Asociación de Nuestra Señora de Fátima, celebrará la Devoción de las seis apariciones a los tres vídentes, dando comienzo el día 13 de Mayo, terminando dicha Devoción el día 13 de Octubre. Todos los meses será por la mañana a las ocho y media y por la tarde a las siete.

A esta Devoción deben asistir todos las asociadas.

Sermon a cargo de don Isidoro Diaz Murugarrren.

**HERMANITAS DE ANCIANOS DESAMPARADOS:** Último día de la novena de Nuestra Señora de los Desamparados. Por la mañana, a las ocho y media, misa de comunión que celebrará el Excmo. Sr. Superior general del I. E. M. E., monseñor Lecuona. A las nueve y diez misas rezadas. A las once, misa solemne.

Por la tarde, a las siete cultos finales de la novena predicando don Isidoro Diaz.

**MERCED:** Triduo en honor de Nuestra Señora de Fátima. Por la tarde a las ocho con sermón, por el R. P. Tabernerero, S. J.

**AGUSTINAS DE SANTA DOROTEYA:** Novena a Santa Rita de Casia, del 14 al 22. Todos los días, por la mañana, a las ocho, misa de Comunión General, con acompañamiento de órgano y mactetes (diez minutos antes de ella se harán las Flores), y al final de la misa, la novena.

Por la tarde, a las ocho, Santo Rosario. Ejercicio del Mes de las Flores y novena. Exposición de Su Divina Majestad, estación, bendición solemne y reserva, y al final, veneración de la reliquia de Santa Rita.

**AGUSTINAS DE LA MADRE DE DIOS:** Novena a Santa Rita, del 14 al 22.

Todos los días, a las siete y media y ocho y media, habrá misa y novena.

Por la tarde, a las seis y media, rosario y novena; a las ocho, estación, rosario y segunda novena, exposición, reserva, y cozos cantados.

**CONGREGACION MARIANA DE LA INMACULADA Y SANTA CECILIA:** Se recuerda a todas las congregantes que hoy a las 5.45, tendremos el retiro mensual obligatorio. Será dirigido por el R. P. Felix Achiaga sobre el tema "Dominio de las pasiones en la juventud". Se in-

# De Aquende CRONICA de MIRANDA y de Allende

### PARROQUIA DE SAN NICOLAS.— MUJERES DE A. C.

Hoy domingo, a las cinco y media de la tarde, se celebrará en la capilla de los RR. PP. Jesuitas de nuestra ciudad, Avenida del Generalísimo, 65, el Retiro mensual, que será dirigido por un Padre de citada Orden.

### NECROLOGICAS

El pasado día 10, falleció en Isear (Valladolid), el conocido industrial, muy vinculado a nuestra ciudad, don Agustín Muñoz Sobrino. A su esposa e hijos, nuestro sentido pésame que en paz descanse.

vita a todas las jóvenes aunque no sean congregantes.

## "Teresa de Jesús" volverá a ser representada el martes

En vista de que las entradas para la representación de «Teresa de Jesús», mañana, en el Avenidas, se han agotado, se volverá a poner la misma obra el martes, a las ocho, en el nuevo teatro-salón del Instituto de Enseñanza Media, generosamente cedido por su director Las entradas en los Carmelitas y en la librería «Luz y Vida», así como a la entrada del salón.

## Consejo diocesano de los Hombres de Acción Católica

### SECRETARIADO DE FORMACION

Se recuerda que la Ultraya de mañana, lunes, es interparroquial y como de costumbre se celebrará en el Salón de Actos del Liceo Castellano, HH. Maristas, a las 8.30 de la tarde, teniendo obligación de asistir a la misma, todos los miembros de A. C. y Cursillistas en general, con la máxima puntualidad, dando con ello una prueba de disciplina y amor a la Obra.

## Peregrinación nacional del Bimilenario de San Pablo

Con motivo del Bimilenario de la venida a España de San Pablo, la Junta Nacional Española de Peregrinaciones, organiza, presidida por el eminentísimo señor Cardenal Arzobispo de Tarragona, una gran peregrinación a Tierra Santa.

En este placido viaje se dará especial importancia a la visita de los lugares Paulinos: Atenas, Corinto, Esmirna, Efeso, Damasco, junto a los puntos clásicos de las peregrinaciones a Palestina: Beirut, Jerusalén, Belén, Nazaret, Tiberíades etc.

Los que desean unirse a esta gran Peregrinación Nacional, pueden dirigirse para cualquier informe o para su inscripción a las Oficinas de la Junta Nacional Española de Peregrinaciones en Madrid, calle del Desengaño, número 22. — Teléfono: 2.21.33.90.

Así, falleció en el día de ayer, en nuestra población, a los 59 años de edad, el empleado de la RENFE, don Eustaquio Barrasa de Zárate. Que en paz descanse. A su esposa, hijos y demás familia, nuestra más sentida condolencia.

### UNA NUEVA INDUSTRIA EN MIRANDA DE EBRO

Al ya variado complejo industrial de Miranda de Ebro, se va a unir próximamente uno nuevo, y al par original.

Esta nueva industria, que pronto empezará a lanzar sus productos al mercado nacional, será dirigida por el súbdito italiano, muy conocido entre nosotros, el honorable don Gino Campioni Parenti, floricultor que se viene dedicando a esta actividad desde hace muchísimos años.

La nueva industria que nos ocupa será de fabricación de pasta alimentada.

### SESION ORDINARIA DE LA EXCELENTISIMA COMISION PERMANENTE DEL AYUNTAMIENTO

En la sesión del 7 de Mayo corriente, se tomaron los siguientes acuerdos:

Fue aprobada el acta de la sesión anterior.

Remitir a la Mutualidad Nacional de Previsión de la Administración Local, el expediente de jubilación del empleado Pedro Bastida Bédaga.

Autorizar a José Corral Lezano para realizar obras en una lonja.

Idem a Feliciano Herrera Arnaiz, para construir un gallinero.

Que pase a Informe de la Comisión de Hacienda proyectos que formula la Sección Técnica para urbanización de varias calles de la ciudad.

Aprobar varias cuentas.

Aprobar varias facturas.

Anular una licencia otorgada para un taxi.

### LA ACTUALIDAD MIRANDESA EN TITULOS DE PELICULAS

La circulación de bicicletas en Miranda de Ebro: "Un conflicto en cada esquina".

El paso a nivel de Ricja (hoy de actualidad): "Barreras infranqueables".

Los precios de los comestibles: "Obsesión".

Los sábados, domingos y lunes en la calle de San Juan: "Guerra y Paz".

La antigua y ruinoso Plaza de Toros de Miranda: "Lo que nunca muere".

La calle de Eras de San Juan (que conduce al cementerio): "De aquí a la eternidad".

El camino de Anduva: "Surecs".

El jamón: "Dirécé".

### EJERCICIO DE TIRO POR LA GUARDIA CIVIL

Para conocimiento del público en general y en evitación de posibles accidentes, se pone en conocimiento que durante los días 13 y 14 de los corrientes, la Guardia Civil de nuestra ciudad, realizará ejercicios de tiro, en el lugar denominado "La Cañera de San Juan del Monte".

### EL CLUB CICLISTA MIRANDES COMIENZA LA TEMPORADA

Hoy habrá carrera ciclista en Miranda, organizada por el Club Ciclista Mirandés en colaboración con algunas Casas comerciales y conjuntamente con el Frente de Juventudes.

Esta carrera se correrá en circuito urbano formado por las calles de Generalísimo Franco, Queipo de Llano, Ramón y Cajal y Concepción Arenal.

Será una carrera infantil para escolares y estará dotada de interesantes premios.

### NOTA OFICIAL DEL CLUB DEPORTIVO MIRANDES

La Junta directiva, en su última reunión, acordó la celebración de la IV Copa Miranda, torneo para equipos juveniles de la localidad y que se realizará con el fin de reforzar el conjunto juvenil del Club. En este torneo habrá importantes premios para los ganadores.

Existe gran interés por parte de varios equipos juveniles de la localidad, sobre todo de Centros docentes por presentar equipos a este torneo, por lo que se ruega que se personen los delegados de los mismos a la mayor brevedad en el domicilio social del club, para efectuar la inscripción y recibir las instrucciones oportunas sobre el torneo, que se pretende comenzar el domingo.

## La C. O. S. A. celebrará este año en Lerma la fiesta de San Isidro

Hoy darán comienzo en Lerma los actos organizados con motivo de la festividad de San Isidro, cuyo programa tendrá el carácter de conmemoración provincial, organizada por la C. O. S. A., en colaboración con aquella Hermandad local.

He aquí el programa:

Hoy, a mediodía, sesión plenaria de la Hermandad.

El martes, a la una, disparo de cohetes. A las cuatro, concurso comarcal de arada con tractor y yuntas. A las siete y media, concentración de labradores y ganaderos para recibir la reliquia del brazo de Santa Teresa.

El miércoles, pascuales a primera hora, a las once y media, concentración seguida de traslado de las imágenes de San Isidro y Santa Teresa a la plaza de Santa Clara, donde oficiará el abad de Siles una misa de campaña. Después, concursos y desfile de carrozas. A las seis y media, solemne despedida de la reliquia de Santa Teresa, en el convento de MM. Carmelitas. A las siete y a las nueve de la noche, proyección de la película "Diálogo de Carmelitas". Habrá, finalmente, bailes públicos en la plaza de José Antonio.

La Cámara pondrá a disposición de los invitados que deseen hacer uso de él, un servicio de autocar para desplazarse a Lerma, con salida junto a la Delegación provincial de Sindicatos y para regresar por la tarde, una vez finalizados los actos.

Este día 19 de Mayo. Igualmente se acordó celebrar una misa de acción de gracias hoy domingo, a las doce, ante el altar de Nuestra Señora de Altamira, en la parroquia de Santa María, a la que se invita a las autoridades, Prensa y Radio y jugadores del Club, así como a todo el público en general.

# AQUI, ARANDA Capital de la Ribera

### JORNADA TERESIANA

Bajo este título, en la hojita semanal titulada "Mi Parrquia", que se publica en nuestra población, se hace un llamamiento a la población arandina para que acuda a las actividades que se han de celebrar con motivo del paso por la capital de la Ribera, del brazo izquierdo incorrup-

to de la Santa castellana. En ese llamamiento se dice lo siguiente: "El día 14 tendremos la suerte de egzararnos con la presencia del brazo de Santa Teresa de Jesús, y no sólo este si hay finura de alma en nosotros, también sentiremos sobre nuestra villa el mismo espíritu de esta Santa castellana que al igual que hace 400 años, rezuma reforma de costumbres. Santa de verdad, Santa que supo dejar una huella indeleble en la Historia de la Iglesia, Teresa de Jesús viene así con su paso sobre Aranda a invitarnos a la reforma de hoy, a meternos en ese mismo espíritu suyo que tan bien nos vendría a los cristianos de nuestros días.

Puede ser y debe ser, una jornada de intenso provecho espiritual para todos, de seguro que al paso de esta reliquia teresiana por calles arandinas, sentiremos el timbre ríco de su espiritualidad y el atractivo alegre de sus virtudes.

Que el brazo y la mano de Teresa de Jesús, que tan bellas páginas escribió, de las que también, a su paso por Aranda, muchas páginas imborrables, en vuestras almas."

### SESION ORDINARIA DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

En sesión ordinaria, la Comisión municipal Permanente, ha tomado, entre otros, los siguientes acuerdos:

Se autorizan las siguientes obras:

A doña Matilde Navarro, Agraz, obras de reforma en la casa número 26 de la Plaza del Caudillo.

A don Antonio Rubiales, Simón, obras de reforma en la Travesía de San Gines, número 6.

A don Mariano Izquierdo Elorza, reforma del local comercial en la Avenida de los Caídos, número 14.

A doña Angla Martín Romero, reforma de un local, comercial en Fernán González, número 20.

A don Angel Pascual Ballesteros, en la carretera de Sinovas, s/n, obras de rejeteo, apertura de hueco y adementamiento.

A don Manuel Gutiérrez, instalaciones provisionales para realización de obras en la calle del Hospital.

A don Nemésio Casado Sáinz, obras de reparación y adementamiento en la Plaza de Santa María número 10.

En asuntos de Intervención y Hacienda, se acuerda por unanimidad la devolución de las fianzas que tenían presentadas por apertura de pavimento, a don Angel Rojo Rojo, a don Cándido Sainz Cirbian y a don José Cardial Hergueta.

Se recuerda la aprobación definitiva de los Padrones para el año 1967, de las siguientes exacciones: recogida de basuras, por un total de 197.000 pesetas, y tránsito de animales y pasajes por un total de 43.951 pesetas y no habiendo más asuntos de que tratar, se levantó la sesión.

### MAGNO PROYECTO

En nuestra información que bajo este título se publicó el pasado jueves, prometimos ir dando a conocer más sobre este título y hoy hemos de aclarar que el proyecto a que nos referíamos es, en realidad, el anteproyecto de erección de un edificio social para la Agrupación cultural Simón de Colonia, cuya fundación se halla en los últimos trámites legales, que tendrán, como uno de sus fines la continuidad de nuestro festival, contando para ello, como es lógico, con el apoyo del Ayuntamiento.

La Agrupación cultural Simón de Colonia, es una de las empresas de más trascendencia para la capital de la Ribera y bajo su bandera se agruparán todas las actividades de que dabamos cuenta en nuestra ya citada crónica.

Los terrenos precisos serán cedidos por el Ayuntamiento, de acuerdo con las normas legales y el edificio que se construya será uno de los más hermócos de nuestra población y constituirá uno de los motivos de atracción que, a no dudarlo, se afiliarán en la Agrupación merliada.

Hemos hecho esta aclaración por dos motivos: el primero que dejamos de indicar en nuestra anterior información de la manera en que se llevará a cabo el magno proyecto y cómo tomarán forma para que sea una realidad y el segundo y más principal para mantener latente el ambiente sobre lo que en realidad constituye la solución de tantos problemas para Aranda, como se desprende de la simple enunciación de las actividades que abarcará.

Mantendremos a nuestros lectores al corriente de cuanto con este asunto se relacione y en fecha breve podremos dar más pormenores, a medida que se vaya madurando el proyecto que tanta importancia tiene para nuestra población y que francamente consideramos de inaplazable realización.

### UN DEFECTO QUE NO SE SUBSANA

Según vienen observando numerosos vecinos, que siguen atentamente la marcha de nuestra población, quizá con una escrupulosidad un tanto exigente, pero que suele proporcionar tema para quien preocupado con su trabajo no repaña en detalles, es el caso de la plaza del 7 de Agosto.

En dicha plaza se instalaron tres faroles, un tanto artísticos y a gran altura, que forman un triángulo teniendo como centro del mismo el de los jardines que hay en dicha plaza, pero esto no quiere decir que los tres faroles permanezcan iluminados durante las horas nocturnas, que es cuando deben proporcionar su luz sino que hay uno de ellos cuya luz no se irradia por ninguna parte, según esos observadores, desde el mes de Junio del año pasado, es decir, cerca de un año.

Ya en otra ocasión nos preocupamos del por que de ello y se nos dijo que era la consecuencia de una avería que había en el subcable de la instalación. Si esa avería se produjo en la fecha desde que no luce, ¿es que no ha habido tiempo de repararla hasta ahora? No creemos que sea tan difícil e tan complicada la avería como para no tener tiempo de arreglarla en once meses. No consistió en tener buenas y bonitas iluminaciones, sino en aprovecharlas y permaneciendo apagadas a nadie aprovechar y durante la noche suelen servir de estorbo.

# "¡No me hable usted de seguros!"



# Mutua General de Seguros

Usted conoce a esa persona que evita hablar de Seguros porque — dice — es un tema "incómodo" Uno le preguntaría: "¿por qué?"

Se comprende que resulte "incómodo" lo "inseguro". Lo imprevisto y azaroso. Los cálculos que fallan, ahorros que desaparecen o negocios que fracasan. Pero... ¿los Seguros?

Fueron creados para garantizar seguridad. Todos sabemos que la vida está llena de riesgos; el Seguro suprime sus consecuencias desfavorables. ¿Por qué no hablar, por tanto, de Seguros?

La *Mutua General de Seguros* le indemnizará si sufre un incendio, accidente o perjuicio de otra clase. Millares de personas aseguradas lo han creído una gran ventaja. ¿Hay motivo para ser una excepción?

- He aquí 4 ventajas de la Mutua:
- 1.º servicio eficiente;
  - 2.º un representante dondequiera que usted lo precise;
  - 3.º una Póliza pensada para cada necesidad;
  - 4.º durante más de medio siglo, en tiempos buenos o malos, la Mutua permanece solvente y firme. ¡Decídase ahora!

¡SIN COMPROMISO!  
Consulte a nuestro representante. Sin obligarse a nada, pida que le visiten.  
Llame al n.º 53.83



# 40 tú él y todos preferimos Muebles Angulo

CALERA, 9 PARRA, 14 BURGOS

## LA CONSTANCIA

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS  
Fundada en 1906  
Calle Madrid, 1, 2.º Teléfono 2437  
BURGOS

## Se necesitan ajustadores y fresistas

de primera buena retribución y entrega inmediata de viviendas. Máquinas de coser y bordar Sigma.  
ESTARTA Y ECENARRO, S. A.  
Elgoibar (Guipúzcoa)  
Dirigirse al jefe de personal (Registro Oficina Colocación, 112)

## en todo el mundo persianas venecianas LEVOLOR

regulan luz y aire

Distribuidor: **HIJOS DE RIU, S. L.**  
General Mola, 9 - Telf. 1749

# EL MUNDO EN OCHO DIAS

Por Tomás CERRO CORROCHANO

El resultado de las elecciones italianas ha creado en aquel país una difícil situación política, que como es natural preocupa profundamente a periodistas y políticos del Mundo entero. No se olvide que el partido comunista italiano es el más poderoso del bloque de países dominados por el comunismo.

La visita de Fidel Castro a Rusia y la proclamación de la esterilidad completa de la conferencia ginebrina del desarme indican, al parecer, que el período de quietud iniciado con el parón yanqui a los manojos soviéticos en Cuba está a punto de terminar.

## ANTICOMUNISTAS QUE FORTALEZCAN AL COMUNISMO

Durante algún tiempo aún discutirán los italianos sobre los resultados de las elecciones de Abril, sobre el próximo Gobierno, sus alianzas y su programa. La vida política durante los cinco años de duración de la nueva Cámara no va a ser ciertamente fácil.

Pero si el porvenir es oscuro, lo que acaba de ocurrir es claro. Basta para comprenderlo con meditación la llamada colectiva de los obispos a los católicos — antes de las elecciones — y la actitud de «L'Osservatore Romano», después de ellas.

Los obispos habían proclamado colectivamente la «grave obligación de votar»; de «anteponer la fidelidad a los principios cristianos esenciales y las exigencias del bien común a las opiniones personales y los intereses particulares»; de votar unidos, porque su unidad — decían — es absolutamente necesaria en las circunstancias actuales; de aceptar «en bien de todos los necesarios sacrificios». Exhortaban vivamente a votar a la Democracia Cristiana, en una palabra.

Ciertos elementos que en elecciones anteriores habían votado por el partido católico han dado esta vez su preferencia al partido liberal. Argumentos: los obispos no son infalibles; la «apertura a la izquierda» (tentativa de separar a los socialistas de los comunistas y de atraerlos al campo democrático, a cambio de unas reformas sociales que la justicia exige y la prudencia política aconseja) es un «peligroso» deslizamiento hacia la izquierda; se hace necesario «endurecer» la actitud anticomunista. En realidad, de lo que se trataba era de cerrar el paso a las reformas, de anteponer «los intereses particulares» — económico-sociales — a los «principios cristianos esenciales y las exigencias del bien común». Una firme mayoría cristiano-democrata-socialista, si cuajaba, estabilizaría políticamente Italia, pero recortaría privilegios injustificados. Dividieron los votos católicos y debilitaron al partido de la mayoría sin

ofrecer una solución práctica de recambio.

Mientras tanto, los comunistas aumentan su fuerza y no dejan de avanzar desde 1948. ¿Quiénes pueden oponérseles eficazmente? Sólo la Democracia Cristiana. Pero la Democracia Cristiana, más débil ahora que antes de las elecciones, fatalmente, será menos eficaz. El mayor empuje comunista hará más necesarias unas reformas sin las cuales no puede haber paz. Ciertamente, hay «anticomunistas» que proceden exactamente como si quisieran precipitar la llegada del comunismo. No es extraña la amargura con que «L'Osservatore» lo hace notar.

## FIDEL CASTRO EN RUSIA

Parece ser que la estancia del jefe de la revolución cubana en la URSS va a prolongarse todo el mes de Mayo. El propio Fidel Castro ha proclamado en un discurso en Moscú el «tremendo interés» que para la Cuba roja tiene la visita «desde el punto de vista histórico, político y económico». No parece menor el interés de Kruschef en este despliegue de amistad marxista. Lo malo está en que cuanto mayor sea el provecho que para ambos representa el viaje, más escasas resultarán las posibilidades de que la tensión Este-Oeste ceda.

Ha presidido, en efecto, Fidel, con Kruschef, el desfile militar del primero de Mayo en la Plaza Roja. Se ha anunciado conversaciones para un nuevo tratado de comercio y cooperación económica entre la URSS y Cuba. Rusia mantiene en Cuba una importante fuerza militar soviética, aunque haya retirado sus cohetes. Todo esto favorece a Castro en primer término y tiene interés político para Kruschef.

Pero el viaje significa, sin duda, para este último, algo más. Por de pronto, es un desquite de la humillación que para él significó la retirada pública de los cohetes de Cuba hace unos meses. Una manifestación de que se rehace del golpe. Cuestión de prestigio personal.

Después, el viaje supone un reconocimiento por parte de Castro de que Cuba desea permanecer en la órbita de la URSS y no incorporarse al campo de influencia china. No se olviden las maniobras de Pekín contra Kruschef y su bando cuando éste hubo de ceder ante las comunicaciones de Washington. Cuestión de hegemonía soviética en el mundo comunista.

Por último, la proclamación en la Plaza Roja moscovita de que la URSS está dispuesta a salvar la revolución socialista en Cuba y el ambiente general de la visita, vienen a ser en la polémica ruso-china un argumento a favor de la tesis según la cual la «coexistencia no sig-

nifica «compromiso» ni mucho menos «traición», como Mao y los suyos pretenden.

La visita de Castro coincide con un endurecimiento general de la actitud soviética. Es un aspecto más de esta actitud, manifestada, por una parte, mediante la congelación absoluta del problema de Berlín y, por otra, en la manera despectiva con que una vez más se produce la delegación soviética en las conversaciones ginebrinas del desarme. Son ejemplos que pudieran multiplicarse.

En el momento en que se habla de relevo — total o parcial — de Kruschef y van a iniciarse nuevas conversaciones chino-soviéticas, todo esto constituye un claro intento de apuntarse tantos políticos dentro y fuera de Rusia. La tranquilidad occidental será quien lo sufra.

## «UN MODO DE PERDER EL TIEMPO»

El jefe de la delegación soviética en Ginebra ha dicho hace pocos días que las deliberaciones de la conferencia del desarme son «un modo como otro cualquiera de perder el tiempo». Esto ha sido verdad siempre desde que las conversaciones del desarme — atómico y tradicional — comenzaron en los primeros tiempos de la postguerra. Y por culpa suya precisamente.

No deja de ser, en este orden de cosas, elocuente la siguiente cronología publicada por el «New York Times» como pie de un gráfico inserto en una plana entera dedicada al asunto:

Agosto, 1945. Bomba atómica norteamericana sobre Hiroshima.

Septiembre, 1949. Ensayo de la primera bomba atómica rusa.

Enero, 1952. Creación del comité de desarme en la ONU.

Octubre, 1952. Ensayo de la primera bomba atómica inglesa.

Noviembre, 1952. Ensayo de la primera bomba de hidrógeno yanqui.

Agosto, 1953. Ensayo de la primera bomba de hidrógeno rusa.

Junio, 1954. Rusia rechaza el plan de desarme gradual.

Diciembre, 1955. Rusia rechaza el plan norteamericano de «cielo abierto».

Mayo, 1957. Ensayo de la primera bomba de hidrógeno inglesa.

Junio, 1957. Rusia sugiere una suspensión de pruebas por 2 ó 3 años.

Noviembre, 1958. Los tres grandes

declaran la suspensión de pruebas.

Septiembre, 1959. Rusia pide el desarme total.

Febrero, 1960. Ensayo de la primera bomba atómica francesa.

Mayo, 1961. Rusia rechaza el proyecto occidental de prohibición de pruebas.

Septiembre, 1961. Rusia reanuda sus ensayos en el aire.

Marzo 1962. Se inician las conversaciones del desarme en la conferencia de las 17 naciones.

Marzo 1962. Rusia pone dificultades a la cuestión de la inspección.

Abril, 1962. Los Estados Unidos reanudan sus ensayos nucleares en el aire.

Enero, 1963. Fracasas las conversaciones yanqui-rusas en Nueva York.

Abril, 1963. Rusia califica de «época de tiempo» las conversaciones de Ginebra.

Faltan aquí, naturalmente, datos y fechas que harían la cronología interminable, pero que pondrían aún más de manifiesto la mala fe soviética.

Cuando los comunistas, a través de una campaña mundial, en la que se ve a cien leguas la unidad de dirección y de impulso, tratan de utilizar la enclenche «Pacem in terris» a favor de su tesis — desarme sin inspección —, ocultan que el Pacto, que sinceramente quiere el desarme, habla de un desarme previo de las conciencias y de un desarme con garantías para todos. Es decir, de un desarme auténtico y leal. Cabalmente, el que Moscú viene torpedeando hace tres lustros largos.

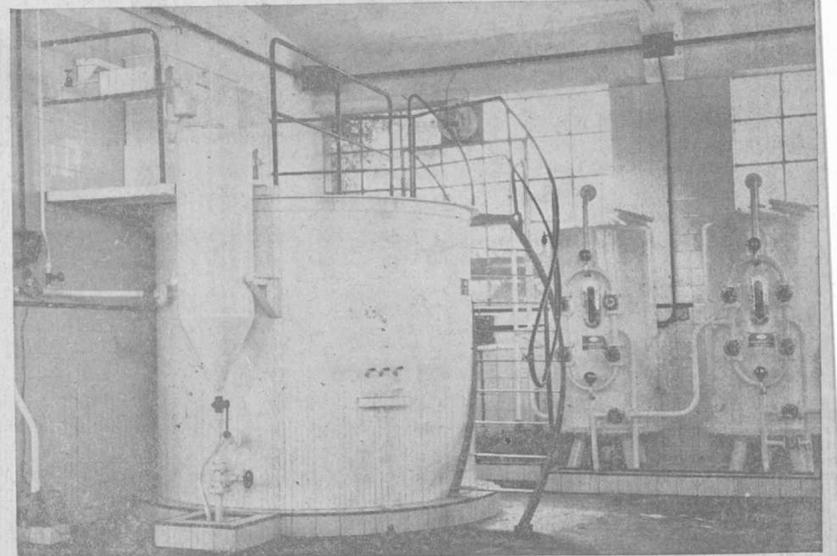
«No sientes el orgullo de que tu pueblo sea el mejor y más cuidado de la provincia? Pon todos los medios a tu alcance»

# UNA SEGUNDA CLASE DE AGUA, SUPERFINA, PARA DISOLVER la FORMULA de la GASEOSA LA CASERA

Así resulta una bebida ideal regalo de las familias, placer de los pequeños y alivio de los enfermos

Además de hacer incitantemente apetecidas las comidas, contribuye al buen asiento de su aliment

Nadie, por tomarla con exceso, sufrió el menor trastorno en sí mismo



La primera fase del tratamiento del agua comienza en el tanque, con la destrucción de las materias orgánicas en suspensión contenidas en el líquido, siguiendo luego su clarificación total. Entra después el agua en las dobles y potentes barreras de filtros, impidiendo el paso de gérmenes nocivos, reactivándose el proceso de purificación absoluta con separación del cloro

## LA TRIPLE ACCION DEPURADORA DISIPA CUALQUIER PELIGRO

A Burgos le nació una segunda clase de agua, imposible de ser mejorada. Fina. Muy ligera. Con brillante transparencia. Y exenta de la más invisible suspensión perjudicial.

No fue cuestión de ningún raro hallazgo. Simplemente, poner en marcha un procedimiento industrial de triple acción purificadora. Con él se destruyen del agua sus materias orgánicas ocultas. Y se disipan los peligros de posibles transmisiones al ser humano.

Después, metódicamente, el líquido se va clarificando. Y acto continuo, entran en juego las dobles y potentes barreras de las baterías de filtros.

## HASTA EL CLORO ES INTEGRAMENTE SEPARADO DEL LIQUIDO

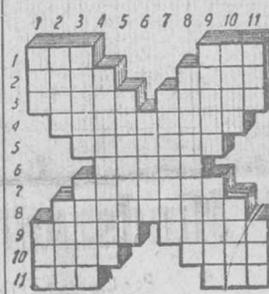
Se reactiva el tratamiento del agua. Se extrema con precisión su refinado. El cloro, mecánicamente se separa. Y surge una materia prima con todos los pronunciamientos favorables de las reglas de la higiene, certificada de agua purísima por la Inspección de Sanidad. Así, «La Casera», con el sistema expuesto, resulta con su fórmula, su preparación y experiencia, una bebida ideal.

Y significa ingerirla, para las familias: regalo. Para los niños: placer. Y para los enfermos igualmente va bien. El hecho de no causar daño, ni por abuso de su consumo, demuestra la bondad de su fabricación.

Bebida, pues, muy sana. Hace doblemente apetitosas las comidas. Y contribuye eficazmente al mejor asiento de los alimentos. — M. P. B.

COMO UNA OBRA DE ARTE! Serán sus impresiones editadas en Talleres GRAFICOS Diario de Burgos

## PASATIEMPO



HORIZONTALES. — 1: Tratamiento. Oído de calcio. 2: Valle de los Pirineos. Cada una de las partes que nacen del tronco de una planta. 3: Pueblo de Valencia. Cantante de ópera. 4: Legítimamente. 5: Lógico. 6: Trajes de ceremonia que usan los magistrados. 7: Términos. 8: Cambiaremos una cosa de lugar. 9: Escasos. Cipriotes. 10: Animales parecidos al bisonte. Hizo ruido. 11: Señal de socorro. Orquesta típica cubana.

VERTICALES. — 1: Te diriges a un lugar. Humor que se forma en algunas heridas. 2: Expresado verbalmente. Dicesse del caballo negro que tiene una mancha en la cara. 3: Brotan. En plural, punto donde se juntan los rayos luminosos reflejados por un cuerpo. 4: Pruebas fotográficas. 5: Mamíferos roedores. 6: Paraje. 7: Arrojales. 8: Orásemos. 9: Conducto artificial de agua. Desamparados. 10: Cariño. Que goza de buena salud. 11: Hogar. Licor alcohólico.

Cada semana, una figura

# El Cardenal Mindszenty, Primado de Hungría

Por Carlos DELGADO OLIVARES



La vida del Cardenal Mindszenty ha sido una dramática aventura. Un espíritu firme, heroico, apasionado, envuelto casi siempre por las más adversas circunstancias. Un hombre, sólo un hombre, cercado permanentemente por la maquinaria voluminosa y cruel del comunismo. Sin embargo, el Cardenal no ha sido vencido jamás, no habría para él fuerzas humanas. Muchas adversidades, sufrimientos, torturas y un espíritu cada vez más fuerte y unas creencias cada vez más puras.

El Cardenal Mindszenty ha cumplido el pasado mes de Marzo los setenta y un años. Se conoce la tragedia que ha vivido en los últimos años, en virtud de aquel tremendo acontecimiento que fue la revolución húngara de 1956 y que tan profundamente impresionó la sensibilidad del mundo de Occidente, pero la batalla heroica del prelado húngaro había empezado ya, algunos años antes.

En 1946, el Cardenal húngaro recibió el capelo cardinalicio, en aquel momento, el Papa Pío XII, se dirigió a él con estas palabras: «Recibe este capelo como señal de la inigualada dignidad del Cardenalato, por lo cual debes mostrarte intrépido, incluso ante la muerte, derramando si es preciso tu sangre, para la exaltación de la fe católica...»

Después de la ceremonia, el prelado quedaba convertido en cabeza titular de la Iglesia de Roma en Hungría. En el siglo V fue San Esteban el primer mártir en Hungría de la Iglesia de Cristo. Su martirio

ha quedado como ejemplo fecundo. Al nacer el que después habría de ser Cardenal Mindszenty, su nombre era el de Pehm, hijo de Janos Pehm. A los veintitrés años, José Pehm fue ordenado sacerdote; pocos años después ejerció su ministerio en una aldea diminuta, en donde logró construir una nueva escuela y una iglesia, mientras su vida transcurría apacible y ejemplar, consagrada a sus feligreses.

En 1919, Bela Kun estableció un régimen comunista en aquel país. El terror se extendió por toda Hungría. Ha habido dos países sometidos al comunismo en los que la fe

católica es especialmente fuerte y arraigada: Polonia y Hungría. En esos países, los fieles a Moscú se han apoderado del Estado y han impuesto brutalmente su ley, pero la fe católica no ha sido aniquilada, al contrario, la prueba ha sido trágica, pero las creencias religiosas se han fortalecido y quizá depurado.

En pleno terror del comunista Bela Kun, el Padre José Pehm publicó un folleto atacado al marxismo, y la consecuencia inmediata fue la prisión de aquel cura rebelde que tenía la osadía de hacer frente al comunismo imperante. Cuando salió de la cárcel, era nada menos que una figura nacional.

Años después los nazis ocupaban el país. El Padre Pehm tuvo un gesto arriesgado que marcaba su posición ante el nuevo régimen. José Pehm, nombre de origen alemán, decidió llamarse José Mindszenty. Era el nombre de un pueblo húngaro y, por lo mismo, aquel cambio significaba un deseo ardiente de entregarse a la Patria y de unirse a los húngaros en el momento en que estaban sometidos.

Poco después fue nombrado obispo. La revista norteamericana «Time» publicó hace años minuciosos detalles de la vida sorprendente del Cardenal Mindszenty, y nada es tan admirable como la continuidad en el sacrificio y la entereza a lo largo de tan dramáticas adversidades.

«Los nazis le detuvieron y el espectáculo de su desfile por las calles, revestido de pontifical, bendiciendo al pueblo que se arrodillaba a su paso, todavía se recuerda con intensa emoción».

Después de la derrota alemana, el Vaticano le adjudicó la sede primada de Esztergom. Para el prelado la lucha no había concluido, sino que se iba a entablar desde entonces de manera más dura, más implacable.

Eran los años en que el comunismo empezaba la conquista de Hungría. El Cardenal vivía ajeno a la política, pero sin dejar de defender la Iglesia Católica, ni de cumplir audazmente su última misión. La batalla del prelado y las autoridades

des comunistas, llegó a un punto culminante cuando éstos reclamaron la nacionalización de las escuelas católicas. La persecución contra el Cardenal arreció. Este proseguía su lucha impasible: «No acuso — escribió entonces — a mis acusadores y sólo pido a Dios un mundo de justicia y caridad y también perdón para aquellos que, como dijo mi Maestro, no saben lo que se hacen».

Los comunistas acabaron abriendo al Cardenal uno de aquellos procesos escandalosos en donde tantos han perdido la vida o la razón. El prelado húngaro apareció como rey de espionaje y fue encarcelado en las más duras condiciones de sufrimientos y afrenta.

Los patriotas húngaros de 1956 lo liberaron. Una liberación que duró pocos días. La revolución húngara ahogada en sangre por los tanques y los soldados soviéticos, es una de las gestas más heroicas de aquel pueblo, pero también uno de los hechos más tristes.

Monsieur Mindszenty para no ser apresado por los rusos, hubo de refugiarse en la Embajada norteamericana de Budapest. Allí sigue. Estos días ha hablado de nuevo del heroico prelado. ¿Permitirán las autoridades comunistas de Hungría que salga de la Embajada? ¿Consentirá él en exiliarse?

Eso es lo que hoy se pregunta el mundo católico. De todas formas hay la seguridad de que la actitud del Cardenal será como hasta aquí, dictada por la fe y la virtud que ninguna amenaza material podrá nunca torcer esa voluntad. Una voluntad firme, acrisolada durante toda una vida.

Se socio de Caritas NO ES comprometerse a reuniones, cargar con obligaciones, sacrificar tiempo libre, SOLO ES aportar una cuota al mes y tener la tranquilidad de haber ayudado a los HUMILDES.

las gangas son caras. Es una frase que se oye continuamente, sobre todo cuando se ha tenido la debilidad de emplear el dinero en una dudosa oportunidad. Lo que vale, vale. Cuando usted adquiere un Westinghouse, no sólo adquiere un refrigerador a su justo precio, Westinghouse es también absoluta garantía, máximo prestigio, plena seguridad, línea moderna y funcional de gran capacidad, (su verticalidad lo permite). VAYA DIRECTO AL IDEAL. Westinghouse. VAYA DIRECTO AL IDEAL... EL IDEAL ES Westinghouse. Distribuidor oficial: Vacelsa. Vitoria, 10 BURGOS. Vendedores: Galerías San Antonio - Aranda de Duero - Electricidad Castilla Calatrava, 1 - Burgos - Ramón Santa Cruz - Concepción Arenal, 1 Miranda de Ebro - Millán Arroyo - Roa de Duero - Pablo Ruiz Lerma - Alfonso Lázano - Pradolenguero - Casa Abásolo - Briviesca

TALLER DE ORTOPEDIA V. CALZADA. Barrio Gimeno, 8, bajo Teléfono, 3058. Toda clase de aparatos ortopédicos según prescripción médica.

Cines GOYA y CONSULADO. Decorados totalmente con pinturas plásticas Valón, Esmaltes y Barnices VALENTINE.

VALENTINE la pintura ideal. Representación: CINE ZARZEL CALZADA - Calle del Rey, 16 - BURGOS.

televisores Invidta. Desde 400 pesetas mensuales. BREZMES BURGOS. Calle Madrid, 1. Telf 2194.

# HOY SE CELEBRARÁ EN BURGOS EL «DÍA DEL SEGURO»

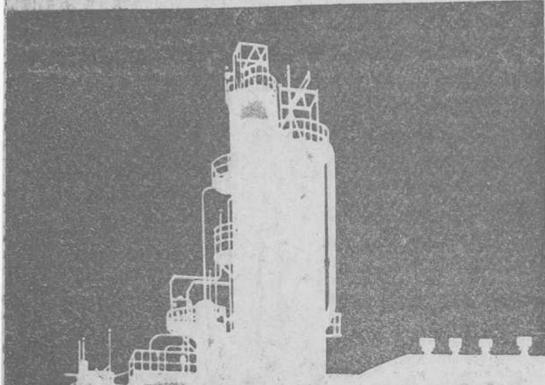
SEGUN ES TRADICIONAL EL SINDICATO PROVINCIAL DEL SEGURO CELEBRARÁ SOLEMNEMENTE EN NUESTRA CIUDAD, LA FESTIVIDAD DE LA ACTIVIDAD Y EXALTACION DEL «DÍA DEL SEGURO».

A TAL EFECTO, HA ORGANIZADO PARA HOY LOS SIGUIENTES ACTOS:

A LAS OCHO Y CUARTO DE LA MAÑANA, MISA, EN LA CAPILLA DE SANTIAGO DE LA S.I.C.B.M., PRONUNCIANDO UNA PLÁTICA EL M. I. SR. D. FELIPE ABAD SAIZ, QUE ACTUARÁ A LA VEZ DE OFICIANTE.

A LA UNA DE LA TARDE, EN LOS LOCALES DEL SINDICATO PROVINCIAL ENTREGA DE TROFEOS A LOS CAMPEONES DE LAS COMPETICIONES DEPORTIVAS.

A LAS DOS Y MEDIA DE LA TARDE COMIDA DE HERMANDAD EN UN CENTRICO RESTAURANTE, ORGANIZADA POR EL SINDICATO.



## el industrial

Vive del fruto de sus máquinas y de la venta de las mercancías que tenga almacenadas

Si el seguro es insuficiente, en caso de incendio no podrá reponer ni unas ni otras:

Al asegurarse no trate de ahorrar dinero sino de obtener una protección completa.

Es un consejo de



Una organización con cien años de experiencia aseguradora

Delegado para Burgos y provincia

**JOSE BLAS CODON FERNANDEZ**  
Concepción, 15, bajo

SEA PRUDENTE...

Asegúrese en:



FUNDADA EN 1916

Capital y reservas: Pesetas 87.921.964

Seguros de: ACCIDENTES (en todas sus formas), AUTOMOVILES, CRISTALES, INCENDIOS, ROBO, TRANSPORTES, VIDA, ETC.

Solicite condiciones a:

JOSE REAL MASDEU (Gestoría Real)

Cardenal Segura, 19, 1.º Tels.: 7172 y 3612. — BURGOS



Mutualidad Española de Seguros Agrícolas e Industriales  
(M. E. S. A. I.)

Todas las ramas del Seguro

Delegación en Burgos:

Santander, 11

Teléfono 3695

**Talleres Gráficos «Diario de Burgos»**  
EDITORIAL

Ampliados nuestros talleres con modernas máquinas automáticas admitimos grandes tiradas y trabajos para servir rápidamente

LIBROS • FOLLETOS • REVISTAS • PROPAGANDA  
Y TODA CLASE DE TRABAJOS TIPOGRAFICOS

Calle Vitoria, 13 — Teléfono 2852 — Apartado 46



**MUTUALIDAD  
PROVINCIAL**

**Aseguradora  
de  
Accidentes  
de  
Trabajo**

Espolón, 20  
BURGOS

**VELAZQUEZ  
S. A.**

**Seguros  
Generales**

Delegación para Burgos

**Gestoría de Diego**  
San Cosme, 6

**¡AGRICULTOR!**

Prevéngase contra el  
**PEDRISCO**

suscribiendo una póliza con  
**COVADONGA**

S. A. DE SEGUROS

Subdirección en Burgos:

Calle Trinas, 3. 4.º

Teléfono 4431



ES  
DIFERENTE

Para EL  
CONDUCTOR

Para SU  
AUTOMOVIL  
CAMION  
TRACTOR  
MOTO

CAP BURGOS: Alonso Martínez, 7, 7.º

**MARE NOSTRUM, S. A.**

**SEGUROS Y REASEGUROS**

Delegación para Burgos y provincia:

VITORIA, 20, pral. izqda.



**LA UNION  
Y EL FENIX ESPAÑOL**

Compañía de Seguros Reunidos, S. A.

Fundada en 1864

RESPONSABILIDAD CIVIL — TRANSPORTE — ROBO — VIDA — INCENDIOS — ROTURAS — AUTOMOVILES — COSECHAS — ACCIDENTES DEL TRABAJO — ACCIDENTES INDIVIDUALES — CINE-MATOGRAFIA — COSECHAS — VALORES — RENTAS VITALICIAS.

SUBDIRECCIONES EN BURGOS:

C. Vitoria, 10, pral. - Telf. 1534

Agencias en todas cabezas de partido y pueblos importantes de la provincia



**PLUS ULTRA**  
COMPAÑIA ANÓNIMA DE SEGUROS GENERALES

Esta Compañía opera en los ramos de:

Accidentes individuales y de aviación — Accidentes del trabajo. — Automóviles. — Averías de maquinaria. — Cinematografía. — Crédito y caución. — Incendios, incluso de cosechas, Mobiliario. — Combinado de incendios, robo y expoliación. — Pedrisco. — Responsabilidad civil general. — Robo. — Roturas de cristales. — Transportes marítimos, terrestres y aéreos. — Vida en todas sus combinaciones, incluso Seguros de Rentas y de vida popular sin reconocimiento médico.

Agente general para la provincia de Burgos

**JOSE LUIS ANAYA SANTOS**

Oficinas: Calle de Miranda núm. 6. — Telf. 3465

**BANCO VITALICIO DE ESPAÑA**

Compañía Anónima de Seguros

Fundada en 1880

Delegación en Burgos:

**INCOFISA**

Almirante Bonifaz, 3, 2.º - 4.º

Ramos en que opera:

Vida y Rentas Vitalicias - Incendios y Robo - Individuales y Acumulativos de Accidentes - Averías en maquinaria - Responsabilidad Civil y Vehículos  
Accidentes del Trabajo - Seguros de Transportes  
Marítimos, Terrestres y de Valores.

**COMPAGNIE  
DU SOLEIL**

«EL SOL»

**Seguros  
Generales**

Subdirección en Burgos

**AGENCIA PALENCIA**

Plaza Calvo Sotelo, 6, 2.º  
Teléfonos: 4142 y 3268

# nuy, Juegos Florales, en honor de Santa Teresa

## Actuará de mantenedor el ilustre catedrático de la Universidad Central, D. Luis Morales Oliver

Hoy, domingo, en solemne acto de la Corte de honor, del mañana, en el Teatro Avenida, se celebrarán los Juegos Florales en honor de Santa Teresa de Jesús, con motivo del IV Centenario de la Reforma Teresiana y de la venida a la Cabeza de Castilla del brazo incorrupto de la Santa.

El acto, al que asistirán todas las autoridades, se desarrollará de la forma siguiente:

Primer.—Recepción de las damas de la Corte de honor, del mañana, y de los autores galardoados.  
Segundo.—Lectura de las actas de los Jurados.  
Tercero.—Entrega de premios: Carlos Frihnbeck de Burgos, por el tríptico de sonetos "Morte Carmelo"; Aureo Torres Capellan, por el romance "La última fundación"; Felipe Fuente Machic, por el estudio "Burgos en tiempo de Santa Teresa"; José Pérez Carmona por el estudio "Palomar"; y Evaristo Fentechea, por el artículo "El cuerpo mutilado de una Santa"; leyendo los poemas los trabajos galardoados.

Cuarto.—Intervención del Excelentísimo Sr. D. Luis Morales Oliver, catedrático de la Universidad Central y mantenedor de los Juegos, quien versará sobre "Vivencia y contemplación de Santa Teresa de Jesús".

A la brillantísima fiesta asistirán todas las autoridades.

### MANANA, VELADA TEATRAL A CARGO DE LOS "JUGLARES DEL AMOR"

Como continuación al programa de actos teresianos, mañana tendrá lugar, en el propio Teatro Avenida, la anunciada actuación del grupo artístico "Juglares del Amor", que pondrán en escena el soberbio drama de Eduardo Marquina "Teresa de Jesús".

Bajo la dirección de Francisco Lesmes, el reparto de la obra, que se pondrá en escena a las ocho de la tarde, será el siguiente:

Teresa de Jesús, María Pilar Ramos; Beatriz de Espina, Ana María Martínez; doña Gumerinda Ulloa y María Refugio, Mari Carmen Castillo; Madre pícara, Irene Díez; María de San José, Mari Sol del Río; María Ocampo y María Reparadora, Kati González; doña Juana de Abumada y Ana de San Bartolomé, Marisa Camarero; Luz Castellanos y María de la Luz, Raquel Villanueva; Antonia del Espíritu Santo, Charito Villanueva Gueimes; Fray Jerónimo Gracián, Francisco Jesús Lesmes; don Gaspar Daza, y Fray Juan de la Cruz, Joaquín Fernández; Juan de Ovalle, Luis M. López; Julián Dávila, Rafael Manso; Caballero Salcedo y Blas, el recuero, Manuel Paraco; y el hijo de Blas, el niño Luisito.

Los decedados, de Francisco Jesús Lesmes y Justo del Río han sido realizados por este último. Y asesor histórico-religioso de la velada es el R. P. Valentín de la Cruz, C. D.

# Malta conserva el brazo milagroso del Apóstol San Pablo que será venerado en España en 1963

## El Cardenal de Tarragona lo traerá a Burgos durante la Gran Semana Misionera de Agosto en la que participará el P. Llorente S. J., célebre misionero de Alaska

Con frecuencia en la Prensa española y revistas de mayor solvencia van apareciendo interesantes artículos y reportajes con motivo de este Año Jubilar de San Pablo que nos recuerda su venida a España hace ahora precisamente diecinueve siglos. Y la figura de San Pablo es de tal magnitud y tiene en el Catolicismo trazos tan vigorosos e influencias tan extraordinarias que por mucho que lo estudiemos, es muy difícil que agotemos un tema tan amplio que casi me atravesaría a definirlo como inagotable.

Las Jornadas de la XVI Semana Española de Misionología estarán dedicadas del 10 al 13 de Agosto al Apóstol de las Gentis y se proponen estudiar la variada problemática misionológica moderna a la luz de la Teología y Pastoral misionera de San Pablo. Por ello, cuanto escribamos sobre el ambiente y tiempos que enmarcan la vida y figura del Apóstol y el rico filón de sus escritos, contribuiremos eficazmente a ayudarnos a entender el profundo pensamiento del Apóstol San Pablo y a comprender mejor el puesto de honor que ocupa dentro de los apóstolos de la Iglesia que han calado más a fondo en la doctrina de Nuestro Divino Redentor.

### MALTA, RELICARIO DE TESOROS PAULINOS

Cuanto nos ha tenido la fortuna de formar parte de alguno de esos frecuentes cruces culturales, artísticos o simplemente recreativos organizados por las grandes agencias de viajes, se habrán visto obligados a hacer escala en Malta al igual que en Sicilia.

Es verdad que ningún escritor ha dedicado a las ciudades de la isla de Malta o a sus paisajes turísticos los elogios y epítetos que Cicerón dedicaba a Taormina o Siracusa "la más bella de las ciudades"; sin embargo a los pocos momentos de recalar el barco en el puerto maltés, ya pueden los turistas admirar las bellezas de aquel archipiélago "donde el sol nunca está fuera de

estación".  
Ya antes de bajar a tierra, los turistas se ven acosados por multitud de serviciales que les entregan folletos de propaganda turística en cuya literatura podrá encontrar los conocidos tópicos de que la visita a aquella isla paradisíaca interesa al geólogo, al naturalista, al arqueólogo, al filólogo, al historiador, al economista y al político.

### RECUERDOS PAULINOS DE GRAN VALOR PARA LOS CRISTIANOS

Pero si es verdad que el archipiélago está regado con historia del Apóstol San Pablo, en Malta se conservan recuerdos de los cruzados que convirtieron a la isla en avanzada inexpugnable contra la Media Luna. Por doquier aparecen huellas inglesas que han hecho del archipiélago un enclave crucial en el Mediterráneo.

Pero conserva unos recuerdos mucho más antiguos y de mayor valor para los cristianos: por allí pasó Pablo de Tarso prisionero, camino de Roma, para dejar en las islas plantada la Iglesia y bien sembrada la semilla de la Fe que jamás los enemigos han logrado hacer morir.

Del relato que en el Libro de los Hechos de los Apóstoles hace San Lucas en los capítulos 27 y 28 refiriendo el desembarco forzoso del Apóstol San Pablo en la isla de Malta cuando en una nave del Imperio era conducido prisionero a Roma, el mismo, como geógrafo, director de la Escuela de Marina de Bremen que es "el documento náutico de más valor de toda la antigüedad".

Ocurrió esto en el año 60 después de Cristo; cuando la isla de Malta formaba parte del Imperio romano y su población era aún pagana. San Pablo no perdió miserablemente el tiempo los tres meses que allí se vio obligado a permanecer, sino que predicando día tras día a sus habitantes y convirtiéndolos a Pablo, príncipe de la isla, lo consagró como primer obispo y dejó con él plantada y consolidada la Iglesia, a la que los habitantes del archipiélago han permanecido fieles al correr de los siglos. Fueron muchos los milagros obrados por San Pablo en la isla. Y es para los católicos malteses el grito de "San Pablo, ayúdanos" en los momentos de grandes peligros y asedios como para los españoles el del Apóstol Santiago.

Al Apóstol de las gentes está consagrada la hermosa Catedral de Mdina, varias capillas y altares. Pero el recuerdo más valioso es un artístico relicario en plata que encierra huesos del brazo de San Pablo, visibles a través del cristal, enmarcado de piedras preciosas. En el pedestal del relicario figura esta inscripción latina: "S. Pauli os brachii".

### EL BRAZO DE SAN PABLO SERÁ VENERADO EN ESPAÑA EN 1963

Ante los apremiantes deseos del Excmo. Sr. Cardenal arzobispo de Tarragona monseñor Arriba y Castro, para celebrar con más fervor el XIX Centenario de la venida de San Pablo a España, ha accedido benigneamente el arzobispo de Malta monseñor Michele Gonzi a que el brazo de San Pablo sea traído a España en este año jubilar del XIX centenario paulino.

### EL CARDENAL DE TARRAGONA LO TRAERÁ A BURGOS EN AGOSTO

Para asegurar un fruto más copioso a las Jornadas Misionológicas de Agosto, el Cardenal de Tarragona monseñor Arriba y Castro traerá el brazo milagroso del Apóstol de las gentes a la Catedral de Burgos para ser venerado por todos los Prelados, profesores y seminaristas y por todos los burgaleses que querrán, sin duda alguna, rendir testimonio de fe y amor al Apóstol San Pablo. Esta noticia ha despertado entre todos los asistentes a la próxima Semana Misionera de Agosto enorme entusiasmo.

### EL MISIONERO DE ALASKA PADRE LLORENTE, ASISTIRÁ A LA SEMANA MISIONERA DE AGOSTO

Esta misma semana ha llegado por vía aérea a Madrid, procedente de Alaska, el célebre misionero jesuita P. Segundo Llorente, S. J. Ya a principios de Abril había recibido el P. Llorente en su residencia misionera de Alaskanuk, Alaska, una cálida invitación a participar en las Jornadas Misionales de Agosto, enviada en nombre del Excmo. Señor

Arzobispo de Burgos, monseñor Luciano Pérez Platero, presidente de Semanas. Por ello, cuando el pasado martes, logramos comunicarnos por teléfono desde Burgos a Madrid con el célebre Padre Llorente, recordó enseguida nuestra invitación y aceptó entusiasmado el tema ofrecido: "¿Qué haría hoy San Pablo si fuera misionero en Alaska?". Y lleno de emoción nos dijo al colgar el teléfono:

"Diga al Sr. Arzobispo que pido de rodillas su bendición y que beso reverente su anillo arzobispal".

### 400 PLAZAS POLICIA ARMADA

con más de 31.000 pesetas. Sólo varones. 21-30 años. Programa sencillísimo. No se exige título. Instancias, sin documentos hasta el 27 Mayo. Exámenes en Burgos y otras capitales. Clases orales y por correspondencia. Autorizado M.E.N. Programa con modelo de instancia gratuito. Franqueo, dos pesetas.

Próximas Oposiciones.—Secretaría Ayuntamiento 3. Programa gratuito. Franqueo, dos pesetas. Diríjase hoy mismo a la

### ACADEMIA CABALLERO

Calle Santa Bárbara, 4 APARTADO 4.087. — MADRID (10)

## Bibliografía

### "GUIA DE HOTELES 1963"

El Ministerio de Información y Turismo acaba de publicar la Guía de Hoteles 1963, donde se recogen los nuevos precios que regirán para este año en los establecimientos hoteleros españoles. En dicho volumen, de 175 páginas y formato de 22 x 22, se recogen los establecimientos hoteleros clasificados en las categorías de lujo, primera A, primera B, segunda y pensiones de lujo. Los precios que se indican en la Guía son precios globales, es decir, que comprenden los precios base del arriendo de los servicios de hoteles, más los recargos por servicios, impuestos, etc. En cada establecimiento hotelero figura los precios máximos y mínimos, dentro de los cuales los hoteles bien figura en la guía el formato de factura que obligatoriamente deberán extender todos los hoteles a sus clientes.

La Guía está ordenada alfabéticamente por provincias; las localidades de cada provincia van también por orden alfabético y los alojamientos de cada localidad clasificados por categorías y por orden alfabético dentro de cada categoría. Cada hotel indica los servicios que puede ofrecer, tales como garaje, bar, jardín, cambio de moneda, etcétera. Al principio de la guía figura la relación de Albergues y Paradores de la Subsecretaría del Turismo. En cada población se pueden facturar libremente. También se detalla su altura sobre el nivel del mar, distancia a las capitales más importantes, ferrocarril, telegrafía, playa próxima, etc.

Hace más quien quiere que quien puede. Demuestra el amor a tu pueblo. Presentalo limpio y cuidado.

# Espuma de la semana

### UN BUEN PRETEXTO QUE NO ES ACEPTADO

El señor Kenneth Barlow estaba citado ante el tribunal de Justicia para responder de algunas leves infracciones que había cometido durante las últimas semanas. Kenneth era —y sigue siendo— chofer de taxi y ya se sabe que es una profesión no sólo difícil, sino difícil de no rozar, aunque sea levemente, el Código de la circulación.

Kenneth Barlow no tenía ninguna gana de acudir ante el tribunal. Si al fin y al cabo le iban a multar, mejor valía evitarse la comparecencia. Sobre todo aquel día era muy difícil aducir un pretexto, porque era en Londres, en cuya ciudad es taxista Kenneth, un día extraordinario. Aquel día se casaba la Princesa Alejandra de Kent, prima carnal de la Reina, con el honorable Angus Ogilvy, por consiguiente no tendría nada de particular que con tal ocasión un taxista estuviera ocupado y no pudiera ir.

Y dicho y hecho, Barlow se dirigió al tribunal explicando que no iba a la cita por cuanto cumplía el deber casi patológico de contribuir a la brillantez de la fiesta. ¿Es que no iba a conmoverse el juez ante tan respetable motivo?

El juez no se conmovió. Su argumentación era perfectamente jurídica pero fatal para el chofer: "Usted no viene porque cree su deber contribuir desde su taxi al brillo de la fiesta, muy bien. Usted puede hacerlo. Yo sin embargo añado el juez—, le multo con una cantidad diez veces mayor de la prevista, por creer que eso es mi deber". Como aconsejaba Nelson, en este caso los dos habían cumplido con su deber. El chofer Kenneth Barlow debió ser en Londres uno de los pocos que del acontecimiento matrimonial no guarda un recuerdo agradable.

### LA FIDELIDAD AL OFICIO

El señor Harry Bradley es uno de los más fieles funcionarios que posee Inglaterra. Es jefe de la estación ferroviaria de Shipston-on-Spout y todas las mañanas, a las ocho en punto, está en su puesto. A las cinco de la tarde sale. Durante la jornada ha tomado una hora de descanso para comer. Todo puntual, preciso, metódico. Desde hace 34 años, el buen chofer Harry hace esa labor y en principio parece que la cosa no tiene nada de particular, por cuanto en Inglaterra y en todas las partes hay funcionarios probos que cumplen estrictamente con su deber. Pero es que en el caso que relatamos se quedaban circunstancias extraordinarias: Harry Bradley iba a la estación, en donde siempre había cumplido su servicio, pero es el caso que allí, aunque había habido estación, ya no la había. No pasaba por allí ni un solo tren, ni un solo viajero, ni un solo servicio.

Había sucedido lo siguiente: Cuando la estación fue inutilizada para el servicio, Harry creyó morir, había sido jefe durante treinta años. Entonces sus superiores le permitieron continuar allí por algún tiempo, con la misión formularia de vigilar el edificio y así ha seguido hasta hoy. Ahora la cosa se complica porque la Compañía ha decidido acabar de una vez: o Harry se jubila o se le traslada. Las dos soluciones son malas. El buen funcionario habrá de abandonar su lugar de trabajo y esto será como si el mundo se acabara, porque lo cierto es que el mundo de Bradley había quedado reducido a la estación de Shipston.

### EL EXTRAÑO HUESPED

Milton Hernandez no tenía dinero, en absoluto, y en compensación tenía un hambre formidable. Dos cosas que muy frecuentemente se dan juntas. Y como según dice el hambre aviva el ingenio, Milton tuvo una idea luminosa.

Bien madurado el plan, lo puso en práctica. Marchó al Hotel Hilton, probablemente el más moderno de Londres y pasando al vestíbulo echó escaleras arriba como si fuera un huesped habitual. En el primer piso miró en torno y vio una habitación abierta y desocupada. Entró. Era ya las once de la noche y se acostó. Durmió con apacible sueño. Hacía las nueve de la mañana cogió el teléfono, que estaba sobre la mesita al alcance de la mano, y pidió un abundante desayuno. Lo consumió vorazmente. A la hora y media pidió otra vez de desayuno, el camarero le llevó un nuevo servicio y, como la cosa de desayunar diez veces no es demasiado frecuente, le presurto cortésmente si estaba ya satisfecho.

Milton, escribiendo, respondió de forma afirmativa: "No solo estoy contento sino que he repetido para demostrarle. Ahora lo que quisiera—añadió— es saludar al señor Hilton para felicitarle".

Pero el saludo no pudo efectuarse porque el señor Hilton vive en Nueva York. No obstante Milton permaneció cuando salió del hotel dejó su tarjeta. Fue todo lo que dejó, porque aunque el hospedaje le había dejado tan satisfecho, prudente y modesto, no se atrevió a volver.

### EL TELON IMPIDIO QUE HUBIERA OPERA

Chocientos espectadores que se habían congregado para asistir a la representación de Manon, en la Opera de Lyon, han debido abandonar el teatro sin lograr su propósito.

El telón de hierro del teatro, un telón contra incendios, obligatorio en todos los teatros del Mundo, se había estropeado y no había modo de elevarlo. Tengase en cuenta que pesa tres toneladas.

A los espectadores se les devolvió el importe del billete y se fueron cariacaecentados. Ya se sabe lo desilusionador que es ir a un espectáculo o a una diversión y que no pueda celebrarse.

Los espectadores se fueren... Manon quedó prisionera tras el telón de hierro.

### TARJETAS DE VISITA, CARTAS TIMBRADAS, SALUDAS, INVITACIONES, etc.

Haga sus encargos en Talleres Gráficos "DIARIO DE BURGOS"

**Importante firma**  
DEL RAMO DEL AUTOMOVIL PRECISA PERSONA CAPAZ Y CON MEDIOS PARA OBTENER DELEGACION ZONA O PROVICIA  
Dirigirse por escrito al nú. 4.077 Carmen Alvaro. Publicidad Valverde, 13. — Madrid

# IBERIA lanza su nueva fabricación SUPER IBERIA

Por este motivo y en su campaña de agradecimiento a los consumidores de sus hojas, IBERIA OFRECE

## a precio de regalo

### una maquinilla

por cada 2 paquetes



EXIJA EL ESTUCHE QUE LO CONTIENE A SU PROVEEDOR HABITUAL

### HOJAS

# IBERIA



anuncio con **nopik** UN TORRENTE DE AGUA CALIENTE! • CALENTADOR - DUCHA • DUCHA TODA ORIENTACION • HIDRO MEZCLADOR UNICO (PATENTADOS) 4 • GARANTIA ABSOLUTA • DELEGACION: \* COLMENARES, 6 VALLADOLID.

Nuevas y extraordinarias cualidades que Ud. apreciará desde el círculo decisivo

¿Qué elocuente es la calidad de la cocina BRU! Nada más se aproxima Ud. a ella y entre en el círculo decisivo quedará deslumbrada por su bellísimo diseño, por su extraordinario acabado, por sus maravillosas cualidades que hacen las delicias del amo de casa! No podrá resistir la tentación. Entrando en el círculo decisivo Ud. se decidirá.

desde el círculo decisivo podrá admirar EL ESMALTE DE DUROPORCELANA VITRIFICADO A 900°

- INALTERABLE: Anti-ácido, Anti-alkali, Anti-carbono. Ni el yodo, ni la tinta china, el alcohol, los disolventes, el vinagre o el plátano son capaces de mancharlo.
- FACIL LIMPIEZA: Cuchillas de carbón, de lápiz de labios, loco de uñas, grifos, etc. Fregue los trozos o raspelos con una hoja de afeitar. El esmalte quedará incólume.

Para BRU la calidad no tiene límite. Cada día aumentan sus maravillosos conquistados en el terreno del acabado exterior.

- ESMALTE VITRIFICADO A 900°: Anti-ácido, Anti-alkali, Anti-corrosivo.
- EL ESMALTE VITRIFICADO A 900° es constantemente controlado antes y después de su paso por el impresionante túnel de vitrificación.
- Por esas cocinas BRU, duran y brillan como joyas!

cuando las señoras prefieren BRU ...por ALGO será!

# Hace cincuenta años se fundó, tal día como hoy, la Mutualidad de Artes Gráficas del Círculo Católico de Obreros, de Burgos

## De los catorce fundadores viven actualmente tres: don Lucio Franco, don Teófilo Nebreda y don Luis García Ruiz

### Antes de la guerra, en una huelga general, la Mutualidad socorrió con el 75 por ciento de sus jornales a los compañeros que, por su ideología, no pertenecían al Círculo

#### "Lo mejor de nuestro recuerdo, el espíritu de hermanos"

Burgos tiene fama de ser ciudad que alberga a buenos tipógrafos, clara señal ésta de que las artes gráficas siempre encontraron sólido asiento entre nosotros, con talleres y editoriales, algunos de los cuales remontan su antigüedad a infinidad de años.

No constituye, pues, una sorpresa, el que la Mutualidad de Artes Gráficas del Círculo Católico de Obreros, pueda celebrar hoy el cincuentenario de su fundación, gozoso jubileo al que se asocian cuantos forman parte, más o menos directamente, de ese industrial sector del mundo del trabajo, cuya nobleza no es preciso resaltar porque salta a la vista desde cualquier lado en que se mire.

#### DE LOS CATORCE FUNDADORES SOLO VIVEN TRES

El 12 de Mayo de 1913 se creó la mutualidad de tipógrafos y similares dentro del Círculo Católico de Obreros. Fue su primer presidente don Aurelio López, notable tipógrafo que trabajó en las casas de Polo y de Santa María. Con él formaron la entidad otros trece compañeros, en común anhelo de solidaridad social.

Muchas cosas han sucedido en este medio siglo. Tras las dos guerras mundiales y la que España sufrió en sí misma, el signo de lo social preside, definitivamente, la vida de los pueblos y el mutualismo ha dado un importante paso.

Por eso, al conmemorar sus «bodas de oro» los tipógrafos del Círculo tienen hoy un recuerdo especialmente emotivo para aquellos que fueron fundadores de la Mutualidad, y de los cuales sólo viven actualmente tres: don Lucio Franco —decano del gremio en Burgos— don Teófilo Nebreda y don Luis García Ruiz, a quienes se rendirá en esta mañana fervoroso homenaje de admiración y de cariño.

#### DON LUIS GARCÍA RUIZ HABLA DE LA MUTUALIDAD

Nuestro querido amigo don Luis García Ruiz, regente de la Imprenta provincial, está propuesto para la Medalla del Trabajo, en atención a los extraordinarios méritos profesionales que en él concurren. Este veterano mutualista co-fundador, responde así a nuestras preguntas:

—¿Contento con las «bodas de oro»?  
—Muy contento. La pena son las ausencias, nuestros compañeros ya desaparecidos. Para ellos van nuestras oraciones y para el Padre Salvaverri, que tanto nos protegió y tanto nos quería.

—¿Recuerda algún acontecimiento o hecho destacados en este medio siglo de mutualismo?

—Lo que mejor recuerdo es el espíritu de auténtica hermandad y la nota apolítica de nuestras actuaciones. Siempre mantuvimos excelente relación con todos los compañeros y bien recuerdo que, en una huelga general que afectó a la ciudad, nuestra Mutualidad socorrió con el 75 por ciento de sus jornales a los compañeros que, por su ideología no estaban dados de alta en el Círculo Católico.

—¿En qué concepto se les tenía a ustedes en el plano sindical antes de nuestra guerra?

—La Mutualidad de tipógrafos del Círculo fue siempre muy estimada. Varios de nuestros socios ostentaron cargos en la antigua federación provincial de Sindicatos, y en la Junta Administrativa. Mi compañero don Lorenzo Santamaría fue secretario de aquella Federación. Otro compañero, don Teófilo Nebreda, designado concejal, y en premio a su ejemplaridad, se le concedió el título de «Productor Modelo», recibiendo la Medalla del Trabajo. Aún pudiera citar otros nombres de tipógrafos destacados, como don Lucio Franco y don Gabino Moreno, pero temo incurrir en omisiones.

—¿Qué beneficios obtienen los mutualistas?

—Los previstos en caso de enfermedad, de auxilio para lutos y de ayuda en la jubilación.

—¿Son importantes las cuantías?

—Tenemos la esperanza de que

se mejorarán.

—¿Qué actos son los que más agradan a los tipógrafos?

—En el orden recreativo, las excursiones. En cada año solemos hacer excursiones a los lugares más atractivos de la provincia.

—¿Cuántos tipógrafos mutualistas hay en el Círculo?

—Cerca de noventa.

—¿Para terminar, ¿cuál es la experiencia más grata para usted en la Mutualidad?

—El culto al compañerismo cristiano, bajo el lema del Círculo: «Unos por otros, y Dios por todos».

—¿Gracias y enhorabuena.

CALLE

#### A propósito de un libro reciente

## Continúan las "Generaciones y semblanzas"

Por Fray Valentín de la CRUZ, O.C.D.

Sobre el albor de nuestros espíritus, la primavera ha dejado caer un regalo emotivo y gentil. Mi colega y estimado amigo Juan José Calleja nos ha observado en una tarde abriliana con su «Crónica de Yagüe». Ha sido como el florecimiento súbito de un viejo deseo, como la ruptura simultánea y aliada de las flores de un cerezo. Y antes de nada debo agradecer a Calleja su gesto señorial y castellano de emocionar a los amigos con el producto de sus desvelos y ansiedades, lo que recordamos cordialmente.

Acabo de doblar la última página de la «Crónica de Yagüe». La amistad con el autor no creo que haya velado la lectura reposada y la tensión inquisidora que se agudiza hacia el fondo, donde se mueven el personaje y la pluma del escritor. Siempre se puede hablar con serenidad y más cuando se piensa que las letras españolas están en un buen momento bordando filigranas impresionantes sobre hombres ídolos ya de la existencia, pero anclados en la vida y en la Historia por obra y gracia de los autores que los fijaron para siempre con su pluma.

El análisis de este género histórico-literario ha de comenzar por el protagonista. Merecer una biografía debe ser difícil; los méritos o deméritos han de ser tan excelsos que aniden siempre en ellos el águila de la ejemplaridad. Sin esta razón, huel-

ga la presencia del hombre en la Historia, y si le obligamos a comparecer, será para algo peor que para el desprecio: para la indiferencia. Yagüe, sin más, como le llamaban quienes junto a él supieron vivir y morir —sin que señalemos en su vida más difícil— sobrepasaba en motivos de ejemplaridad para los que vivimos detrás de él en el retablo de la existencia. Sin referirnos tanto a sus marchas fulgurantes como a su austeridad y estoicismo, a la concreción tangible de un proyecto desvaído y, sobre todo, a su castellanismo y patriotismo a ultranza, vemos que Yagüe se merecía una biografía por estos graves motivos que tanto pueden hacernos meditar. De no habérsela dado, sus obras y acciones estarían reclamando de nosotros ese fajín generalicio, que es todo libro impreso.

Juan José Calleja ha impuesto esta banda al glorioso general, bajo el alto patrocinio de la Corporación municipal burgalesa, tan endeudada con él. Ante el noble encargo, al escritor se le abrieron, como dedos de una mano generosa, diversos caminos. Y eligió el más difícil: revestir una vida de este siglo con ropaje de los pasados.

Haz por tu pueblo cuanto de ti dependa, para que los demás también lo hagan.



#### Hija de bonzo y futura carmelita

La señorita que, ataviada con el traje típico japonés, aparece al pie de la escalerilla del avión, en Barajas, se llama Kimura Msako y es hija de un sacerdote bonzo-sintoísta. Viene a España para ingresar en un convento carmelita. —(Foto Cirfa)

En primer plano, Calleja, ve en Yagüe al castellano, al hombre de Castilla, producto neto de esta tierra y que en vida se mueve bajo el imperativo del terruño hereditario. Con este principio, Calleja nos hace honor a todos: al héroe, al que sitúa, probándolo, en tan noble ambiente y a nosotros que somos de su misma tierra y respiramos el mismo aire sutil.

Pero en la mente del autor este descubrimiento origina graves inconvenientes y exigencias. La obra ya no puede titularse Vida o Historia simplemente. La castellana exige que se llame Crónica. Y así, es «Crónica de Yagüe». La Historia mejor de Castilla, está en las Crónicas o Crónicas, como la de Roma está en los Anales y la de Germania en los Centuriarios. En nuestra literatura historiográfica, las Crónicas se cierran realmente en el siglo XV, en los brillos del reinado de los Reyes Católicos, cuando nuestra Historia se hacía imperial y más que una «crónica» necesitaba un estrado y un dosel. Calleja, que si no sabe esto lo intuye, engarza su obra en el siglo XV. Empareja con Hernando del Pulgar, autor de aquellos fulmineos retratos que se titulan «Los claros varones de Castilla». Como este autor, Calleja se incorpora a la escuela de Fernán Pérez de Guzmán, que en sus «Generaciones y semblanzas» marcó el estilo de la biografía puramente castellana.

Literariamente, este es el mayor mérito que encuentro en la «Crónica de Yagüe»: el ser una más, en su estructura, en la gloriosa constelación de historias que nos legaron nuestros abuelos, «largas —desde luego— en hacer fazañas y cortos en referirlas». Incluso el estilo se desborda y el lector podría regocijarse si le ofreciese ahora la semejanza de rúnicas y de pasajes entre la obra de esta primavera y «Amadís de Gaula», por ejemplo, o la «Crónica de Pedro Niño», compuesta por el alférez Gutierre Díez de Games.

Bajo estos atuendos, Yagüe aparece con una arborescencia personal. La transposición de estilo no perjudica a la figura de la que el lector de la «Crónica» puede quedarse con una reproducción cabal. Yagüe, con su humanismo, su bravura, su amor a España y su sentimentalismo, revive al dictado de Calleja con aliento propio. Neto, sin embargo, un predominio de lo externo y creo que los capítulos XVII y XX avivan el hambre sin saciarlo, al querer penetrar en la psicología del general, aunque reconozco lo prudente de ciertos silencios.

Podemos, en definitiva, congratularnos: el Ayuntamiento de Burgos, por la continuidad de su mecenazgo, los castellanos, por la exaltación de uno de los nuestros con mano firme y crítica garantizada y Juan José Calleja, por haber sido autor de esta «Crónica» que recoge los laureles de hombre de pro en la paz y en la guerra, que cine sobre los luceros de la patria española don Juan Yagüe.

#### Festival internacional en la televisión española



Barcelona.— La famosa cantante de color, Josefina Baker, durante su actuación en el festival internacional de la televisión que, junto con otros artistas, interpretó varias canciones. — (Foto Europa Press)

## En Lisboa se habla de la posible creación de un Mercado Común Ibérico

### Transformaría a España y Portugal en un gran espacio económico con más de cincuenta millones de consumidores

Lisboa. (Crónica especial para Agencia Fiel, de Luis de QUADROS). En visita oficial ha llegado a Lisboa el ministro español de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio, con el fin de cambiar impresiones ampliamente con su colega portugués de la misma cartera, profesor Pinto Barbosa. El estadista español, a quien se debe en gran medida la reconstrucción financiera de España y el consiguiente progreso económico del país, ha pronunciado una conferencia en el Instituto Superior de Ciencias Económicas y Financieras de la Universidad Técnica de Lisboa, que fue atentamente escuchada por numerosa y calificada asistencia, viéndose en el amplio salón al Cen-

tros y personas de origen asiático. Esta idea de un Mercado Común Ibérico no es nueva, pues a ella se han referido algunos periodistas peninsulares y cuenta de antemano con la simpatía de los industriales y exportadores portugueses. Pues es sabido que el actual comercio entre Portugal y España prácticamente no existe legalmente. Si se creara un mercado común luso-español, tendría, además, el mérito de sanear en gran escala una actividad que, de vez en cuando, es empujada por la marca de la sangre y de las lágrimas de las familias de aquellos que, a ambos lados de la extensa frontera común, no saben o no quieren respetar la ley.

La reciente creación de un Mercado Unido portugués y de su bien articulado Fondo Monetario Regional, obra extraordinaria en su estructuración del ministro Correia de Oliveira puede facilitar esta empresa binacional que, según se dice, se proyecta llevar a efecto rápidamente y que, de concretarse, será el cuarto mercado común que existirá en el Mundo.

Recientemente se creó en Lisboa una sociedad luso-española —la Lusofina— entre Bancos portugueses y españoles, y destinada a grandes inversiones en ambos países y especialmente en las provincias ultramarinas lusitanas de África.

Es de creer que el conjunto financiero representado por tal sociedad, cuya «cabeza» es Portugal es el señor Cupertino de Miranda, de Oporto, ha de funcionar como beneficio «grupo de presión» para que tal mercado común sea muy en breve una realidad.

Si otro vehículo ha de adelantar al tuyo, facilita su manobra. No «hagas carreras». Modera tu velocidad. Guarda tu derecha. Haz con el intermitente o con la mano la señal para que pase o para que coezca un peligro que sólo tú puedes observar.

## Valles de Palenzuela

Por el Marqués de DAVILA

Acaso resulte interesante al concejo de Valle de Palenzuela, saber que en 7 de Abril de 1547, bajo testimonio de los escribanos de las villas de Palenzuela y de Santa María del Campo, llamados Fernando de Medina y Pedro de Aparicio, con asistencia del Concejo y Justicia de ambas poblaciones, se apersonaron sus términos, estando presente, debidamente representado, el lugar de Valles, «por lo tocante a Valdeparda», que supongo será el nombre de algún término que, en centurias anteriores, acaso hubiera sido una aldea, y pueda figurar por el terreno de Valles, o de Villaverde que, asimismo, asistió al apeo y colocación de mojón. Figura la escritura relacionada en un amplio registro antiguo de escrituras del archivo municipal de Palenzuela, según anoté en el año 1946.

Bien conocido de los historiadores es el desastroso efecto que, por tierras de Burgos y de Palencia, singularmente, produjo el terrible huracán que se desató el 16 de Agosto de 1642, día festivo en muchas poblaciones —san Roque—, entre las seis y las siete de la tarde, con una duración de unos cuatro minutos que fueron suficientes para arruinar a muchos pueblos y familias. Decían las gentes que se presentó un viento impetuoso girando en círculos con extraordinaria fuerza que desgajó construcciones y árboles de grande corpulencia. En Valles de Palenzuela, temblaron las casas y derribó gran número de ellas, hundió el tejado completo de la iglesia parroquial y parte de sus paredes, desmochó piedras de su torre-campanario, pirámides y estatuas.

En esta ocasión los vecinos de Valles de Palenzuela acreditaron un grande afán de reparar los daños, por sí mismos, sin acudir a socorros extraños, y, al efecto, pocos días después de tan nefasto suceso ya habían recibido tres proposiciones de maestros de obras para la reconstrucción del templo parroquial. La primera proposición la formalizaron, en el propio Valles el primero de Septiembre siguiente, los llamados Juan de Hiedilla y Juan Ruiz, vecinos de Ceenas en la merindad de Trasmiera, señalando como precio la cantidad de cien ducados, es decir mil cien reales de vellón, con cuatro ducados de prometido. La segunda proposición firmada de Bartolomé de la Fontecilla «maestro de Carpintería» y fechada en Palenzuela el día nueve del propio mes y año, rebajaba el precio pidiendo únicamente noventa reales. Y el tercero, llamado Roque López, vecino del valle de Guriezo, hombre de poca cultura pues no sabía firmar, rebajaba la postura a ochocientos reales. No puedo precisar a quien adjudicaron las obras.

Por estas proposiciones sabemos que la Iglesia anteriormente tenía el tejado a tres aguas y el llamado Bartolomé de la Fontecilla se comprometía a ponerla «a quatro aguas»; se precisaba la reparación de toda la capilla mayor y la del Santísimo, y el cuerpo todo del templo, lo que efectuarían de piedra de cantería y con imposta «conforme estaba de antes»; y la torre la dejarían «como estaba de antes», y el pueblo había de facilitar todos los materiales y colocarlos al pie de la obra, y darles agua «para hacer el mortero de cal y barro».

En otro orden de actividades y sucesos sabemos que en el año 1691 el concejo de Valles de Palenzuela verificó apeos de sus términos, al igual que hicieron otros pueblos, cual los de Palenzuela, Villan de Palenzuela, Tavenera, Revilla y algunos más, con la finalidad del reparto de tributos y del llamado servicio ordinario.

Por ese tiempo, concretamente en el año 1729, era vecino distinguido de la población que reseñamos el llamado José Chlores, familiar del Santo Oficio de la Inquisición, —a muchos asusta la palabra «Inquisición», y no suelen saber lo que es: era un Tribunal que perseguía los delitos contra la fe y las herejías. En España, era muy respetado y las familias tenían como honor el que alguno de sus miembros tuviera algún cargo en ellos, solían ser gratuitos, pero los protestantes y los extranjeros enemigos de España, cuando esta dominaba sus tierras, forjaron leyendas macabras sobre su actuación —que no resisten la investigación histórica—, y lograron, en gran parte, sus propósitos, pues aun hoy día ese nombre para muchos es sinónimo de algo nefasto y digno de execrarse, sin pensar que la situación de las sociedades humanas cambia y que lo que fue bueno en un tiempo, si ya no es factible en época posterior, su crítica ha de ir atemperada a la mentalidad de las gentes que poseían tal institución, a su modo de pensar y vivir. Cuando ese Tribunal lo establecieron los Reyes Católicos asumió una función necesaria, y en los reinados posteriores libró a España de muchas malas semillas ideológicas, hasta que llegó un día en que su actuación no era necesaria y entonces acabó por desaparecer.

Volviendo a la reseña de datos históricos de Valles diremos que por el año de mil setecientos había unos lavaderos tras la loma, que crearon de lavar lanas de las ovejas merinas.

En 1793 el concejo de esta población concedió el arriendo de alcabalas, a un particular, por el precio de 2.480 reales de vellón, y en el arriendo iba incluido el concepto denominado «de las tercias menudas», parece que seguía siendo señor de Valles de Palenzuela el duque de Medina de Rioseco.

Durante la guerra de la Independencia los vecinos de Valles acudieron a la llamada de la Patria, incorporándose sus mozos a los de Palenzuela, según tengo entendido, y por el pueblo circularon muchas tropas francesas procedentes de Burgos y de Palencia y que de Palenzuela hacían el lugar de estancia, como punto estratégico dominante de amplia comarca; sufrieron muchas requisiciones de frutos, ganados y dinero, y en contrapartida las guerrillas españolas del cura Merino, de Marquina, Tapia, Borbón, Puertas y otras tuvieron en jaque por estos territorios a los franceses haciéndoles mucho daño.

De la, en general, desastrosa centuria XIX no poseo datos concretos referidos a Valles de Palenzuela salvo los expuestos, si bien como pueblo pequeño y totalmente agrícola se encontraría probablemente distanciado de sucesos políticos.

Que estos datos sirvan para que los naturales de Valles de Palenzuela, conozcan mejor a su pueblo y procuren sacar a luz lo que aun permanece escondido en los documentos de sus archivos, es el ferviente deseo del autor de este trabajo.

# LA BOLSA O LA BUENA VIDA

Con el dinero que ahorra un motor DIESEL MATABACÁS especial para furgoneta D. K. W. es facilísimo darse buena vida.

**SOLO CONSUME 40 CENTIMOS KILOMETRO**

Un DIESEL MATABACÁS SE PAGA A SÍ MISMO en poco tiempo.

AMPLIAS FACILIDADES EN PROPORCIÓN A SU ANORRO

A SU D. K. W. ... PONGALE UN

## MATABACÁS

SERVICIO Y RECAMBIOS EN TODA ESPAÑA

Distribuidor oficial: **IGNACIO PALACIOS, S. A.** Merced, 5, telf. 4700 BURGOS

# DEPORTES

## Partidos y árbitros para hoy

Madrid.— Árbitros designados para dirigir los partidos que se celebran hoy:

**COPIA DE SU EXCELENCIA EL GENERALISIMO**

Tenerife - Valencia, Saz.  
Elche - Barcelona, Ortiz Mendivil.  
Levante - Real Madrid, Gómez Arribas.  
Oviedo - Málaga, López Zabala.  
Valladolid - Castellón, González Echevarría.  
At. Bilbao - Zaragoza, Caballero.  
Beas - Sevilla, Zariquiegui.

**PROMOCION A PRIMERA DIVISION**

Español - Mallorca, Birigay.  
**PROMOCION A SEGUNDA TERCERA DIVISION (Fase campeones)**

At. Ceuta - Baracaldo, Parde Hidalgo.  
Caivo Setelo - Numancia, Ferrer.  
Onteniente - Eibar, Mateu.  
Ferrol - Abarrán, Ruiz Alcuturi.  
Béjar - Fabra Coast, Piserra.  
Europa - Mahón, Claus.

**TERCERA DIVISION (Fase de subcampeones)**

Huesca - Arenas Guecho, Reme.  
Algeciras - Lugo, Serrano Amor.  
Llaneros - Rayo Vallecano, Rey Otero.  
Badajoz - Palencia, Bañón.  
At. Malagueño - Orihuela, Barrenechea.  
Hospitallet - Alcoyano, Pelayo Serrano.—(Alfil).

### Copa de S. E. el Generalísimo

#### Por dos a cero derrotó el At. de Madrid al Córdoba

Madrid.— En partido nocturno de octavas de final de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo, se han enfrentado hoy, en el estadio Metropolitano, el Atlético de Madrid y el Córdoba. Triunfó el equipo madrileño por dos a cero, goles que fueron marcados por Egea, en propia meta y por Ribes.

Arbitro desafortunadamente el colegiado señor Cózar, que por sus muchos errores provocó, a partir del minuto 35 de la segunda parte, las iras del público y que los jugadores actuasen de forma violenta, no pudiendo contener la cantidad de faltas que se cometían tanto por un bando como por el otro.

El juego fue de pobre calidad y lo único destacable fue el entusiasmo desahogado por el Córdoba.

### Campeonatos locales de balonvolea

#### Categoría Juventudes

El viernes dieron comienzo en el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva Militar los campeonatos locales de balonvolea, en la categoría de Juventudes. Participa en primer lugar el grupo «B», integrado por los siguientes equipos: Barrada General Yagüe, Damas Negras «B», Saldaña «B», Instituto 4.º, Damas Negras «A», Franciscanas Misioneras de María «A», Franciscanas Misioneras de María «B», Saldaña 5.º, Magisterio 1.º y Jesús María.

En los primeros partidos celebrados resultaron vencedores: Instituto 4.º, Jesús María, Barrada General Yagüe, Saldaña 5.º y Saldaña «B». Ayer tarde continuaron estos campeonatos, dividiéndose los equipos participantes en tres grupos. En el primero de ellos se proclamó campeón el equipo Instituto 4.º. En el segundo, el vencedor fue Saldaña 5.º «A». Y en el grupo tercero la victoria final correspondió al equipo de la Barrada General Yagüe.

Estos tres equipos campeones jugarán la final, para pasar a la fase provincial.

### Se suspende para el domingo el «Día de la Iniciación del Deporte»

Se suspenden las pruebas que se iban a celebrar hoy domingo en las pistas de la Ciudad Deportiva Militar, como consecuencia de tener que trasladarse los equipos de atletismo a Palencia para participar en el Trofeo «Sanz de la Rica».

La Fase Local de Burgos se celebrará el domingo día 19.

**SE VENDEN**  
10.000 envases metálicos galleteros usados. Precio interesante. Escribir a ALAS núm. 3.883. Apartado, 1.261 BILBAO

**HORNO DE FUEL-OIL**  
y maquinaria usada para galletería. Se vende. Escribir a ALAS núm. 3.883 Apartado, 1.261. — BILBAO

## MISCELANEA DEPORTIVA

El francés Velly ha vencido en la prueba individual contra reloj disputada hoy dentro de la Vuelta ciclista a Romandía.

Cubrió los 32.400 kilómetros en 45' 40" con media horaria de 42,476.

### Trofeo «Copa Castilla»

#### El Juventud juega hoy en Alcalá de Henares

Hoy efectúa el Juventud su primera salida en el actual torneo «Copa Castilla», para contender en el Alcalá de Henares.

Lo más acertado hubiera sido sin duda que el equipo del Circolo se desplazase ayer, pero las circunstancias mandan y, en consecuencia, Maschiro y sus discípulos acudirán a misa, a las seis de la mañana, al convento de los Padres Carmelitas, para iniciar el viaje a las seis y media.

Están citados los siguientes jugadores: Quique, Bartolo, Marín, Priete, Jesele, Arahuetes, Quirec, Valle I, Muñoz, Yenes, Isidro y Santos. Es decir, casi, casi, los imprescindibles para completar la formación, que seguramente será esta: Valle II, Marín, Quirec, Muñoz, Bartolo, Arahuetes, Priete, Jesele, Valle I o Yenes, Isidro, Santos.

Existe, pues, una duda: la del arriete, para cuyo puesto, acaso resulte más decisivo Valle I, aunque ese es Maschiro quien tiene que decidirlo.

Confiamos en el buen momento del Juventud y en la posibilidad de que retorne con alguno de los puntos que se pondrán en litigio.

Los españoles participantes en la prueba se clasificaron como sigue: 5. Soler, 47-41; 9. Bahamontes, 47-47; 20. Rosa, 5-08.

La general después de esta etapa contra reloj es la siguiente:  
1. Bocklandt, de Bélgica, 15-25-39;  
2. Bahamontes, de España, 15-28-55;  
3. De Rosso, Italia, 15-28-56.  
El quinto es el español Soler con 15-31-29 y el doce, Rosa, con 15-40-26.

#### El quinto es el español Soler con 15-31-29 y el doce, Rosa, con 15-40-26.

Donald Campbell, al volante de su «Proteusblubird» a turbina ha conseguido llegar a las 240 millas hora (386 kilómetros hora) en dos recorridos sobre nueve millas, en la pista especial del fondo del Lago Eyre, en sus prácticas para intentar batir el record Mundial de velocidad en superficie.

Por el momento no se tienen evidencias de la crecida de las aguas que amenazan con anegar la zona de pruebas.

### XII circuito ciclista «La Salle»

Dentro de los actos conmemorativos de la festividad de San Juan Bautista de la Salle, mañana se celebrará a las once y media de la mañana, unas interesantes pruebas de ciclismo infantil y juvenil en la Avenida del Cid Campeador, reservadas únicamente para alumnos del Colegio «La Salle».

Se han establecido tres categorías: Infantil «A», para alumnos de 10, 11 y 12 años, infantil «B», 13-14 años y juvenil, 15 a 18 años.

La prueba se celebrará con la autorización del Excmo. Ayuntamiento y Jefatura de Obras Públicas en la calzada izquierda de la Avenida indicada, por lo que se cerrará al tráfico, dándose dirección a la calzada derecha, durante la realización de las pruebas.

Finalizadas las pruebas del circuito, efectuarán la subida al Cerro de San Miguel los juveniles e infantiles «B» seleccionados para el premio de la Montaña.

## Concluye la tercera semana de los Cursos de Divulgación

Serán clausurados el día 21 por el jefe provincial del Movimiento, señor Parlado

Con asistencia de todas las autoridades y numerosísimo público, en Escalada, Quintanilla Sobresierra y Ubierna se han celebrado sendos actos del curso de divulgación organizado por la Jefatura provincial del Movimiento y que se clausurará por el propio jefe provincial, señor Parlado Cadavieco, el próximo día 21.

En Escalada pronunció una interesante conferencia don Joaquín Vera, ingeniero de la Jefatura Agronómica y de la Diputación provincial, sobre diversas cuestiones que interesan al agricultor, tratándose especialmente del cultivo de plantas forrajeras, del empleo de abonos orgánicos, de la creación de pastizales, etc.

### En su hogar

debe hallar comodidad y gusto después de las fatigas del día. Pero, además del confort, debe exigir otras ventajas.

### Muebles Ibáñez

le ofrece en su magnífica exposición los estilos más confortables, bellamente diseñados, de extraordinaria calidad, que le harán sentirse satisfecho y le garantizamos que a pesar de las cualidades reseñadas NO SON MAS CAROS

### Muebles Ibáñez

Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 16

Al referirse a las forrajeras y pastizales justificó la necesidad de aumentar la producción de las mismas, porque resulta más económico para alimentar al ganado que si se emplean alimentos concentrados. Con la producción de forrajeras se obtiene mayor rendimiento del terreno de cultivo y se logra un importante ahorro en la alimentación ganadera.

Luego hizo atinadas consideraciones sobre las ventajas que supone la concentración parcelaria y la explotación agrícola-ganadera en régimen cooperativo.

Terminada su amena charla se abrió un coloquio en el que tomaron parte varios oyentes.

En Quintanilla Sobresierra, don Carlos González de Miguel, veterinario del Servicio provincial de Ganadería, disertó sobre la alimentación racional del ganado.

El señor González comenzó su charla hablando de los alimentos en general, explicó lo que se denomina «unidad alimenticia» y habló de las ventajas e inconvenientes para su constitución. Trató el tema con amplitud y amenidad y los oyentes intervinieron en el coloquio, interesados en conocer pormenores sobre el funcionamiento de las muchas cooperativas existentes en nuestra provincia.

## Convocatoria de Pruebas de Madurez del Curso Preuniversitario

Los alumnos de Burgos deberán matricularse los días 24 y 25 del actual

Se abre un periodo de matrícula para las Pruebas de Madurez del Curso Preuniversitario, durante los días comprendidos entre el 20 y 31 del actual mes de Mayo y horas de 10 a 13,30.

La formalización de la expresada inscripción se efectuará en la Secretaría General de esta Universidad, Negociado de Enseñanza Media (Palacio de Santa Cruz), presentando la documentación y derechos reglamentarios que a continuación se señalan:

A) Carpeta que se facilita gratuitamente a cuantos la soliciten (incluso por correo).

B) Instancia en impreso oficial que edita el Colegio Oficial de Doctores y Licenciados. También puede adquirirse en estas oficinas o por correo y gastos de correo, seis pesetas.

C) Certificado de aptitud en el Curso Preuniversitario.—Este certificado ha de adquirirse en el Centro donde el alumno haya seguido el curso Preuniversitario. En el caso de estar dispensado de dicho curso, se sustituirá con un documento expedido por el Instituto Nacional de Enseñanza Media correspondiente en que conste este extremo por razones de edad o convalidación de estudios. (Los certificados con la calificación de Escalaridad solamente dan derecho para presentarse en la convocatoria de Septiembre).

D) Libro de calificación escolar.

E) Resguardo del pago de los derechos del título de Bachiller.

F) Dos fotografías (tamaño carnet).

G) Resguardo del pago en la Administración General de los derechos de inscripción y que ascienden a 250 ptas. para los matriculados en las dos pruebas y 125 ptas. para los matriculados exclusivamente en la prueba específica. Los beneficiarios de familia numerosa de primera categoría gozarán de una reducción del 50 por 100 en los derechos indicados y los de segunda categoría están exceptuados del pago en la totalidad. Estos beneficios no alcanzan a los repetidores de cursos anteriores.

Para hacer uso de los derechos de familia numerosa, ha de presentarse copia autorizada del carnet en plena vigencia en el momento de la inscripción.

Los alumnos que en convocatorias anteriores hubieren aprobado la prueba común, se matricularán exclusivamente de la prueba específica.

Los alumnos trasladados de otras Universidades, además de cumplimiento los requisitos anteriormente señalados, acompañarán el resguardo que acredite haber abonado los derechos de traslado si no figura en el Libro de Calificación Escolar la diligencia correspondiente al mismo.

En atención de aglomeraciones, la matrícula se realizará en las siguientes fechas:

Días 20, 21 y 22 de Mayo, alumnos de las provincias de Valladolid y Palencia que hayan de matricularse de las dos pruebas.

Días 24 y 25 de Mayo, alumnos de las provincias de Santander y Burgos que hayan de matricularse de las dos pruebas.

Días 27 y 28 de Mayo, alumnos de las provincias de Guipúzcoa y Alava que hayan de matricularse de las dos pruebas.

Días 29 y 30 de Mayo, alumnos de la provincia de Vizcaya que hayan de matricularse de las dos pruebas.

Día 31 de Mayo, todos los alumnos que teniendo aprobado en con-

y, al mismo tiempo, les dijo que se ha de incrementar el cultivo de plantas forrajeras (berzas, alfalfa, esparcete), más económicas que los alimentos concentrados, pero que reúnen propiedades nutritivas extraordinarias. Habió de la conservación de los forrajes para que no pierdan sus propiedades alimenticias e indicó algunas raciones tipo que pueden obtenerse para hacer una alimentación equilibrada.

Finalmente habló de las principales enfermedades del ganado y la manera de combatirlas.

En Ubierna dió una charla sobre cooperativismo el funcionario de la Delegación provincial de Sindicatos don Jesús Rojo Hernández, quien comentó la legislación cooperativista española y dijo que en esta coyuntura económica es urgente y necesario aunar esfuerzos por medio de vínculos asociativos a fin de obtener mayor rendimiento con menos trabajo. Expuso las condiciones que se necesitan para establecer una «cooperativa» de trabajo unitaria y habló de las ventajas e inconvenientes para su constitución. Trató el tema con amplitud y amenidad y los oyentes intervinieron en el coloquio, interesados en conocer pormenores sobre el funcionamiento de las muchas cooperativas existentes en nuestra provincia.

Los alumnos que formalicen su matrícula por correo, utilizando los servicios de la Agencia Administrativa Universitaria remitirán la documentación y derecho con suficiente antelación a fin de que la inscripción se realice en las fechas señaladas anteriormente.

Con independencia del pago de la tasa deberá abonarse el importe del impreso solicitud y timbres correspondientes.

Se advierte que la Agencia Administrativa Universitaria, creada por Decreto de 21 de Junio de 1935 y Orden de 1.º de Febrero de 1952, está obligada a atender cuantas consultas se le hagan y a efectuar la matrícula de cuantos se lo encarguen dentro de los plazos señalados, previo envío de la documentación antes citada.

Valladolid, a 7 de Mayo de 1963.

EL SECRETARIO GENERAL

Según Caritas, en España hay cuatro millones de necesitados

Madrid.— Ante el Día Nacional de Caridad, que se celebrará en toda España el 13 de Junio próximo, Caritas Española ha dado a conocer los datos elaborados por su Sección de Estudios sobre las necesidades actuales en nuestro país.

En la cifra global de cuatro millones se encuentran comprendidos los afectados por todo tipo de necesidades, especialmente las de alimentación, vivienda e instrucción. Según los informes que citamos, había en 1960, 4.181.086 personas subalimentadas, que representan el 13,44 por 100 de la población española. Las fuentes que se han empleado son los datos de situación de consumo de las encuestas directas familiares realizadas por la Escuela de Bromatología. Estas cifras calculadas son de personas necesitadas de asistencia. Las personas afectadas por dietas hipocalóricas son: 5.159.898 (el 17,08 por 100 de la población española), en 1960. A lo que no se ha incluido, los individuos afectados por dietas carenciales de proteínas, proteínas animales, calcio, etc.

El déficit de vivienda en el mismo año, era de un millón que, utilizando la media de cuatro personas por familia, suponen 4.000.000 de personas afectadas por la falta de hogar. La cifra se obtuvo del Plan Nacional de la Vivienda promulgado por el Gobierno. Ese número de personas representan en 13,07 por 100 de la población.

En cuanto al analfabetismo, personas mayores de 10 años que no saben leer ni escribir, son el 10,35 por 100 de la población, es decir, un total de 3.158.850 adultos.

Caritas centra la atención de todos en estas tres necesidades fundamentales de las que se tienen datos fidedignos, cuya importancia es evidente, ya que en las tres, las cifras se acercan o sobrepasan el número de cuatro millones de españoles que viven en situación precaria.

Ayuntamiento de Revilla del Campo

Se venden 30 chopos maderables ya cortados. Tratar con el señor alcalde.

# MORADILLO

fábrica de gabardinas y confecciones de lujo

Americanas de sport  
Trajes y pantalones  
para combinar  
en estambre, franela  
y tergal  
(etiqueta numerada)



En una amplia variedad de modernísimas creaciones

## MORADILLO

Plaza de Vega, 31

MADRID

Hortaleza, 19 - Alcalá, 230

Conde Peñalver, 5

VALLADOLID

Gamazo, 4

SALAMANCA

Generalísimo, 40

LEON

Ordoño II, 30

ARANDA DE DUERO

Arias de Miranda,

núm. 17

## SOBRINO DE M. OCINA

RAFAEL ESTEFANIA ALMARZA

FABRICA DE AGUARDIENTES Y LICORES

H A R O (RIOJA)

Pone en conocimiento de su clientela y público en general que, GARANTIZA la pureza de sus fabricados, tanto en embotellados como en granel, por estar elaborados con alcoholes de primerísima calidad autorizados para uso de boca.

**Cada día UNA NOTA curiosa**

## Una ciudad administrada por mujeres

Jerusalén. — La ciudad de Ramat Ishai (10.000 habitantes), de Israel, acaba de elegir como alcalde a una mujer, la señora Yehudit Shashani, lo que no tiene nada de extraordinario, pero lo que es poco corriente es que la nueva alcaldesa ha escogido todo su equipo —empleadas, contables, miembros del servicio social— entre las mujeres. "Ellas son —ha declarado— más trabajadoras y más capaces."

## Una clínica modelo proyecta levantar en nuestra ciudad la Cruz Roja Española

### Tendrá capacidad para cien camas

La Asamblea Nacional de la benemérita Cruz Roja Española, dentro del vasto programa de ampliación de sus instalaciones, tiene proyectada la instalación en nuestra ciudad de una clínica modelo, que vendría a ser como el

o epicentro de sus actividades asistenciales en la zona Norte de España. Actualmente se llevan a cabo activas gestiones cerca de las autoridades de nuestra ciudad, para la cesión de terrenos destinados a

la ubicación de este grandioso edificio y cabe esperar que, en breve plazo, tales gestiones obtengan el más feliz éxito, dotándose así a la Cabeza de Castilla de un centro sanitario de primer orden, por cuya instalación han mostrado especialísimo interés otras capitales cercanas.

Según nuestros informes, esta clínica modelo que pretende levantar en Burgos la Cruz Roja ocupará una extensión de unos 12.000 metros cuadrados y tendrá una capacidad para cien camas. Estará dotada de equipos para el tratamiento de enfermedades cancerosas (bomba de cobalto) y para recuperación de enfermos poliomiélicos, hemipléjicos y parapléjicos en general, con piscina adecuada al efecto, así como de servicios de Cirugía infantil.

El proyecto nace esta vez aprobado por la Asamblea nacional y el volumen de obra e instalaciones superará los cien millones de pesetas. La clínica está proyectada, en su futuro plan de funcionamiento, para un plazo de cien años, lo que avalora la especialísima importancia que la Cruz Roja Española concede a esta instalación modelo del Norte de España.

"Al congratularnos como burgaleses de la próxima realización de tan interesante proyecto —que vendrá a consolidar y prestigiar aún más la categoría de que goza Burgos dentro del ámbito sanitario nacional— formulamos votos por que, en breve, podamos ver iniciadas las obras de esta clínica modelo, cuya construcción, según nos han informado, se proyecta llevar a cabo en el reducidísimo plazo de un año y medio."

## EDIFICACIONES SOCIALES, S. A.

### ALQUILER DE VIVIENDAS

Debido al elevado número de consultas que se nos formulan por teléfono, la Dirección de EDISSA ha decidido que cuantas personas estén interesadas en el alquiler de pisos dirijan sus peticiones por escrito a nuestras oficinas c/ Vitoria s. n., advirtiéndole que el precio del alquiler oscila entre 500 y 700 pesetas mensuales.

## «SPAR» Burgos - Palencia celebra hoy su tercer aniversario

100.000 pesetas y varios premios menores han correspondido a esta zona en el sorteo de «Puntos SPAR» celebrado en Madrid el pasado mes de Abril



Don Fidencio Pascual de Lama, Director de la Central Distribuidora SPAR Burgos - Palencia, hace entrega de las 100.000 pesetas que le han correspondido a doña Esperanza Lajo. El acto tuvo lugar en los locales de la Central Nacional Spar en Madrid en presencia del popular locutor José Luis Pecker.

Burgos, 12. — SPAR Burgos - Palencia celebra hoy un año más de su existencia. Hacer aquí recopilación de sus actividades durante estos tres años, en el comercio de la alimentación, sería poco menos que tarea de gigantes.

SPAR Burgos - Palencia, al igual que el resto de las Centrales Distribuidoras SPAR de España, tuvo su principio en un pequeño grupo de comerciantes de alimentación, que ansiosos de hacer en su comercio una verdadera revolución se agruparon entorno a Pascual Hermanos, S. L., en quienes había caído la gran responsabilidad de dirigir desde sus Almacenes la renovación que SPAR quería que se realizara en el comercio de la alimentación española.

En nuestro país, hasta hace tres años, se consideraba el negocio de alimentación como una profesión oscura y vejada. No nos dábamos cuenta que es precisamente una de las actividades más dignas que pueda tener una persona, máxime en España donde el 60 % de gasto nacional se hace para lograr el diario sustento. Pero he aquí que llega SPAR. Al principio estas letras no indicaban nada al ama de casa y menos al hombre de la calle. Estas cuatro letras son con las que se estaba distinguiendo en toda Europa el comercio de más prestigio dentro del ramo de la alimentación y entonces es cuando un intrépido grupo de mayoristas deciden importar estas ideas que tan buenos resultados estaban dando bajo el signo de SPAR.

Difíciles fueron los comienzos en España de la Primera Cadena Voluntaria de la Alimentación de Europa. Tarea difícil hacer que los comerciantes de ultramarinos empezaran a pensar de una manera completamente distinta a como lo venían haciendo. Por otra parte, las ideas de SPAR tendían a eliminar las "tiendas de ultramarinos", la mayoría de aspecto sórdido y donde se amontonaban los artículos sin ofrecer aliente alguno para el posible cliente, revolucionando a que el concepto estableciendo en toda Europa y varios países de América —entre ellos los EE. UU.— una red de distribución con modernos autoservicios, variando así el anacrónico aspecto de las tiendas.

Pero como digo anteriormente, ese pequeño grupo de comerciantes que componían SPAR en un principio, hoy son 5.000 los establecimientos de alimentación en

los que campea el abeto SPAR en toda la Península y poco a poco se empezó a modernizar locales, a ponerlos decentes, llenarlos de luz, a que en los mismos se guardasen las más exigentes normas de higiene —virtud ésta que estaba muy olvidada en el negocio— y como consecuencia de todo ello una gran reducción en el coste de los artículos de consumo y el nacimiento en España de una competencia noble y clara, sin tapujos ni sinuosidades. ¿Quiénes han sido los principales beneficiados? Todos, sin lugar a dudas, pues hasta en los lugares más apartados de la geografía hispana hay un establecimiento SPAR.

Hoy se cumplen tres años de la implantación de la Cadena SPAR en la zona Burgos - Palencia y un buen puñado de hombres que consiguen esta renovación, se disponen a celebrarlo en nuestra ciudad. Pocos son tres años para que una idea de la magnitud que mueve a SPAR, quede completamente desarrollada y por ello los servicios técnicos de la Organización trabajan incansablemente para conseguir su plenitud rápidamente, pero verdad es, también, que grande y compleja es nuestra España.

¿Qué han hecho estos "Sparistas" de Burgos y Palencia en bien de comercio de la alimentación en su zona? Muchas cosas, pero la más importante —ha sido la modernización de los sistemas de venta, instalando autoservicios en Burgos, Palencia. Venta de Baños, Briviesca, Belorado y podemos contar otros muchos que serán inaugurados próximamente. Ni que decir tiene que desde el primer momento de la puesta en servicio de estos elegantes "puntos de venta SPAR" han sido el eje clave para que las amas de casa de ambas provincias se surtan de los variados y excelentes artículos alimenticios sugestivamente empaquetados, con garantía de calidad y justo precio.

No es extraña esta preferencia de las señoras, desde el momento que realizar las compras en un autoservicio SPAR supone una reducción muy notable en el capítulo fundamental de la alimentación familiar.

A las grandes ventajas que ofrece SPAR con los sistemas promocionales de venta hay que añadir la implantación de los "Puntos Spar con premios". Sistema éste por el que todos sus clientes tienen derecho a una serie de regalos en metálico desde el millón de pesetas pasando por

los de varios cientos de miles, otros de cien mil, setenta y cinco mil, cincuenta mil, veinticinco mil hasta dos mil pesetas. Y todo ello sin que el comprador pague ni un céntimo más, pues la cartilla debidamente numerada para optar a los sorteos mensuales le será regalada en su establecimiento SPAR habitual. Y al decir que no paga un céntimo más queda claro que los artículos que adquiere no han sido grabados en su precio.

Ahora volvamos con los actos a celebrar con motivo del tercer aniversario. Entre ellos destacamos la Santa Misa que tendrá lugar en la Capilla del Santísimo Cristo de Burgos, sita en la S. I. Catedral, a las once de la mañana y que será oficiada por Fray Justo Pérez de Urbel. Seguidamente será servido un vino español en los locales de Central Distribuidora SPAR (Calzadas, 20). Entretanto una cavarana de vehículos recorrerá las calles burgalesas repartiendo obsequios entre los niños. A las 14,30, "Sparistas" de Burgos y Palencia, junto con sus invitados, se reunirán en almuerzo de hermandad en un acreditado restaurante y al final del mismo serán impuestos "Abetos" de plata a varios "sparistas" que se han distinguido por sus servicios al público y a la Organización.

Ya solamente nos resta desear a todos los componentes de la gran familia SPAR y especialmente a los señores Pascual, íntimos colaboradores y adheridos de la zona que tengan un día feliz y que el nuevo año SPAR que van a comenzar les sea próspero y dichoso. Todos ellos se lo merecen por el gran cariño e interés demostrado en un mejor servicio dentro del ramo de la alimentación. — SUAREZ.



## Cervezas «CRUZ AZUL»

En todos los ESTABLECIMIENTOS

## T. V. Española

DOMINGO

- SOBREMESA
  - 2,15 Carta de ajuste.
  - 2,30 Telecrónica.
  - 2,45 Carta de ajuste.
  - 2,55 El Día del Señor.
  - 3,10 Noticiero de hoy.
  - 3,15 Otro tiempo.
  - 3,30 Buenas tardes con música.
  - 3,45 Bronco. Telefilm.
  - 4,45 Sinfonía.
- INFANTIL
  - 5,45 Carta de ajuste.
  - 6,00 Fiesta con nosotros.
  - 7,00 El llanero solitario.
  - 7,30 Final del programa.
- NOCHE
  - 7,30 Presentación.
  - 7,32 Los Flintstones.
  - 8,00 Domingo, Edición extra.
  - 8,30 Rey de diamantes.
  - 9,00 La casa del Zorro.
  - 9,30 Pantalla deportiva.
  - 10,00 Escala en HI-FI.
  - 10,30 La Vuelta Ciclista a España.
  - 10,45 Retransmisión del encuentro Italia - Brasil.
  - 12,30 Telediario.
  - 12,30 Versos a medianoche. Momento musical. Meditación.
  - 12,45 Cierre.

LUNES

- SOBREMESA
  - 2,00 Carta de ajuste.
  - 2,15 Presentación.
  - 2,17 El cine.
  - 2,30 Panorama.
  - 2,45 Plaza de España.
  - 3,00 Telediario.
  - 3,25 Con la verdad por delante.
  - 3,35 La novela del lunes. "La casa de Medios", de Dostoyewsky.
- NOCHE
  - 6,15 Carta de ajuste.
  - 6,30 Presentación.
  - 6,32 Escuela TV.
  - 6,45 Academia TV.
  - 7,30 Universidad TV.
  - 8,00 Papa soltero.
  - 8,30 Estilo.
  - 9,00 La Copa: Reportaje sobre fútbol.
  - 9,25 El tiempo.
  - 9,30 Telediario.
  - 9,45 Fiesta brava.
  - 10,00 Mi hijo y yo.
  - 10,30 La Vuelta ciclista a España.
  - 10,45 Amigos del lunes.
  - 11,45 Telediario.
  - 12,00 Markham.
  - 12,30 Versos a medianoche. Momento musical. Meditación.
  - 12,45 Cierre.

CELIA

Celia Gámez anuncia su retirada de la escena. Definitivamente. Suagirá en el Teatro, pero no en las tablas. Ha dicho que se acabarón los bailes y las canciones. También que una vez retirada publicará en la Prensa la fotocopia de su partida de nacimiento, para que muchos se queden tranquilos. Y que pide a Dios que le de tantos años de vida como años le echan de más los que tanto se preocupan por su edad. Esta chica va a llegar a los cien.

NOTICIAS BREVES

- Buen tiempo y hasta calorote.
- Esta noche fuegos artificiales en la Plaza Mayor. Comienzan las fiestas del pueblo.
- Ha llegado el embajador de España en Washington, don Antonio

Televisores IBERIA Comercial Velo Moto

- Promoción del 13 al 20 de Mayo
- Chocolate "Peach" 4,70 Tableta 150 gramos
- SIDRA POPULAR 7,40 Botella 3/4
- FLAN TAMATINA 10,90 Lote 8 sobres con flanera
- OFERTA DE JUEVES A JUEVES MONKY café instantáneo 22,90 Bote de 50 gramos

Las tardes de los domingos —lo he dicho otras veces— suelen influir poderosamente sobre mí. ¿Para bien? ¿Para mal? Creo que de una manera fecunda. Sí, se siente la tristeza de un modo especial —una especial tristeza, sentida especialmente—, pero la tristeza no siempre es mala, ni mucho menos. Hay una tristeza buena, como hay un dolor hermoso.

Por estar más con nosotros mismos, por no estar tan entregados a la exterioridad, por una serie de razones finas y dulcemente rumorosas «nos» sentimos más. Como sentimos más la adorable ternura de las pequeñas cosas, las cosas íntimas, con las huellas de los ausentes y con nuestras huellas de ayer. Vamos, que tenemos el corazón en carne viva. Al fondo, acaso, como una lluvia, unas palabras literarias: —Pero, en fin, tú te fundas...

—En nada. En la distracción. En algún incidente de la charla. En alguna murmuración de las señoras. En algún detalle por este estilo. —En nada, repito, si no es en que hoy llueve y hay nieblas en mi alma, como en el cielo, y me hastío de muerte y casi casi lloraría!

Suelo vivir retirado las tardes de los domingos: buen silencio, soledad o compañía silenciosa, entrecorrida de suaves palabras. Aunque me duelen un poco, ¡cómo me gustan, así, las tardes de los domingos! Se afinan y ahondan los recuerdos, y hay que tener cuidado para no pasar la raya de la euanimidad, que es muy flexible. Todo con medida y, en medio de la tristeza, unas gotas de humor.

Al final de la tarde, es posible que salgamos a dar un corto paseo. De prisa, para desentumecernos. Vamos por calles apartadas, sin rumbo fijo. Y siempre se encuentran algunas estupendas sorpresas. Ibamos así. De pronto, acoplado a la pared de una vieja casa, como un dobladillo de color canela, un perro tumbado. No era Febrero, para que buscara la sombra el perro. Era una noche de principios de otoño.

Nos fuimos acercando, ya muy refrenado el paso, y pudimos ver que se trataba de un perro herido.

## El perro triste

Por Francisco Javier MARTÍN-ABRIL

«Pobre perro!», exclamaron mis acompañantes. Y lo dijeron de una manera... Y pusieron un acento en la frase... El can —se advertía— había sido amorosamente curado y vendado en una pata.

—Ya ven ustedes, aquí estoy, un tantico molesto, convaleciente de un atropello. Un coche. Van como locos. Pero menos mal porque pude morir en el accidente y ser, ahora, un can ocioso.

Nos imaginábamos estas y otras frases del perro. ¿Era un Berganza de andar y ver? ¿Era un Cipión reflexivo y silencioso, un perro de Buen consejo? En todo caso, era un perro herido, que apuraba la tarde del domingo en una melancólica soledad.

El perro levantó un poco la cabeza, como para agradecerme la parada. ¡Perro herido! ¡Perro en cuya mirada yo descubrí una como tristeza de perro sentimental! ¡No somos nosotros, a veces, en las tardes de los domingos, como perrillos heridos?

Nunca he sido un sentimental de los animales, aunque mi primer poema que se publicara con cierto relieve en «Blanco y Negro», iba acompañado de una fotografía de un gran perro lobo, al que acariciaba una bella muchacha. (De joven, pasé algunos veranos con un perro lobo).

Nos despedimos del perro herido con cierta nostalgia, con cierto dolor. Mi mujer le pasa la mano por la cabeza...

## Carta de Madrid

Madrid. — (Crónicas de «Tachín», para DIARIO DE BURGOS)

Como todos los sábados, se anuncia hoy la suspensión del concierto de la Banda municipal en el parque del Retiro. Que si tiene que actuar en un barrio, que si se ha ido fuera de Madrid, que si tiene catarro la tía de uno de los clarinetes, la cuestión es que raro es el domingo en que los infinitos entusiastas del magnífico conjunto musical pueden sentirse a su alrededor y romperse las manos aplaudiendo. Menos mal que mañana tendrán —tendremos— una buena compensación, ya que actuará en la Plaza Mayor la Banda de música del mando estratégico de los Estados Unidos, denominada la "Banda voladora" y considerada como uno de los mejores conjuntos musicales de las fuerzas norteamericanas. Su actuación supone una colaboración en los festejos de San Isidro. Lo integran cincuenta profesores. Supremos que empezarán con "Barras y estrellas". Impepinable.

El dibujante Chumy Chamez, ha disertado sobre el humor negro. Tras de recordar la frase de Montaigne, según la cual "nadie está exento de decir tonterías; lo malo es decirlos con solemnidad", afirmó que para cultivar el humor profesionalmente en España, hace falta un cierto heroísmo. Hay un humor negro español —dijo— más acentuado que en el resto del Mundo, porque es popular y extrae sus temas de la vida misma. Y por ello es doloroso. Fue aplaudidísimo.

Esta madrugada han penetrado ladrones en la sucursal del Banco de Santander de la calle de Carretas y de una pequeña caja de caudales se han llevado billetes por valor de un millón de pesetas. En el local no había guarda nocturno y los delincuentes, además, cuidaron muchísimo de no hacer el menor ruido, por lo que nadie sospechó nada durante la comisión del hecho. En la entidad no hay constancia de la numeración de los Billetes robados.

Celia Gámez anuncia su retirada de la escena. Definitivamente. Suagirá en el Teatro, pero no en las tablas. Ha dicho que se acabarón los bailes y las canciones. También que una vez retirada publicará en la Prensa la fotocopia de su partida de nacimiento, para que muchos se queden tranquilos. Y que pide a Dios que le de tantos años de vida como años le echan de más los que tanto se preocupan por su edad. Esta chica va a llegar a los cien.

Buen tiempo y hasta calorote. —Esta noche fuegos artificiales en la Plaza Mayor. Comienzan las fiestas del pueblo.

—Ha llegado el embajador de España en Washington, don Antonio

Garrigues. Informará sobre la descripción del convenio entre España y los Estados Unidos.

—El nuevo «Caravelles» de la Iberia se llama «Turina».

—Se dice que este mes se concederán las licencias de importación de 4.500 automóviles. Vendrán de Francia, Inglaterra, Alemania, Italia y Suecia.

—Se prepara un rallye Madrid-París en auto-stop.

## OBICE, Por RUY



—Lo siento; no está permitido el acceso a los menores.

## Toros Hoy, becerrada de noveles

Para esta tarde, a las cinco, está anunciada en nuestra plaza la tradicional becerrada de noveles, en la que actuarán con cinco seleccionados bureles del ganadero salmantino Sánchez Agustine, veintiséis muchachos locales, que pretenden demostrar ante el público el supuesto valor y arte de que están dotados, para la práctica de la difícil profesión de la Tauromaquia.

Como espadas encargados de pa-saportar a los becerreros figuran, David Gutiérrez "El Pete", José María de la Sierra "Sierrita" (de quien hemos visto en algunos establecimientos una propaganda muy lujosa), José Antonio Varela "Vareleta", Félix Ruiz y el ya conocido José Alberto Escolar, que sustituye en el cartel al anunciado Fernando Conde. Como sobresaliente saldrá Julián Alonso.

La diversión ha de abundar esta tarde con las curiosas incidencias de la lidia y Manuel García "Cañitas" y Pedro Calvo —que actuarán de directores de lidia— tendrán que trabajar y sudar lo suyo, para evitar percances y orientar a estos incipientes "astros coletudos".

Si luce el sol con fuerza la plaza puede verse muy concurrida, pues la tarde aparece vacía de espectadores, salvo esta becerrada de noveles. HOY COMIENZA LA FERIA DE SAN ISIDRO.

La feria madrileña de San Isidro se inicia esta tarde en la plaza "Monumental" de Las Ventas, con la primera corrida de las diez que figuran en el programa (aparte las

novilladas de los días 25 y 26). Esta tarde se las entenderán por seis toros de don Carlos Núñez, "Pedrés", Andrés Vázquez y el mejicano Antonio Campos "El Imposible", actuando por delante, con un novillo del mismo hierro, el rejoneador don Rafael Peralta.

El martes se reanudarán las corridas, que prolongarán ininterrumpidamente hasta el domingo próximo inclusive. Habrá día de descanso el lunes día 20 y ya el martes 21, miércoles 22 y jueves 23 se darán las tres últimas corridas. Como es sabido, estas tres corridas serán transmitidas por Televisión Española, las dos primeras en directo y la del día 23 en forma diferida.

La EMPRESA MARTÍNEZ OJEDA ADJUDICATARIA DE LA PLAZA DE CASTRO URDIALES

La empresa taurina burgalesa, que dirige el sagaz y experto aficionado don Jesús Martínez Ojeda, se ha quedado también este año con el arrendamiento de la plaza de toros de Castro-Urdiales, localidad en la que, el pasado año, montaron diversos espectáculos de gran atractivo, entre ellos una novillada picada, a base de "El Cordobés".

También tiene esta empresa el proyecto de concursar a la adjudicación de varias importantes plazas de nuestra provincia y de otras localidades en la zona Norte, ampliando así el campo de sus actividades, en las que la deseamos toda clase de aciertos y éxitos. CHAMARILERO

## PLAZA DE TOROS DE BURGOS

HOY DOMINGO, A LAS CINCO DE LA TARDE  
**Tradicional BECERRADA de noveles**  
 CINCO becerreros de SANCHEZ AGUSTINE, para otras tantas cuadrillas de jóvenes aspirantes locales, actuando de matadores  
**David Gutiérrez - José María de la Sierra**  
 (EL PETE) (SIERRITA)  
**José Antonio Varela - Félix Ruiz**  
 (VARELITA)  
 Y  
**José Alberto Escolar**  
 SOBRESALIENTE: JULIAN ALONSO  
 LOCALIDADES DESDE 25 PESETAS  
 Especiales para niños y militares: 15 PESETAS